



MENIKO

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

## Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

## Offisiele Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 209]

PRICE 5c

PRETORIA,

2 APRIL 1969

PRYS 5c

[No 3378.

No. 62 (Administrator's), 1969

## PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal*

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Discovery Township by the inclusion therein of Portion 140 (portion of Portion I) of the farm Vogelstruisfontein 231 IQ, District of Roodepoort;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section 49 of the Deeds Registries Act, 1937, read with section 82 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

'Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 6/224 Vol. I.

## ANNEXURE

## CONDITIONS OF INCORPORATION

Prior to incorporation the applicant shall cause the land to be reserved for township purposes.

## CONDITIONS OF TITLE

Upon incorporation the land shall be subject to existing conditions and servitudes and shall further be subject to the following condition imposed by the Administrator:

The erf shall be used solely for ecclesiastical purposes and purposes incidental thereto or for such other purposes, and subject to such conditions as the Administrator may permit: Provided that if the land is used for ecclesiastical purposes, on site parking be provided and sited to the satisfaction of the local authority.

No. 63 (Administrator's), 1969

## PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from the "Nasionale Bouvereniging" for a certain restriction which is binding on Erf 62, situated in the Township of Vanderbijlpark, District of Vanderbijlpark, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

No. 62 (Administrators-), 1969

## PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Discovery te verander deur Gedeelte 140 ('n gedeelte van Gedeelte I) van die plaas Vogelstruisfontein 231 IQ, distrik Roodepoort, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel 82 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, aan my vervaal word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebred is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Maart Eenduisend Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 6/224 Vol. I.

## BYLAAG

## INLYWINGSVOORWAARDES

Voor inlywing moet die applikant die grond laat reserver vir dorpsdoeleindes.

## TITELVOORWAARDES

By inlywing sal grond onderworpe wees aan bestaande voorwaardes en serwitute en verder onderworpe aan die volgende voorwaarde opgelê deur die Administrateur:—

Die erf moet uitsluitlik vir godsdiensdooeindes en vir doeindes in verband daarmee gebruik word of vir sodanige ander doeindes onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur mag goedkeur; met die voorbehoud dat indien die grond vir godsdiensdooeindes gebruik word, parkering op die terrein voorsien en geplaas word tot bevrediging van die plaaslike bestuur.

No. 63 (Administrators-), 1969

## PROKLAMASIE

*deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van die Nasionale Bouvereniging om 'n sekere beperking wat op Erf 62, geleë in die dorp Vanderbijlpark, distrik Vanderbijlpark, Transvaal, bindend is op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 22675/1967, pertaining to the said Erf 62, Vanderbijlpark Township, by the deletion of condition H (ii).

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-sixth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 8/2/281/12.

No. 64 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal*

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Roshnee on Portion 9 of the farm Damfontein 541 IQ, District of Vereeniging;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2460.

### SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE CITY COUNCIL OF VEREENIGING UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 9 OF THE FARM DAMFONTEIN 541 IQ, DISTRICT OF VEREENIGING, WAS GRANTED

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

##### 1. Name

The name of the township shall be Roshnee.

##### 2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A7067/67.

##### 3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for firefighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is:

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormald, uitoefen met betrekking tot die titelvooraardes in Akte van Transport 22675/1967, ten opsigte van genoemde Erf 62, dorp Vanderbijlpark, deur die skrapping van voorwaarde H (ii).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provinie Transvaal.  
T.A.D. 8/2/281/12.

No. 64 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provinie Transvaal*

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Roshnee op Gedeelte 9 van die plaas Damfontein 541 IQ, distrik Vereeniging;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provinie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2460.

### BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR DIE STADSRAAD VAN VEREENIGING INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEGORDONANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 9 VAN DIE PLAAS DAMFONTEIN 541 IQ, DISTRIK VEREENIGING, TOEGESTAAN IS

#### A—STIGTINGSVOORWAARDES

##### 1. Naam

Die naam van die dorp is Roshnee.

##### 2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A7067/67.

##### 3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is in verband met die lewering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die

of the erf concerned: Provided the applicant is satisfied of the *bona fide* intention of such owner to build thereon within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water, trade waste and refuse removal.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply of electricity and the distribution thereof throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones shall be reserved to the applicant.

#### 7. Erven for State and Other Purposes

The applicant shall at its own expense—

(a) transfer the following erven, as shown on the General Plan, to the proper authority for the purposes as set out:—

- (i) General State purposes: Erf 256;
- (ii) educational purposes: Erven 604 and 605;

(b) reserve the following erven as shown on the general plan for the following purposes:—

- (i) General municipal purposes: Erven 255 and 258;
- (ii) parks: Erven 606 to 612;
- (iii) nursery schools: Erven 239 and 261.

#### 8. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding—

(1) the following rights which will not be transferred to the owners of erven in the township and the following conditions which do not affect the township area:—

"(A) Daardie Gedeelte, verteenwoordig op Kaart S.G. A3774/39 geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944 deur die figuur A B C B' A' Z Y (en verteenwoordig op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) van die plaas Damfontein 106, voormeld, is geregtig tot en onderworpe aan die volgende kondisies:—

(a) De eigenaar van het gemeld eigendom heeft het recht tot zuiping voor vee in de zuidelike dam en indien daar niet genoeg water in is dan in de noordelike dam gelegen op het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein 26, distrik Vereeniging; groot als zulks 295 morgen 180 vierkante roeden (sinds verdeeld) voorheen gehouden krachtens Verdeelings Certificaat 5503/1922 met recht van weg daarheen langs een pad 10 treden wijd langs de grenslyn van het gemeld eigendom

betrokke erf daartoe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die *bona fide* voorname van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings uiteengesit word, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitaire Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Mineralerechte

Alle regte op minerale en edelgesteentes moet deur die applikant voorbehou word.

#### 7. Erwe vir Staats- en Ander Doeleinades

Die applikant moet op eie koste die volgende erwe, soos op die algemene plan aangewys—

(a) aan die bevoegde owerheid oordra vir die doeleinades soos uiteengesit:—

- (i) Algemene Staatsdoeleinades: Erf 256;
- (ii) onderwysdoeleinades: Erwe 604 en 605;
- (b) vir die volgende doeleinades voorbehou:—
- (i) algemene munisipale doeleinades: Erwe 255 en 258;
- (ii) parke: Erwe 606 tot 612;
- (iii) kleuterskole: Erwe 239 en 261.

#### 8. Beskikking Oor Bestaande Titelvoorraades

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaarde en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineralerechte maar uitgesonderd—

(1) die volgende regte wat nie aan die eienaars van erwe in die dorp oorgedra sal word nie en die volgende voorwaarde wat nie die dorpsgebied raak nie:—

"(A) Daardie Gedeelte, verteenwoordig op Kaart S.G. A3774/39 geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944 deur die figuur A B C B' A' Z Y (en verteenwoordig op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) van die plaas Damfontein 106, voormeld, is geregtig tot en onderworpe aan die volgende kondisies:—

(a) De eigenaar van het gemeld eigendom heeft het recht tot zuiping voor vee in de zuidelike dam en indien daar niet genoeg water in is dan in die noordelike dam gelegen op het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein 26, distrik Vereeniging; groot als zulks 295 morgen 180 vierkante roeden (sinds verdeeld) voorheen gehouden krachtens Verdeelings Certificaat 5503/1922 met recht van weg daarheen langs een pad 10 treden wijd langs de grenslyn van het gemeld eigendom

en gezegd Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' voormeld en over gezegd Resteerend Gedeelte zoals aangeduid op de Sketskaart gehecht aan Verdeelings Certificaat 5499/1922.

(b) Gezegde pad zal, voor dat hy gebruikt kan worden, eerst toegedraad moeten worden, en de onkosten van zodanige toedraden en in orde houden daarvan zal moeten proportioneel gedragen worden.

(c) De draden gebruikt door de respectieve eigenaren om hun grond te omheinen kunnen ook gebruikt worden als draadlijnen voor gemelde pad zonder dat zodanige eigenaar kompensatie daarvoor kan eisen.

(d) De eigenaren die gerechtigd zyn tot zuiping in voormalde zuidelike dam zullen verplicht zyn by te dragen tot het in orde houden daarvan als volgt:—

De eigenaren van gemeld eigendom en de eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eindom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48, deur die figuur L M N O P Q J J' 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, en van het gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur E F G E' D (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur E. F. G. G' 'n gedeelte uitmaak) van die plaas Damfontein 106, tot een-derde (1/3de) aandeel, en de eigenaren van gezegde Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein voormeld, en het Resteerend Gedeelte van Gedeelte genaamd 'Springbok' van de plaats Smaldeel 51, distrik Vereeniging (sinds verdeeld) groot als sulks 46 morgen 351 vierkante roeden, voorheen gehouden onder Verdeelings Certificaat 5500/1922, tot twee-derde (2/3de) aandeel. Indien een van gezegde eigenaren gedeeltelik afstand doet van zyn rechten zal hy ook gerechtigd zyn in proportie minder by te dragen tot het in orde houden van gezegde Dam.

By die genot van die regte onder Klousule A, sub-klousule (a), (b), (c) en (d) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewicus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygandes, as eienaar van die Resterende Gedeelte groot as sulks 43·9159 morge, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygandes, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is.

(B) Daardie Gedeelte, verteenwoordig op Kaart S.G. A3774/39 geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944 deur die figuur E F G E' D (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur E. F. G. G' 'n Gedeelte uitmaak) van die plaas Damfontein 106, is geregtig tot en onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit onder Paragraaf A (a), (b) (c) en (d) hierbo—

By die genot van die regte onder Klousule A sub-klousules (a), (b), (c) en (d) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewicus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygandes, as eienaar van die Resterende Gedeelte, groot as sulks 43·9159 morge, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om

en gezegd Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' voormeld en over gezegd Resteerend Gedeelte zoals aangeduid op de Sketskaart gehecht aan Verdeelings Certificaat 5499/1922.

(b) Gezegde pad zal, voor dat hy gebruikt kan worden, eerst toegedraad moeten worden, en de onkosten van zodanige toedraden en in orde houden daarvan zal moeten proportioneel gedragen worden.

(c) De draden gebruikt door de respectieve eigenaren om hun grond te omheinen kunnen ook gebruikt worden als draadlijnen voor gemelde pad zonder dat zodanige eigenaar kompensatie daarvoor kan eisen.

(d) De eigenaren die gerechtigd zyn tot zuiping in voormalde zuidelike dam zullen verplicht zyn by te dragen tot het in orde houden daarvan als volgt:—

De eigenaren van gemeld eigendom en de eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eindom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48, deur die figuur L M N O P Q J J' 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, en van het gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur E F G E' D (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur E. F. G. G' 'n gedeelte uitmaak) van die plaas Damfontein 106, tot een-derde (1/3de) aandeel, en de eigenaren van gezegde Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein voormeld, en het Resteerend Gedeelte van Gedeelte genaamd 'Springbok' van de plaats Smaldeel 51, distrik Vereeniging (sinds verdeeld) groot als sulks 46 morgen 351 vierkante roeden, voorheen gehouden onder Verdeelings Certificaat 5500/1922, tot twee-derde (2/3de) aandeel. Indien een van gezegde eigenaren gedeeltelik afstand doet van zyn rechten zal hy ook gerechtigd zyn in proportie minder by te dragen tot het in orde houden van gezegde Dam.

By die genot van die regte onder Klousule A, sub-klousule (a), (b), (c) en (d) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewicus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygandes, as eienaar van die Resterende Gedeelte groot as sulks 43·9159 morge, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygandes, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is.

(B) Daardie Gedeelte, verteenwoordig op Kaart S.G. A3774/39 geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944 deur die figuur E F G E' D (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur E. F. G. G' 'n Gedeelte uitmaak) van die plaas Damfontein 106, is geregtig tot en onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit onder Paragraaf A (a), (b) (c) en (d) hierbo—

By die genot van die regte onder Klousule A sub-klousules (a), (b), (c) en (d) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewicus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygandes, as eienaar van die Resterende Gedeelte, groot as sulks 43·9159 morge, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om

sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygenders, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is.

(C) Daardie Gedeelte, verteenwoordig op Kaart S.G. A.3774/39, geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944, deur die figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur Q P H' H, 'n gedeelte uitmaak) van die plaas Damfontein 106 is geregtig tot en onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

De eigenaar van gedeelte bekend als 'Weltevreden' van gezegde plaas Vlakfontein, groot 683 morgen 453 vierkante roeden, gehouden onder Akte van Transport 10099/1913 met die eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door die figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur Q P H' H 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaas Damfontein 106, zullen gezamelijk het recht hebben water te leiden, voor besproeiings doeleinden uit de dam gelegen gedeeltelik op gezegde gedeelte bekend als 'Weltevreden' en gedeeltelik op gezegde Gedeelte vertegenwoordigt door de figuur Q R S T U D' als volgt, te weten:—

(a) De eigenaar van gezegd gedeelte bekend als Weltevreden zal gerechtigd zyn water te leiden op ieder en elk Maandag, Dinsdag en Woensdag; de eigenaren van gezegde Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur Q P H' H 'n gedeelte uitmaak) zullen gerechtigd zyn water te leiden op elk en ieder Donderdag, Vrydag en Zaterdag in ieder en elk week. Geen water zal geleid worden op Zondag.

(b) De eigenaren van gezegde Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur figuur Q P H' H, 'n Gedeelte uitmaak) zullen gerechtigd zyn water te leiden door middel van een watervoor vanaf gezegde dam en loopende over gezegde gedeelte bekend als 'Weltevreden' met recht van uitgang en ingang na gezegde dam en watervoor ten einde dezelve te repareren en onderhouden.

(c) De eigenaar van gezegde Gedeelte bekend als 'Weltevreden' en de eigenaren van gezegde Gedeelte vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur Q P H' H 'n gedeelte uitmaak) zullen gezamelijk gezegde dam en watervoor onderhouden en repareren.

By die genot van die regte onder Klousule D (a) en (b) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewicus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygenders, as eienaar van die Resterende Gedeelte, groot as sulks 43·9159 morge, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygenders, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is.

sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygenders, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is.

(C) Daardie Gedeelte, verteenwoordig op Kaart S.G. A.3774/39, geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944, deur die figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur Q P H' H, 'n gedeelte uitmaak) van die plaas Damfontein 106 is geregtig tot en onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

De eigenaar van gedeelte bekend als 'Weltevreden' van gezegde plaas Vlakfontein, groot 683 morgen 453 vierkante roeden, gehouden onder Akte van Transport 10099/1913 met de eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door die figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur Q P H' H 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaas Damfontein 106, zullen gezamelijk het recht hebben water te leiden, voor besproeiings doeleinden uit de dam gelegen gedeeltelik op gezegde gedeelte bekend als 'Weltevreden' en gedeeltelik op gezegde Gedeelte vertegenwoordigt door de figuur Q R S T U D' als volgt, te weten:—

(a) De eigenaar van gezegd gedeelte bekend als Weltevreden zal gerechtigd zyn water te leiden op ieder en elk Maandag, Dinsdag en Woensdag; de eigenaren van gezegde Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur Q P H' H 'n gedeelte uitmaak) zullen gerechtigd zyn water te leiden op elk en ieder Donderdag, Vrydag en Zaterdag in ieder en elk week. Geen water zal geleid worden op Zondag.

(b) De eigenaren van gezegde Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur figuur Q P H' H, 'n Gedeelte uitmaak) zullen gerechtigd zyn water te leiden door middel van een watervoor vanaf gezegde dam en loopende over gezegde gedeelte bekend als 'Weltevreden' met recht van uitgang en ingang na gezegde dam en watervoor ten einde dezelve te repareren en onderhouden.

(c) De eigenaar van gezegde Gedeelte bekend als 'Weltevreden' en de eigenaren van gezegde Gedeelte vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur Q R S T U D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur Q P H' H 'n gedeelte uitmaak) zullen gezamelijk gezegde dam en watervoor onderhouden en repareren.

By die genot van die regte onder Klousule D (a) en (b) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewicus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygenders, as eienaar van die Resterende Gedeelte, groot as sulks 43·9159 morge, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygenders, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is.

(D) Daardie Gedeelte vertegenwoordig op Kaart S.G. A3774/39, geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944 deur die figuur C D D' C' B' (waarvan die Gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A 7793/48 deur die figuur D G' O N C, 'n gedeelte uitmaak) van die plaas Damfontein 106, voormeld, is geregtig tot en onderworpe aan die volgende:—

(a) De eigenaren van Gedeelten vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuren A B C B' A' Z Y (en op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K); A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart deur die figuur L M N O P Q J J' 'n gedeelte uitmaak); E F G E' D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart deur die figuur E F G G' 'n gedeelte uitmaak); en C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart deur die figuur D G' O N C 'n gedeelte uitmaak); van die gemelde plaas Damfontein 106, en van Gedeelte 4 van Gedeelte 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein, groot 65 morgen 416 vierkante roeden, gehouden door Petrus Jacobus Johannes Opperman krachtens Verdeelings Certifikaat 1418/1930, gedateerd 15 Februarie 1930, hebben het recht van zuiping voor vee in de Zuidelike Dam en indien daar niet genoeg water in is dan in de Noordelike Dam gelegen op het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van gezegde plaats Vlakfontein, groot als zulks 111 morgen 189 vierkante roeden, gehouden door Josiah Jacobus Engelbrecht, krachtens Verdeelings Certifikaat 1419/1930, gedateerd 15 Februarie 1930, met recht van weg als volgt:—

Gemeld Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur L M N O P Q J J' 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaas Damfontein, heeft recht van weg tien treden wijd over Gedeelte 4 van gezegde Gedeelte 'Randfontein' en het gezegd Resteerend Gedeelte van gezegd Gedeelte 'Randfontein' langs de grenslyn van Gedeelte, vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A B C B' A' Z Y (en aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) en Gedeelte, vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van die gemelde plaas Damfontein 106, en Gedeelte 4 van gezegde Gedeelte 'Randfontein' zoals aangetoond op die schetskaart gehecht aan Verdeelings Certifikaat 5499/1922.

De eigenaren van Gedeelte, vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaas Damfontein 106, heeft recht van weg over Gedeelte 4 van Gezegd Gedeelte 'Randfontein' gehouden als voormeld langs de grens van Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. 3774/39 door de figuur A B C B' A' Z Y (en aangetoond op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) van gemelde plaas Damfontein 106, en Gedeelte 4 voormeld, en over het Resteerend

(D) Daardie Gedeelte vertegenwoordig op Kaart S.G. A3774/39, geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944 deur die figuur C D D' C' B' (waarvan die Gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A 7793/48 deur die figuur D G' O N C, 'n gedeelte uitmaak) van die plaas Damfontein 106, voormeld, is geregtig tot en onderworpe aan die volgende:—

(a) De eigenaren van Gedeelten vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuren A B C B' A' Z Y (en op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K); A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart deur die figuur L M N O P Q J J' 'n gedeelte uitmaak); E F G E' D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart deur die figuur E F G G' 'n gedeelte uitmaak); en C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart deur die figuur D G' O N C 'n gedeelte uitmaak); van die gemelde plaas Damfontein 106, en van Gedeelte 4 van Gedeelte 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein, groot 65 morgen 416 vierkante roeden, gehouden door Petrus Jacobus Johannes Opperman krachtens Verdeelings Certifikaat 1418/1930, gedateerd 15 Februarie 1930, hebben het recht van zuiping voor vee in de Zuidelike Dam en indien daar niet genoeg water in is dan in de Noordelike Dam gelegen op het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van gezegde plaats Vlakfontein, groot als zulks 111 morgen 189 vierkante roeden, gehouden door Josiah Jacobus Engelbrecht, krachtens Verdeelings Certifikaat 1419/1930, gedateerd 15 Februarie 1930, met recht van weg als volgt:—

Gemeld Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur L M N O P Q J J' 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaas Damfontein, heeft recht van weg tien treden wijd over Gedeelte 4 van gezegde Gedeelte 'Randfontein' en het gezegd Resteerend Gedeelte van gezegd Gedeelte 'Randfontein' langs de grenslyn van Gedeelte, vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A B C B' A' Z Y (en aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) en Gedeelte, vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van die gemelde plaas Damfontein 106, en Gedeelte 4 van gezegd Gedeelte 'Randfontein', zoals aangetoond op de schetskaart gehecht aan Verdeelings Certifikaat 5499/1922.

De eigenaren van Gedeelte, vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaas Damfontein 106, heeft recht van weg over Gedeelte 4 van Gezegd Gedeelte 'Randfontein' gehouden als voormeld langs de grens van Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. 3774/39 door de figuur A B C B' A' Z Y (en aangetoond op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) van gemelde plaas Damfontein 106, en Gedeelte 4 voormeld, en over het Resteerend

Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' zoals aangeduid op de schetskaart gehecht aan Verdeelings Certificaat 5499/1922.

De eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur E F G E' D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteerd, aangetoon op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur E F G G' 'n gedeelte uitmaak) van voormalde plaats Damfontein 106, heeft recht van weg over Gedeelte 4 van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein langs de grens van het Resterend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Springbok' van gezegde plaats Smaldeel, groot als zulks 46 morgen 351 vierkante roeden, gehouden onder Verdeelings Certificaat 1418/1930 gedateerd 15 Februarie 1930, over Gedeelte 4 van 'Randfontein' langs de grens van Gedeelte vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A B C B' A' Z Y (en aangetoon op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48) deur die figuur A B C N M L K van gemelde plaats Damfontein 106, tot de grens van het Resterend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de gezegde plaats Vlakfontein, zoals aangeduid op schetskaart gehecht aan Verdeelings Certificaat 5499/1922. Al de genoemde Gedeelten hebben het recht van weg over het gezegd Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van gezegde plaats Vlakfontein langs de tans bestaande weg tot aan de dam.

De eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A B C B' A' Z Y (en aangetoon op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) van gemelde plaats Damfontein 106, heeft recht van weg langs gezegde tans bestaande weg over het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van Vlakfontein en Gedeelte 4 van 'Randfontein'. Gezagde pad over Gedeelte 4 van 'Randfontein' en Gedeelte vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteerd, aangetoon op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, zal, voordat hy gebruikt word, eerst toegedraad moeten worden en de onkosten van zodanige toedraden en in orde houden daarvan zullen moeten propotioneel gedragen worden. De draden gebruikt door de respectieve eigenaren om hun grond te omheinen kunnen ook gebruikt worden als draadlijnen voor gemelde pad zonder dat zodanige eigenaar compensatie daarvoor kan eisen.

De eigenaren die gerechtigd zyn tot zuiping in voormalde dammen zullen verplicht zyn by te dragen tot het in orde houden daarvan als volgt:

De eigenaren van gezegde Gedeelten vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuren A B C B' A' Z Y (en op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteerd, aangetoon op die aangehechte Kaart deur die figuur L M N O P Q J J' 'n gedeelte uitmaak); en E F G E' D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteerd aangetoon op die aangehechte Kaart deur die figuur E F G G' 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, zyn verantwoordelijk voor een-derde van het onderhoud van de Zuidelike Dam en de eigenaren van Gedeelte, vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder

Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' zoals aangeduid op de schetskaart gehecht aan Verdeelings Certificaat 5499/1922.

De eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur E F G E' D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteerd, aangetoon op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur E F G G' 'n gedeelte uitmaak) van voormalde plaats Damfontein 106, heeft recht van weg over Gedeelte 4 van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein langs de grens van het Resterend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Springbok' van gezegde plaats Smaldeel, groot als zulks 46 morgen 351 vierkante roeden, gehouden onder Verdeelings Certificaat 1418/1930 gedateerd 15 Februarie 1930, over Gedeelte 4 van 'Randfontein' langs de grens van Gedeelte vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A B C B' A' Z Y (en aangetoon op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48) deur die figuur A B C N M L K van gemelde plaats Damfontein 106, tot de grens van het Resterend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de gezegde plaats Vlakfontein, zoals aangeduid op schetskaart gehecht aan Verdeelings Certificaat 5499/1922. Al de genoemde Gedeelten hebben het recht van weg over het gezegd Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van gezegde plaats Vlakfontein langs de tans bestaande weg tot aan de dam.

De eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur A B C B' A' Z Y (en aangetoon op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) van gemelde plaats Damfontein 106, heeft recht van weg langs gezegde tans bestaande weg over het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van Vlakfontein en Gedeelte 4 van 'Randfontein'. Gezagde pad over Gedeelte 4 van 'Randfontein' en Gedeelte vertegenwoordigt op voormalde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteerd, aangetoon op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, zal, voordat hy gebruikt wordt, eerst toegedraad moeten worden en de onkosten van zodanige toedraden en in orde houden daarvan zullen moeten propotioneel gedragen worden. De draden gebruikt door de respectieve eigenaren om hun grond te omheinen kunnen ook gebruikt worden als draadlijnen voor gemelde pad zonder dat zodanige eigenaar compensatie daarvoor kan eisen.

De eigenaren die gerechtigd zyn tot zuiping in voormalde dammen zullen verplicht zyn by te dragen tot het in orde houden daarvan als volgt:

De eigenaren van gezegde Gedeelten vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuren A B C B' A' Z Y (en op die aangehechte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur A B C N M L K) A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteerd, aangetoon op die aangehechte Kaart deur die figuur L M N O P Q J J' 'n gedeelte uitmaak); en E F G E' D' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteerd aangetoon op die aangehechte Kaart deur die figuur E F G G' 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, zyn verantwoordelijk voor een-derde van het onderhoud van de Zuidelike Dam en de eigenaren van Gedeelte, vertegenwoordigt op gemelde Kaart S.G. A3774/39 door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder

getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A 7793/48, deur die figuur D' G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, en Gedeelte 4 van gezegde Gedeelte 'Randfontein' het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van die plaats 'Vlakfontein' voornoemd, en het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Springbok' van die plaats Smaldeel voornoemd, zullen gezamentlik verantwoordelik zijn voor twee-derde van het onderhoud van gezegde Zuidelike Dam in de volgende verhouding, namelijk:

(i) De eigenaren van gezegde gedeelte vertegenwoordigd door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D' G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106;

(ii) De eigenaren van het Resteerend Gedeelte van gezegd Gedeelte 'Randfontein';

(iii) De eigenaren van Gedeelte 4 van gezegd Gedeelte 'Randfontein' en van het Resteerend Gedeelte van gezegd Gedeelte bekend als 'Springbok';

Ieder een-derde van de twee-derdes. Indien een van de gezegde eigenaren afstand doet van zyn rechten, zal hy ook gerechtigd zyn in evenredigheid om minder by te dragen tot het in orde houden van dam.

(b) De kinderen van de eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigd op-gemelde kaart door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D' G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, en Gedeelte 4 en het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein hebben recht van weg over Gedeelte vertegenwoordigd op gemelde Kaart door de figuur A' B' C' U V W X Z voorgezegd (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur L M N O P Q J J' n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, voor school doeleinden.

By die genot van die regte onder Klousule E (a) en (b) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewikus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygendas, as eienaar van die Resteerende Gedeelte, groot as sulks 43·9159 morgé, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygendas, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is.;"

(2) the following conditions which do not affect the township area:—

(A) "Daardie Gedeelte, verteenwoordig op Kaart S.G. A3774/39 geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944, deur die figuur A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48, deur die figuur L M N O P Q J J' n gedeelte uitmaak) van gemelde plaas Damfontein 106, is onderhewig aan die voorwaardes uiteengesit onder Paragraaf A (a), (b), (c) en (d) hierbo.

By die genot van die regte onder Klousule A subklousules (a), (b), (c) en (d) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewikus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygendas as eienaar van die Resterende Gedeelte groot as

getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A 7793/48, deur die figuur D' G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, en Gedeelte 4 van gezegd Gedeelte 'Randfontein' het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van die plaats 'Vlakfontein' voornoemd, en het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Springbok' van die plaats Smaldeel voornoemd, zullen gezamentlik verantwoordelik zyn voor twee-derde van het onderhoud van gezegde Zuidelike Dam in de volgende verhouding, namelijk:

(i) De eigenaren van gesegde gedeelte vertegenwoordigd door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D' G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106;

(ii) De eigenaren van het Resteerend Gedeelte van gezegd Gedeelte 'Randfontein';

(iii) De eigenaar van Gedeelte 4 van gezegd Gedeelte 'Randfontein' en van het Resteerend Gedeelte van gezegd Gedeelte bekend als 'Springbok';

Ieder een-derde van de twee-derdes. Indien een van de gezegde eigenaren afstand doet van zyn rechten, zal hy ook gerechtigd zyn in evenredigheid om minder by te dragen tot het in orde houden van dam.

(b) De kinderen van de eigenaren van Gedeelte vertegenwoordigd op gemelde kaart door de figuur C D D' C' B' (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur D' G' O N C 'n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, en Gedeelte 4 en het Resteerend Gedeelte van Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein hebben recht van weg over Gedeelte vertegenwoordigd op gemelde Kaart door de figuur A' B' C' U V W X Z voorgezegd (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figuur L M N O P Q J J' n gedeelte uitmaak) van gemelde plaats Damfontein 106, voor school doeleinden.

By die genot van die regte onder Klousule E (a) en (b) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewikus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygendas, as eienaar van die Resteerende Gedeelte, groot as sulks 43·9159 morgé, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygendas, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is.;"

(2) die volgende voorwaardes wat nie die dorpsgebied raak nie:—

(A) "Daardie Gedeelte, verteenwoordig op Kaart S.G. A3774/39 geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944, deur die figuur A' B' C' U V W X Z (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48, deur die figuur L M N O P Q J J' n gedeelte uitmaak) van gemelde plaas Damfontein 106, is onderhewig aan die voorwaardes uiteengesit onder Paragraaf A (a), (b), (c) en (d) hierbo.

By die genot van die regte onder Klousule A subklousules (a), (b), (c) en (d) hierbo uiteengesit, sal die genoemde Philippus Lodewikus Bezuidenhout, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygendas as eienaar van die Resterende Gedeelte groot as

sulks 43·9159 morge, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygenders, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is,—

en is verder onderhewig aan die volgende voorwaarde, tewete:—

De kinderen van de eigenaren van het Resteerend Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein, groot en gehouden als voormal en van het Resteerend Gedeelte bekend als 'Springbok' van de plaats Smaldeel, groot en gehouden als voormal hebben recht van weg over het eigendom vertegenwoordigd door die figuur A' B' C' U V W X Z voormal (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48, deur die figuur L M N O P Q J J', 'n Gedeelte uitmaak) voor schooldoeleinden.

(B) Daardie Gedeeltes verteenwoordig op Kaart S.G. A3774/39 geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944 deur die figure A' B' C' U V W X Z en C D D' C' B' (waarvan die gedeeltes van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figure L M N O P Q J J' en D G' O N C, onderskeidelik, gedeelte uitmaak) van die gemelde plaas Damfontein 106, is onderhewig aan:

(a) Notariële Akte 534/1943S waaronder die reg verleen is aan die Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, om oor die eiendom elektrisiteit te vervoer, tesame met bykomende regte, en onderhewig aan die kondisies soos meer ten volle sal blyk uit die genoemde Notariële Akte en kaart daaraan geheg.

(b) Notariële Akte 536/1943S waaronder die reg verleen is aan die Rand Mines Power Supply Company, Limited, om oor die eiendom elektrisiteit te vervoer, tesame met bykomende regte en onderhewig aan die kondisie soos meer ten volle sal blyk uit die genoemde Notariële Akte en kaart daaraan geheg.

Die voorwaardes en serwitute beskrywe en uiteengesit in hierdie verslag beginnende met para. A. op bladsy 1 en voortgesit in sub-paras. (a), (b), (c) en (d) gemeld in para. B op bladsye 2 en 3 en para. C op bladsy 3 is gekanselleer kragtens Notariële Akte 292/54-S soos sal blyk uit gemelde Akte.

Die voorwaardes en serwitute beskrywe en uiteengesit in hierdie verslag beginnende met para. D op bladsy 4 en sub-paras. (a), (b), (c) en (d) tot by die begin van para. (c) op bladsy 4 is gekanselleer deur Akte 293/54-S soos sal blyk uit die gemelde Akte en soverre dit die volgende betref:—

(a) Sekere Resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Damfontein 106, Vereeniging, groot 43·9159 morge en gehou Verdelings Transport 7920/47;

(b) Die resterende gedeelte van gedeelte van Damfontein 106, Vereeniging, groot 118·0934 morge en gehou Akte van Verdelings Transport 7920/47.

Die voorwaardes en serwitute beskrywe en uiteengesit hierin beginnende met para. E op bladsy 5 en voortgesit in paras. 9, 10, 11, 12, 13 by die woorde 'tot het in orde houden van het gezegde dam' op bladsy 8 en ander klousule van genot op bladsy 8 is gekanselleer kragtens Notariële Akte 290/54-S.

Die reg van weg ten gunste van kinders vir skooldoel-eindes gemeld op bladsy 3 en voorwaardes (b) op bladsy 8 en die klousule van genot op bladsy 8 is gekanselleer kragtens 292/54-S.”

as sulks 43·9159 morge, van die plaas Damfontein 106, distrik Vereeniging, uitsluitlik geregtig wees om sodanige regte te geniet, welke regte aan hom, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkrygenders, as eienaar van voormalde Resterende Gedeelte, voorbehou is,—

en is verder onderhewig aan die volgende voorwaarde, tewete:—

De kinderen van de eigenaren van het Resteerend Gedeelte bekend als 'Randfontein' van de plaats Vlakfontein, groot en gehouden als voormal en van het Resteerend Gedeelte bekend als 'Springbok' van de plaats Smaldeel, groot en gehouden als voormal hebben recht van weg over het eigendom vertegenwoordigd door die figuur A' B' C' U V W X Z voormal (waarvan die gedeelte van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48, deur die figuur L M N O P Q J J', 'n Gedeelte uitmaak) voor school-doeleinden.

(B) Daardie Gedeeltes verteenwoordig op Kaart S.G. A3774/39 geheg aan voormalde Sertifikaat van Verenigde Titel 14317/1944 deur die figure A' B' C' U V W X Z en C D D' C' B' (waarvan die gedeeltes van die eiendom hieronder getransporteer, aangetoon op die aangehegte Kaart L.G. A7793/48 deur die figure L M N O P Q J J' en D G' O N C, onderskeidelik, gedeelte uitmaak) van die gemelde plaas Damfontein 106, is onderhewig aan:

(a) Notariële Akte 534/1943S waaronder die reg verleen is aan die Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, om oor die eiendom elektrisiteit te vervoer, tesame met bykomende regte, en onderhewig aan die kondisies soos meer ten volle sal blyk uit die genoemde Notariële Akte en kaart daaraan geheg.

(b) Notariële Akte 536/1943S waaronder die reg verleen is aan die Rand Mines Power Supply Company, Limited, om oor die eiendom elektrisiteit te vervoer, tesame met bykomende regte en onderhewig aan die kondisie soos meer ten volle sal blyk uit die genoemde Notariële Akte en kaart daaraan geheg.

Die voorwaardes en serwitute beskrywe en uiteengesit in hierdie verslag beginnende met para. A. op bladsy 1 en voortgesit in sub-paras. (a), (b), (c) en (d) en gemeld in para. B op bladsye 2 en 3 en para. C op bladsy 3 is gekanselleer kragtens Notariële Akte 292/54-S soos sal blyk uit gemelde Akte.

Die voorwaardes en serwitute beskrywe en uiteengesit in hierdie verslag beginnende met para. D op bladsy 4 en sub-paras. (a), (b), (c) en (d) tot by die begin van para. (c) op bladsy 4 is gekanselleer deur Akte 293/54-S soos sal blyk uit die gemelde Akte en soverre dit die volgende betref:—

(a) Sekere Resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Damfontein 106, Vereeniging, groot 43·9159 morge en gehou Verdelings Transport 7920/47;

(b) die resterende gedeelte van gedeelte van Damfontein 106, Vereeniging, groot 118·0934 morge en gehou Akte van Verdelings Transport 7920/47.

Die voorwaardes en serwitute beskrywe en uiteengesit hierin beginnende met para. E op bladsy 5 en voortgesit in paras. 9, 10, 11, 12, 13 by die woorde 'tot het in orde houden van het gezegde dam' op bladsy 8 en ander klousule van genot op bladsy 8 is gekanselleer kragtens Notariële Akte 290/54-S.

Die reg van weg ten gunste van kinders vir skooldoel-eindes gemeld op bladsy 3 en voorwaarde (b) op bladsy 8 en die klousule van genot op bladsy 8 is gekanselleer kragtens 292/54-S.”

### 9. Sewage, Domestic and Trade Waste

Sewage shall be collected and disposed of in such a way that it does not cause the water in the Klip River to be polluted and no domestic or trade waste shall be allowed to flow directly or indirectly into the Klip River.

### 10. Control Over Dehydration

The applicant shall make the necessary arrangements for control over the dehydration of the area.

### 11. Access

(a) Ingress from National Road T1-20 to the township and egress to National Road T1-20 from the township shall be restricted to the junction of the street along the southern boundary of Erf 19 with National Road T1-20.

(b) The applicant shall submit to the Director, Transvaal Roads Department, for his approval a geometrical layout plan (scale 1 inch=40 feet) of the permanent points of entrance to and exit from Provincial Road T1-20. When it is required by the Director, Transvaal Roads Department, the applicant shall construct such lay-out and surface it at its own expense and shall furnish specifications acceptable to the Director, Transvaal Roads Department, when required to do so.

### 12. Erection of Fence or Other Barrier

The applicant shall, at its own expense erect and maintain a fence or other barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, where and when required to do so by him.

### 13. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Road Department, regarding the enforcement of his requirements.

### 14. Enforcement of Conditions

The applicants shall observe the conditions of establishment and take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

## B—CONDITIONS OF TITLE

### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

(i) the erven mentioned in clause A 7 hereof;  
 (ii) such erven as may be acquired for State purposes; and  
 (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions mentioned hereafter, imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931:—

### (A) General conditions

(a) The local authority and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power

### 9. Rioolvuil, Huis- en Bedryfsafval

Rioolvuil moet op sodanige manier versamel en gestort word dat dit nie veroorsaak dat die water in die Kliprivier besoedel word nie en geen huis- of bedryfsafval mag toegelaat word om op 'n direkte of indirekte wyse in die Kliprivier te vloei nie.

### 10. Beheer Oor Ontwatering

Die applikant moet die nodige reëlings tref vir beheer van die ontwatering van die gebied.

### 11. Toegang

(a) Ingang vanaf Nasionale Pad T1-20 tot die dorp en uitgang tot Nasionale Pad T1-20 vanaf die dorp is beperk tot die aansluiting van die straat langs die suidelike grens van Erf 19 met Nasionale Pad T1-20.

(b) Die applikant moet aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, vir sy goedkeuring 'n geometriese uitlegontwerp (skaal 1 duim=40 voet) van die permanente ingangs- en uitgangspunt tot Nasionale Pad T1-20 voorlê. Wanneer dit deur die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement vereis word, moet die applikant sodanige aanleg op eie koste bou en 'n blad gee en spesifikasie wat aanvaarbaar is vir die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, verskaf wanneer hy daar toe versoek word.

### 12. Oprigting van Heining of Ander Versperring

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander versperring oprig en onderhou tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, waar en wanneer dit deur hom verlang word.

### 13. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Insake Padreservewes

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, tevreden stel insake die nakoming van sy vereistes.

### 14. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

## B—TITELVOORWAARDES

### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 7 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes benodig of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, No. 11 van 1931:—

### (A) Algemene voorwaardes

(a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle

to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(f) No Bantu employee or Bantu domestic servant shall be permitted to reside on the erf.

(g) No French Crains shall be installed on the erf.

(h) Water shall not be allowed to accumulate on the surface of the erf.

(j) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or extract any subterranean water therefrom.

(k) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

#### *(B) General residential erven*

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 235, 236, 262 and 263 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house, block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for uses as approved from time to time by the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority: Provided that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system, the building shall not exceed two storeys and thereafter three storeys in height;

(ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf.

(b) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(d) In case a dwelling-house is erected on the erf, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is

redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grave sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurs-kennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou word nie.

(e) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(f) Geen Bantoewerknemer of Bantoe-huisbediende mag toegelaat word om op die erf te woon nie.

(g) Geen sypelriole mag op die erf geïnstalleer word nie.

(h) Water mag nie toegelaat word om op die oppervlakte van die erf te versamel nie.

(j) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nòg die eienaar nòg enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put nie.

(k) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

#### *(B) Algemene woonerwe*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe 235, 236, 262 en 263 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelblok, losieshuis, koshuis of ander geboue vir gebruik soos van tyd tot tyd deur die Administrator goedgekeur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat—

(i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie totdat die erf met 'n publieke rielostelsel verbind is, en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(ii) die geboue op die erf nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.

(b) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie behalwe met die toestemming van die Administrator: Met dien verstande dat as die

subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

#### (C) Erven for special purposes

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(1) *Erven 230 and 268.*—The erf shall be used exclusively for the business of an hotel and for purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may permit and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Townships Board and the local authority.

(2) *Erven 64 and 65.*—The erf shall be used exclusively for the purpose of conducting thereon the business of a garage and for purposes incidental thereto which may include a tea-room: Provided that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter three storeys in height;

(ii) the upper floor or floors which shall not occupy more than 40 per cent of the surface of the erf, may be used for business and residential purposes:

Provided further that, if the erf is not used for the above-mentioned purposes, it may be used for such other purposes as the Administrator may permit, and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Townships Board and the local authority.

(3) *Erf 264.*—The erf shall be used exclusively for a place of entertainment and for purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may permit and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Townships Board and the local authority.

(4) *Erven 237, 238, 259 and 260.*—The erf shall be used exclusively for religious purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may permit and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Townships Board and the local authority.

(5) *Erf 234.*—The erf shall be used exclusively for institutional purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may permit, and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Townships Board and the local authority.

(6) *Erven 254 and 257.*—The erf shall be used exclusively for parking purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may permit and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Townships Board and the local authority.

erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevoldige gedeelte of gekonsolideerde gebied.

(e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

#### (C) Erwe vir spesiale doeleinades

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) *Erwe 230 en 268.*—Die erf moet uitsluitlik vir 'n hotelbesigheid gebruik word en vir doeleinades in verband daarmee of vir sodanige ander doeleinades as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige vereistes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(2) *Erwe 64 en 65.*—Die erf moet uitsluitlik gebruik word vir die doel om daarop die besigheid van 'n garage te dryf, en vir doeleinades in verband daarmee wat 'n tee-kamer kan insluit: Met dien verstande dat—

(i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke riostelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woondoeleinades gebruik kan word:

Voorts met dien verstande dat, indien die erf nie vir bogenoemde doeleinades gebruik word nie, dit vir sodanige ander doeleinades gebruik mag word, as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige vereistes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(3) *Erf 264.*—Die erf mag slegs gebruik word vir 'n vermaakklikeidsplek en vir doeleinades in verband daarmee of vir sodanige ander doeleinades as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige vereistes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(4) *Erwe 237, 238, 259 en 260.*—Die erf moet uitsluitlik vir godsdienstdoeleinades gebruik word en vir doeleinades in verband daarmee of vir sodanige ander doeleinades as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige vereistes as wat hy mag bepaal, na oorlegpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(5) *Erf 234.*—Die erf mag slegs gebruik word vir inrigtingsdoeleinades en vir doeleinades in verband daarmee of vir sodanige ander doeleinades as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige vereistes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(6) *Erwe 254 en 257.*—Die erf moet uitsluitlik vir parkeerdoeleinades gebruik word en vir doeleinades in verband daarmee of vir sodanige ander doeleinades as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige vereistes as wat hy mag bepaal, na oorlegpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

**(D) General business erven**

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 240 to 253 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for trade or business purposes only; provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.

(b) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating house of any description whatsoever shall be conducted on the erf.

(d) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

**(E) Spesial residential erven**

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, the erven, with the exception of those mentioned in subclause (B) to (D), shall also be subject to the following conditions:—

(a) The erf may be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that with the consent of the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area: Provided further that the main building, which shall be a completed building and not partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(c) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing material or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

**2. Erven Subject to Special Conditions**

In addition to the conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(1) *Erf 19.*—(a) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 15 Cape feet from the western boundary thereof and not less than 20 feet (English) from the southern boundary thereof abutting on a street.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to an area between the south-eastern beacon and a point 45 Cape feet from the south-eastern beacon measured along the southern boundary of the erf.

**(D) Algemene besigheidserwe**

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe 240 tot 253 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoelendes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n vermaakklike- of 'n vergaderplek nie.

(b) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of voor die buitegebou opgerig word.

(c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ookal op die erf gedryf mag word nie.

(d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

**(E) Spesiale woonerwe**

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van die wat in subklousules (B) tot (D) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskap-saal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voor-siening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(b) Op die erf mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevoglike gedeelte of gekonsolideerde gebied: Voorts met dien verstande dat die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig moet word.

(c) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheinings-materiaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

**2. Erwe Onderworpe aan Spesiale Voorwaardes**

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) *Erf 19.*—(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 Kaapse voet vanaf die westelike grens daarvan en minstens 20 voet (Engelse) vanaf die suidelike straatgrens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot 'n gebied tussen die suidoostelike baken en 'n punt 45 Kaapse voet vanaf die suidoostelike baken gemeet langs die suidelike grens van die erf.

(2) *Erf* 20.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 15 Cape feet from the western boundary thereof.

### 3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes

In addition to the relevant conditions set out above, all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purposes subject to any damage done during the process of constructing, maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### 4. Definition

In the foregoing conditions "dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

### 5. State and Municipal Erven

Should any erf mentioned in clause A 7 or erven required as contemplated in clause B 1 (ii) or any erf required or re-acquired as contemplated in clause B 1 (iii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be determined by the Administrator in consultation with the Townships Board, and besides this, under the circumstances set out above, the undermentioned erf will be subject to the following conditions:—

*Erf* 612.—(a) No building shall be erected on the erf.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be limited to the eastern boundary thereof.

No. 65 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Ruiterhof Extension 2 on Portion 120 (a portion of Portion 102), of the farm Klipfontein 203 IQ, District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

(2) *Erf* 20.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 Kaapse voet vanaf die westelike grens daarvan geleë wees.

### 3. Serwituut vir Riolering- en Ander Munisipale Doeleinades

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir rielo- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense uitgesondert 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenomeerde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou of verwydering van sodanige rieloofpypeleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rieloofpypeleiding en ander werke veroorsaak word.

### 4. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes beteken "woonhuis" 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

### 5. Staats- en Munisipale Erwe

As 'n erf waarvan melding in klousule A 7 gemaak word of erwe wat benodig word soos beoog in klousule B 1 (ii) of enige erf wat benodig of herverkry mag word soos beoog in klousule B 1 (iii) hiervan, geregistreer word in die naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad bepaal, en hierbenewens, onder die omstandighede hierbo uiteengesit, is onderstaande erf aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

*Erf* 612.—(a) Geen gebou mag op die erf opgerig word nie.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die oostelike grens daarvan.

No. 65 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Ruiterhof-uitbreiding 2 te stig op Gedeelte 120 ('n gedeelte van Gedeelte 102) van die plaas Klipfontein 203 IQ, distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2587.

### SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY ORIGINAL HOMES (PROPRIETARY) LIMITED, ELDOGAMU HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED AND MAGIORE INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 120 (A PORTION OF PORTION 102) OF THE FARM KLIPFONTEIN 203 IQ, DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

##### 1. Name

The name of the township shall be Ruiterhof Extension 2.

##### 2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A7336/67.

##### 3. Water

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provisions for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon the erf are approved by the local authority the applicants shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenance for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water, shall be borne by the applicants who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicants to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township, the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicants may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2587.

### BYLAE

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEËN DEUR ORIGINAL HOMES (PROPRIETARY) LIMITED, ELDOGAMU HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED EN MAGIORE INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, NO. 11 VAN 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 120 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 102) VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN 203 IQ, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS

#### A—STIGTINGSVOORWAARDEN

##### 1. Naam

Die naam van die dorp is Ruiterhof-uitbreiding 2.

##### 2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A7336/67.

##### 3. Water

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die lê van die pypnet daarvoor in die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikante 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaard, indien nodig, van water en die lê van die pypnet daarvoor deur die applikante gedra moet word, wat ook aanspreeklik is om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikante 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste in verband daarmee deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikante geld vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) the applicants have furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicants and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water and refuse removal.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the said arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing Site and Bantu Location

The applicants shall make arrangements with the local authority, to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such arrangements consist of land to be transferred to the local authority, such transfer shall be free of conditions relative to the use and disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones shall be reserved by the applicants.

#### 8. Cancellation of Existing Conditions of Title

The applicants shall at their own expense cause the following conditions to be cancelled:

"The land may not be subdivided nor may any share in it or portion of it be sold, leased, or disposed of in any way without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act 21 of 1940.

Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the land except with the approval of the Controlling Authority as defined in Act 21 of 1940.

No store or place of business whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act 21 of 1940.

The land or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any coloured person, and no coloured person, other than the servant of the owner or occupier, bona-fide and necessarily employed on the land, shall be permitted to reside thereon or in any other manner occupy the same. The term 'Coloured person' shall mean any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person, and shall include any partnership or Company (whether incorporated or otherwise) in which the management or control is directly or in any such person.

(c) die applikante geskikte waarborgé aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van hulle verpligtings kragtens bostaande reëlings.

In Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikante en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgé in subparagraph (c) genoem, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitaire Dienste

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening van die afvoer van afvalwater en vuilnisverwydering.

In Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

In Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Begraafplaas, Stortingsterrein en Bantoelokasie

Die applikante moet tot bevrediging van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantoelokasie. Indien sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgedaan moet word, moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

#### 7. Mineraleregte

Alle regte op minerale en edelgesteentes moet deur die applikante voorbehou word.

#### 8. Kansellasie van Bestaande Titelvooraardes

Die applikante moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:

"The land may not be subdivided nor may any share in it or portion of it be sold, leased, or disposed of in any way without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act 21 of 1940.

Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the land except with the approval of the Controlling Authority as defined in Act 21 of 1940.

No store or place of business whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act 21 of 1940.

The land or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any coloured person, and no coloured person, other than the servant of the owner or occupier, bona fide and necessarily employed on the land, shall be permitted to reside thereon or in any other manner occupy the same. The term 'coloured person' shall mean any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person, and shall include any partnership or company (whether incorporated or otherwise) in which the management or control is directly or in any such person.

No building or any structure whatsoever shall be erected within a distance of 300 Cape feet, from the centre line of the Road, without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act 21 of 1940."

#### 9. Streets

(a) The applicants shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such a time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicants wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

#### 10. Endowment

The applicants shall, subject to the provisions of section 27 (1) (d) of Ordinance 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount of 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicants by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance) such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicants to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto by it shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicants' books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicants shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

#### 11. Erven for Municipal Purposes

The applicants shall at their own expense transfer the following erven as shown on the general plan, to the proper authority:—

For municipal purposes:—

- (i) As a park: Erf 107.
- (ii) As a transformer site: Erf 106.

#### 12. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of mineral rights but excluding the following servitudes which fall in a street in the township:—

"A portion measuring 123 square roods of the property hereby transferred indicated by the figure aBCba on Diagram S.G. A494/41 is subject to a Servitude of Right-of-Way in favour of Ferndale Township as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude 553/1922-S registered on 25 August 1922.

The land hereby transferred is subject to a perpetual servitude for roadway purposes in favour of the Peri-Urban Areas Health Board, the borders of which are more fully set out in Diagram S.G. A593/58 annexed to

No building or any structure whatsoever shall be erected within a distance of 300 Cape feet from the centre line of the road, without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act 21 of 1940."

#### 9. Strate

(a) Die applikante moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikante van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

#### 10. Skenkings

Die applikante moet, behoudens die voorbeloudbepalings van artikel 27 (1) (d) van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle ewe wat deur die applikante verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd ewe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die ewe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die ewe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikante moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle redelike tye die applikante se boeke betreffende die vervreemding van ewe in die dorp te inspekteer en te ouditer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikante alle boeke en stukke, wat vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldende gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

#### 11. Erwe vir Municipale Doeleindes

Die applikante moet op eie koste, die volgende ewe, soos op die algemene plan aangewys, aan die bevoegde owerheid oordra:—

Vir municipale doeleindes:—

- (i) As 'n park: Erf 107.
- (ii) As 'n transformatorterrein: Erf 106.

#### 12. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraarde

Alle ewe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorradees en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehou van mineralerechte maar uitgesonderd die volgende serwitute wat in 'n straat in die dorp val:—

"A portion measuring 123 square roods of the property hereby transferred indicated by the figure aBCba on Diagram S.G. A494/41 is subject to a servitude of right-of-way in favour of Ferndale Township as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude 553/1922-S registered on 25 August 1922.

The land hereby transferred is subject to a perpetual servitude for roadway purposes in favour of the Peri-Urban Areas Health Board, the borders of which are more fully set out in Diagram S.G. A593/58 annexed to

Notarial Deed of Servitude 478/58 S registered on 12 May 1958, and further subject to the terms and conditions as more fully set out in the said Notarial Deed."

### 13. Access

(a) Ingress to the township from Provincial Road 103-1 and egress from the township to the said road shall be restricted to the junction of the street to the north of Erven 92 and 93 with the said road.

(b) The applicants shall submit to the Director, Transvaal Roads Department, for his approval, a geometric lay-out design (scale 1 inch = 40 ft) of the point of ingress to and egress from Provincial Roads P103-1 and when required by the Director, Transvaal Roads Department, the applicants shall construct such lay-out at their own expense in accordance with regulation 93 of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

### 14. Erection of Fence or Other Barrier

The applicants shall, at their own expense, erect a fence or other barrier 4 (four) feet high, to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, at his request at the places required by the Director, Transvaal Roads Department, and the applicants shall maintain such fence or other barrier in good order until such time as the responsibility is taken over by the local authority: Provided that the responsibility of the applicants for the maintenance thereof shall cease when the responsibility for the maintenance of the streets is taken over by the local authority.

### 15. Demolition of Buildings

The applicants shall at their own expense cause all buildings and structures situated on Erven 90, 91 and 92 and all buildings or structures situated within the building line reserve, side space or over a common boundary to be demolished to the satisfaction of the local authority as and when required to do so by the local authority.

### 16. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves

The applicants shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his conditions.

### 17. Enforcement of Conditions

The applicants shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicants of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

## B—CONDITIONS OF TITLE

### 1. Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 11 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State purposes; and

Notarial Deed of Servitude 478/58 S, registered on 12 May 1958, and further subject to the terms and conditions as more fully set out in the said Notarial Deed."

### 13. Toegang

(a) Ingang tot die dorp van Provinciale Pad P103-1 en uitgang vanaf die dorp tot gemelde pad is beperk tot die aansluiting van die straat ten noorde van Erwe 92 en 93 met gemelde pad.

(b) Die applikante moet aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, vir sy goedkeuring 'n geometriese uitlegontwerp (skaal 1 duim=40 voet) van die ingangs- en uitgangspunt tot Provinciale Pad P103-1, indien en wanneer dit vereis word, deur die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, moet die applikante sodanige uitleg op eie koste bou ooreenkomsdig regulasie 93 van die Padordonnansie, No. 22 van 1957.

### 14. Oprigting van Heining of Ander Versperring

Die applikante moet op eie koste en tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, en wanneer deur hom veroek 'n heining of ander versperring, 4 (vier) voet hoog, oprig op die plekke vereis deur die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement en die applikante moet die heining of ander versperring in 'n goeie toestand hou totdat die plaaslike bestuur die verantwoordelikheid oorneem: Met dien verstande dat die applikante se verantwoordelikheid vir die onderhoud daarvan sal staak wanneer die verantwoordelikheid vir die onderhoud van die strate deur die plaaslike bestuur oorgeneem word.

### 15. Sloping van Geboue

Die applikante moet op eie koste alle geboue en strukture geleë op Erwe 90, 91 en 92 en alle geboue of strukture geleë binne die boulynreserwe, kantruimte of oor 'n gemeenskaplike grens laat sloop tot bevrediging van die plaaslike bestuur soos en wanneer hulle deur die plaaslike bestuur versoek word om dit te doen.

### 16. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Insake Padreserwes

Die applikante moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement tevreden stel insake die nakoming van sy vereistes.

### 17. Nakoming van Voorwaardes

Die applikante moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikante van almal of enigeen van die verpligtings te ontheft en dit by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

## B—TITELVOORWAARDEN

### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 11 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry mag word; en

(iii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator in consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931:—

#### (A) General conditions

(a) The applicants and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purposes of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(f) Except with the written consent of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupant of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

#### (B) Erf with special purposes

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, the following erf shall be subject to the following conditions:—

*Erf 105.*—(a) The erf shall be used exclusively for religious purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may permit and subject to such requirements as he may impose, after consultation with the Townships Board and the local authority;

(b) parking shall be provided to the satisfaction of the local authority.

(iii) erwe wat vir munisipale doeleinades verkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleinades waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem, opgele deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, No. 11 van 1931:—

#### (A) Algemene voorwaardes

(a) Die applikante en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daar toe gemagtig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erde-pype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleinades in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur:

(d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos afgekondig by Administrateurs-kennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou word nie.

(e) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(f) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nog die eienaar nog enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put nie.

(g) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

#### (B) Erf vir spesiale doeleinades

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is onderstaande erf aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

*Erf 105.*—(a) Die erf moet uitsluitlik vir godsdiensdoeleinades gebruik word en vir doeleinades in verband daarmee of vir sodanige ander doeleinades as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige vereistes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur;

(b) parkering moet verskaf word tot bevrediging van die plaaslike bestuur.

(C) *Special residential erven*

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof the erven with the exception of the erf mentioned in subclause (B) shall also be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, a social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf.

(b) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R8,000.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

*2. Erven Subject to Special Conditions*

In addition to the conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erf 92.*—(i) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the western boundary thereof.

(ii) Buildings including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103-1 and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(b) *Erven 93 to 104.*—(i) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the eastern boundary thereof.

(ii) Buildings including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103-1 and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(c) *Erf 105.*—(i) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the northern and eastern boundaries of the erf.

(ii) Buildings including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103-1 and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(iii) The erf is subject to a servitude for road purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

*3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes*

In addition to the relevant conditions set out above, all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be subject to a servitude, six feet wide in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes only along one of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.

(C) *Spesiale woonerwe*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van die erf genoem in subklousule (B), ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensofering of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word.

(b) Op die erf mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevoglike gedeelte of gekonsolideerde area.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens R8,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(c) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

*2. Erwe Onderworpe aan Spesiale Voorwaardes*

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erf 92.*—(i) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die westelike grens daarvan.

(ii) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 40 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103-1 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(b) *Erwe 93 tot 104.*—(i) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die oostelike grens daarvan.

(ii) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 40 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103-1 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(c) *Erf 105.*—(i) Ingang tot en uitgang van die erf is beperk tot die noordelike en oostelike grense van die erf.

(ii) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 40 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103-1 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(iii) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir paddieleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangedui op die algemene plan.

*3. Servituut vir Riool- en Ander Munisipale Doeleindes*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude any material that may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of construction, maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 4. Definitions

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicants" means Original Homes (Proprietary) Limited, Eldogamu Holdings (Proprietary) Limited and Magiore Investments (Proprietary) Limited, and their successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling by a single family.

#### 5. State and Municipal Erven

Should the erf mentioned in clause A 11 or any erf acquired as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be determined by the Administrator in consultation with the Townships Board and in addition the undermentioned erf shall be subject to the following conditions:—

*Erf 107.—Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the eastern boundary thereof.*

No. 66 (Administrator's), 1969

#### PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of  
the Province of Transvaal

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Sandown Extension 17 on Portion 274 of the farm Zandfontein 42 IR, District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2758

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke veroorsaak word.

#### 4. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

(i) "Applikante" beteken Original Homes (Proprietary) Limited; Eldogamu Holdings (Proprietary) Limited; en Magiore Investments (Proprietary) Limited en hulle opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

#### 5. Staats- en Munisipale Erve

As die erwe waarvan melding in klosule A 11 gemaak word of enige erf verkry soos beoog in klosule B 1 (i) en (iii) hiervan, geregistreer word in die naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voorname voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad bepaal en daarbenewens is onderstaande erf aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

*Erf 107.—Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die oostelike grens daarvan.*

No. 66 (Administrateurs-), 1969

#### PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van  
die Provincie Transvaal

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Sandown-uitbreiding 17 te stig op Gedeelte 274 van die plaas Zandfontein 42 IR, distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van Maart Eenduisend Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2758

## SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY ROSETTA LOUISA ELLIS, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 274 OF THE FARM ZANDFONTEIN 42, REGISTRATION DIVISION IR, DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED

## A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

## 1. Name

The name of the township shall be Sandown Extension 17.

## 2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A5369/67.

## 3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water, shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

## BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR ROSETTA LOUISA ELLIS, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEGORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 274 VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN 42, REGISTRASIEAFDELING IR, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS

## A—STIGTINGSVOORWAARDES

## 1. Naam

Die naam van die dorp is Sandown-uitbreiding 17.

## 2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A5369/67.

## 3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleg waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore, vir die lewering, opgaar, indien nodig, en die retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregty is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakkoming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraph (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones shall be reserved to the applicant.

#### 8. Streets

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The applicant shall at her own expense remove all obstacles such as buildings, fences, trees and tree stumps from the street reserves to the satisfaction of the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

#### 9. Endowment

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of section 27 (1) of Ordinance 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any

#### 4. Sanitäre Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater, en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Stortings-, Begraafplaas- en Bantoelokasieterreine

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

#### 7. Mineraleregte

Alle regte op minerale en edelgesteentes word aan die applikant voorbehou.

#### 8. Strate

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die applikant moet op haar eie koste alle hinderisse soos geboue, heinings, bome en boomstompe van die straatreserwes tot voldoening van die plaaslike bestuur verwyder.

(c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

#### 9. Skenkning

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van artikel 27 (1) van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenkning aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½ (ses teen en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle ewe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd ewe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die dorp indien die ewe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word indien die ewe van die hand gesit word na sodanige afkondiging en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige

official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

#### 10. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

#### 11. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

### B—CONDITIONS OF TITLE

#### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

(i) such erven as may be acquired for State purposes; and

(ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931:—

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(e) Except with the written approval of the local authority, the roofs of all buildings hereafter erected on the erf shall be of tiles, shingles, slate, thatch or concrete.

(f) Except with the written consent of the local authority, no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant alle boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

#### 10. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

#### 11. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stittingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit óm die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

### B—TITELVOORWAARDES

#### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe uitgesonderd—

(i) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry word; en

(ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperand die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het; is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna uitengesit, opgelê deur die Administrateur ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, No. 11 van 1931:—

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daar toe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erde-type of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulاسies van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurskennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(e) Uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur, moet die dakke van alle geboue wat hierna op die erf opgerig word en teëls, dakspane, leiklip, dekgas of beton wees.

(f) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(j) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf.

(k) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other portion of an erf, this condition may with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R13,000;

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

## 2. Building Line Restrictions

In addition to the conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(1) *Erfen 171 and 172.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 100 feet (English) from the easterly boundary thereof and not less than 35 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(2) *Erf 173.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 100 feet (English) from the easterly boundary thereof and not less than 35 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(3) *Erfen 174, 175 and 176.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 35 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(g) Behalwe met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur oplê, mag nog die eienaar nog enige okkupant van die erf enige putte daarop grawe of boorgate daarop boor of enige onderaardse water daaruit haal.

(h) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daarop loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(j) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word.

(k) Op die erf mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee, nodig is, opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak kan word op elke gevoglike gedeelte of gekonsolideerde gebied.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word moet minstens R13,000 wees;

(ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi sal word nie, moet gelykydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(l) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toege maak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot bevrediging van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

## 2. Boulynbeperkings

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) *Erwe 171 en 172.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 100 voet (Engelse) van die oostelike grens en minstens 35 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(2) *Erf 173.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 100 voet (Engelse) van die oostelike grens en minstens 35 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(3) *Erwen 174, 175 en 176.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 35 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

### 3. Erven Subject to Special Conditions

In addition to the relevant conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(1) *Erven 171 and 174.*—The erf is subject to a servitude for the purpose of a turning bay in favour of the local authority as shown on the general plan.

(2) *Erf 176.*—The outbuildings on the erf may not be used as a dwelling-house, but may, after the erection of a dwelling-house on the erf, be used as outbuildings in conjunction therewith.

### 4. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### 5. Definitions

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means Rosetta Louisa Ellis and her successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

### 6. State and Municipal Erven

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 67 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal

Whereas Town-planning Scheme 2, 1947, of the City Council of Johannesburg, was approved by Proclamation 211 of 1947; in terms of section 43 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

### 3. Erwe aan Spesiale Voorwaardes Onderworpe

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) *Erwe 171 en 174.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir die doeleindes van 'n draaiplek ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangedui.

(2) *Erf 176.*—Die buitegeboue op die erf mag nie as 'n woonhuis gebruik word nie, maar na die oprigting van 'n woonhuis op die erf mag hulle tesame daarmee gebruik word as buitegeboue.

### 4. Serwituit vir Riolerings- en Ander Munisipale Doeleindes

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit, ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doelesindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde serwituitsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou of verwijdering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy na goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituit grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhou of verwijdering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

### 5. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaroor geheg word:—

(i) "Applicant" beteken Rosetta Louisa Ellis en haar opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

### 6. Staats- en Munisipale Erwe

As enige erf verkry soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan op naam van enigemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur geregistreer word, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 67 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal Dorpsaanlegskema 2, 1947, van die Stadsraad van Johannesburg by Proklamasie 211 van 1947, ingevolge artikel 43 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnantie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 46 of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme 2, 1947, of the City Council of Johannesburg, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg. This amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme 2/48.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/26/48.

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 46 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema 2, 1947, van die Stadsraad van Johannesburg, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg. Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegskema 2/48.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provinie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/26/48.

No. 68 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Klippoortje Agricultural Lots Township by the inclusion therein of (i) Portion 134 and (ii) Portion 162 (a portion of Portion 115) of the farm Klippoortje 110 IR, District of Germiston;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section 49 of the Deeds Registries Act, 1937, read with section 20 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portions, subject to the conditions set out in the annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirteenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 6/180 Vol. 1.

### ANNEXURE

#### A. Upon incorporation the applicant—

1. Shall take steps to cancel or modify the following surface rights:—

(a) Area for school site held under Surface Right Permit K26/12 by the Republic of South Africa.

(b) Water pipe line held under Surface Right Permit A.107/36 by the Town Council of Elsburg.

2. Shall provide a road reserve width of 185 Cape feet for the proposed Provincial Road P109-1 as indicated on Plan P.R.S. 60/382.

3. Shall take the necessary steps to have the two portions consolidated.

#### B. Conditions of title.

Upon incorporation the land shall be subject to existing conditions and servitudes and shall further be made subject to the following conditions imposed by the Administrator:—

(a) No entrance or exit shall be allowed to or from Road P109-1 (South Rand Road) as shown on the diagram.

(b) No buildings or outbuildings shall be erected within a distance of 50 Cape feet from the proposed road reserve boundary.

No. 68 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinie Transvaal

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Klippoortje Agricultural Lots te verander deur (i) Gedeelte 134 en (ii) Gedeelte 162 ('n gedeelte van Gedeelte 115) van die plaas Klippoortje 110 IR, distrik Germiston, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel 20 van die Dorpen Dorpsaanlegordonansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeeltes daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provinie Transvaal.  
T.A.D. 6/180 Vol. 1.

### BYLAE

#### A. By inlywing moet die applikant—

1. Stappe doen om die volgende oppervlakteregte te kanselleer of te wysig:—

(a) Gebied vir skoolterrein gehou volgens Oppervlakteregpermit K26/12 deur die Republiek van Suid-Afrika.

(b) Waterpyplyn gehou volgens Oppervlakteregpermit A107/36 deur die Stadsraad van Elsburg.

2. 'n Padreservaatwydte van 185 Kaapse voet verskaf vir die voorgestelde Proviniale Pad P109-1 soos aangedui op Plan P.R.S. 60/382.

3. Die nodige stappe doen om die twee gedeeltes te laat konsolideer.

#### B. Titelvoorwaardes.

By inlywing is die grond onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute en word dit onderworpe gemaak aan die volgende voorwaardes opgelê deur die Administrateur:—

(a) Geen ingang of uitgang word toegelaat nie tot of van Pad P109-1 (Suid-Randweg) soos aangetoon op die diagram.

(b) Geen geboue of buitegeboue mag binne 'n afstand van 50 Kaapse voet van die voorgestelde padreservaatgrens opgerig word nie.

No. 69 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Potchefstroom Extension 8 Township by the inclusion therein of Portion 366 (a portion of Portion 2) of the farm Potchefstroom Town and Townlands 435 IQ, District of Potchefstroom;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section 49 of the Deeds Registries Act, 1937, read with section 82 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of March One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 6/228.

### ANNEXURE

#### *Conditions of Title*

Upon incorporation the land shall be subject to existing conditions and servitudes, if any, and shall be further subject to the following conditions imposed by the Administrator:—

(a) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(c) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept on the erf.

(d) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(e) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(f) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

No. 69 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Potchefstroom-uitbreiding 8 te verander deur Gedeelte 366 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Potchefstroom Dorp en Dorpsgronde 435 IQ, distrik Potchefstroom, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel 82 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebred is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylaag.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 6/228.

### BYLAAG

#### *Titelvoorwaardes*

Met inlywing is die grond onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute, indien enige, en verder onderworpe aan die volgende voorwaardes deur die Administrateur opgelê:—

(a) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.

(b) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graue sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(c) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.

(d) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van rou grondstene mag op die erf opgerig word nie.

(e) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat die daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(f) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefering of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(g) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(h) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he deems necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(i) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing material or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(j) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, six feet wide, in favour of the local authority, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(k) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(l) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude any material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains or other works being made good by the local authority.

#### *Definitions*

In the foregoing conditions "dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

No. 70 (Administrator's), 1969

#### **PROCLAMATION**

*by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal*

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Pretoria Industrial Township by the inclusion therein of—

(a) Portion 293 (a portion of portion); and

(b) Portion 292 (a portion of portion) both of the farm Pretoria Town and Townlands 351 JR, District of Pretoria.

(g) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(h) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaarde as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde area.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R4,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelykydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(i) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(j) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riool- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense soos bepaal deur die plaaslike bestuur, uitgesonderd 'n straatgrens.

(k) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voorgenoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(l) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolpypleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot rede-like toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolpypleiding en ander werke veroorsaak word.

#### *Woordomskrywing*

In voormalde voorwaarde beteken "woonhuis" 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

No. 70 (Administrateurs-), 1969

#### **PROKLAMASIE**

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Pretoria Industrial te verander deur—

(a) Gedeelte 293 ('n gedeelte van gedeelte); en

(b) Gedeelte 292 ('n gedeelte van gedeelte) albei van die plaas Pretoria Dorp en Dorpsgronde 351 JR, distrik Pretoria, daarin op te neem.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section 49 of the Deeds Registers Act, 1937, read with section 82 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portions subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-sixth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 6/130/Vol. 2.

#### ANNEXURE

##### A. CONDITIONS OF INCORPORATION

Upon incorporation of Portions 292 and 293 (portions of portion) of the farm Pretoria Town and Townlands 351 JR, District of Pretoria, the applicant shall—

- (a) make arrangements with and to the satisfaction of the local authority for the provision of essential services to the land;
- (b) cause the land to be consolidated with Portion 2 of Erf 184, Pretoria Industrial Township.

##### B. CONDITIONS OF TITLE

Upon incorporation the land shall be subject to existing conditions and servitudes, if any.

#### ADMINISTRATOR'S NOTICES

**Administrator's Notice 336** 2 April 1969  
**POTGIETERSRUS MUNICIPALITY.—**  
**DISCONTINUATION OF POUND**  
The Administrator hereby publishes, in terms of section 71 of the Local Government Ordinance, 1939, that Administrator's Notice 818, dated 28 October 1964, be withdrawn as from 1 April 1969.  
T.A.L.G. 9/5/27.

**Administrator's Notice 337** 2 April 1969  
**POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—**  
**ALTERATION OF BOUNDARIES**  
The Administrator has in terms of section 9 (7) of the Local Government Ordinance, 1939, altered the boundaries of the Potchefstroom Municipality by the incorporation therein of the area described in the Schedule hereto.  
T.A.L.G. 3/2/26.

##### SCHEDULE

##### POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA INCORPORATED

Beginning at the south-western corner of the farm Wilgeboom 457 IQ (Diagram S.G. A6337/59); proceeding thence south-eastwards along the south-western boundaries of the following: The said farm Wilgeboom 457 IQ and Portion 180 (Diagram S.G. A720/49) of the farm Wilgeboom 458 IQ to the north-western beacon of Portion 55 (Diagram S.G. A3077/46) of the farm Wilgeboom 458 IQ; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said Portion 55 to the north-eastern beacon of Wilgeboom Agricultural Holdings (General Plan S.G. A4470/46); thence north-westwards along the north-eastern boundaries of the following: The said Wilgeboom Agricultural Holdings, Portion (Outspan) of Portion 21

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel 82 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebred is sodat die genoemde gedeeltes daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylaag.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 6/130 Vol. 2.

#### BYLAAG

##### A. INLYWINGSVOORWAARDES.

By inlywing van Gedeeltes 292 en 293 (gedeelte van gedeelte) van die plaas Pretoria Dorp en Dorpsgronde 351 JR, distrik Pretoria, moet die applikant—

- (a) reëlings tref met en tot die bevrediging van die plaaslike bestuur vir die voorsiening van noodsaklike dienste aan die grond;
- (b) die grond laat konsolideer met Gedeelte 2 van Erf 184, Dorp Pretoria Industrial.

##### B. TITELVOORWAARDE.

By inlywing is die grond onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute, indien enige.

#### ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

**Administrateurskennisgewing 336** 2 April 1969  
**MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.—**  
**AFSKAFFING VAN SKUT**  
Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 71 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat Administrateurskennisgewing 818, gedateer 28 Oktober 1964, teruggetrek word vanaf 1 April 1969.  
T.A.L.G. 9/5/27.

**Administrateurskennisgewing 337** 2 April 1969  
**MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—**  
**VERANDERING VAN GRENSE**  
Die Administrateur het ingevolge artikel 9 (7) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die grense van die munisipaliteit Potchefstroom verander deur die inlywing daarby van die gebied omskryf in die Bylae hierby.  
T.A.L.G. 3/2/26.

##### BYLAE

##### MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—OMSKRYWING VAN GEBIED INGELYF

Begin by die suidwestelike hoek van die plaas Wilgeboom 457 IQ (Kaart L.G. A6337/59); daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grense van die volgende: Die genoemde plaas Wilgeboom 457 IQ en Gedeelte 180 (Kaart L.G. A720/49) van die plaas Wilgeboom 458 IQ tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 55 (Kaart L.G. A3077/46) van die plaas Wilgeboom 458 IQ; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van die genoemde Gedeelte 55 tot by die noordoostelike baken van Wilgeboom Landbouhoeves (Algemene Plan L.G. A4470/46); daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grense van die volgende: Die genoemde Wilgeboom Landbouhoeves, Gedeelte (Uitspanning) van

(Diagram S.G. A2123/54 and Portion 104 (Diagram S.G. A6936/46) both of the farm Wilgeboom 458 IQ to the north-western corner of the last-named Portion situated in the middle of the Mooi River; thence generally northwards along the middle of the said Mooi River to the south-western corner of the farm Wilgeboom 457 IQ (Diagram S.G. A6337/59), the place of beginning.

Administrator's Notice 338

2 April 1969

**ORKNEY MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.—APPOINTMENT OF COMMISSIONER**

The Administrator hereby publishes, in terms of section 9 (11) of the Local Government Ordinance, 1939, that he has in terms of that section appointed Mr S. A. Lombard as a Commission of Inquiry to enquire into and report upon the proposal of the Town Council of Orkney to alter its municipal boundaries by the inclusion of certain areas and the objection thereto.

T.A.L.G. 3/2/99.

Administrator's Notice 339

2 April 1969

**BRITS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice 682, dated 19 December 1934, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 1 for the definition of "Council" of the following:—

"'Council' means the Town Council of Brits and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);".

T.A.L.G. 5/104/10.

Administrator's Notice 340

2 April 1969

**RENSBURG MUNICIPALITY.—WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM RATING**

The Administrator has in terms of section 9 (10) of the Local Government Ordinance, 1939, approved that the exemption from rating in respect of the area as described in the Schedule attached hereto be withdrawn.

T.A.L.G. 8/2/1/66.

**SCHEDULE**

**RENSBURG MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA OF WHICH THE EXEMPTION FROM RATING HAS BEEN WITHDRAWN.**

Beginning at the southernmost beacon of Rensburg Township (General Plan S.G. 166/97); proceeding thence north-eastwards along the south-eastern boundary of the said Rensburg Township to the north-eastern beacon of Portion 59 (Diagram S.G. A7395/50) of the farm Houtpoort 392 IR; thence south-eastwards and south-westwards along the boundaries of the said Portion 59 of the farm Houtpoort 392 IR so as to include it in this area to the

Gedeelte 21 (Kaart L.G. A2123/54) en Gedeelte 104 (Kaart L.G. A6936/46) albei van die plaas Wilgeboom 458 IQ tot by die noordwestelike hoek van die laasgenoemde Gedeelte geleë in die middel van die Moorivier; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die middel van die genoemde Moorivier tot by die suidwestelike hoek van die plaas Wilgeboom 457 IQ (Kaart L.G. A6337/59) die beginpunt.

Administrateurskennisgewing 338

2 April 1969

**MUNISIPALITEIT ORKNEY.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.—BENOEMING VAN KOMMISSARIS**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 9 (11) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy kragtens daardie artikel, mnr. S. A. Lombard benoem het tot 'n Kommissie van Ondersoek om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die voorstel van die Stadsraad van Orkney om sy munisipale grense te verander deur die inlywing van sekere gebiede en die beswaar daarteen.

T.A.L.G. 3/2/99.

Administrateurskennisgewing 339

2 April 1969

**MUNISIPALITEIT BRITS.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Brits, aangekondig by Administrateurskennisgewing 682 van 19 Desember 1934, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 1 die woordomskrywing van "Raad" deur die volgende te vervang:—

"'Raad' die Stadsraad van Brits en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is;".

T.A.L.G. 5/104/10.

Administrateurskennisgewing 340

2 April 1969

**MUNISIPALITEIT RENSBURG.—INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN BELASTING**

Die Administrateur het ingevolge die bepalings van artikel 9 (10) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, goedkeur dat die vrystelling van belasting ten opsigte van die gebied soos omskryf in die bygaande Bylae opgehef word.

T.A.L.G. 8/2/1/66.

**BYLAE**

**MUNISIPALITEIT RENSBURG.—OMSKRYWING VAN GEBIED WAARVAN DIE VRYSTELLING VAN BELASTING INGETREK IS**

Begin by die mees suidelike baken van Rensburg-dorp (Algemene Plan L.G. 166/97); daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grens van die genoemde Rensburg-dorp tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 59 (Kaart L.G. A7395/50) van die plaas Houtpoort 392 IR; daarvandaan suidooswaarts en suidweswaarts langs die grense van die genoemde Gedeelte 59 van die plaas Houtpoort 392 IR sodat dit in hierdie

southernmost beacon thereof; thence generally south-eastwards along the eastern boundary of the road to where it intersects the south-western boundary of Portion 22 (Diagram S.G. A837/23) of the farm Houtpoort 392 IR; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said Portion 22 of the farm Houtpoort 392 IR to where the said south-western boundary is intersected by the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Portion 16 (Diagram S.G. A2912/20) of the farm Houtpoort 392 IR; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following portions of the farm Houtpoort 392 IR so as to include them in this area: The said Portion 16 and Portion 17 (Diagram S.G. A2913/20) to the south-western beacon of the last-named portion; thence generally southwards along the western boundary of Portion 21 (Diagram S.G. A582/23) of the farm Houtpoort 392 IR to the south-western beacon of the last-named portion; thence generally north-westwards along the south-western boundaries of Portion 1 (Diagram S.G. 1155/93) of the farm Houtpoort 392 IR to the south-eastern beacon of Portion 26 (Diagram S.G. A4606/27); thence south-westwards and north-westwards along the boundaries of the following portions of the farm Houtpoort 392 IR so as to include them in this area: The said Portion 26 and Portion 51 (Diagram S.G. A2860/46) to the southernmost beacon of Rensburg Township (General Plan S.G. 166/97) the place of beginning.

gebied ingesluit word tot by die mees suidelike baken daarvan; daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die oostelike grens van die pad tot waar dit die suidwestelike grens van Gedeelte 22 (Kart L.G. A837/23) van die plaas Houtpoort 392 IR sny; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van die genoemde Gedeelte 22 van die plaas Houtpoort 392 IR tot waar die genoemde suidwestelike grens gesny word deur die verlenging noordooswaarts van die suidoostelike grens van Gedeelte 16 (Kart L.G. A2912/20) van die plaas Houtpoort 392 IR; daarvandaan suidweswaarts langs die genoemde verlenging en die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Houtpoort 392 IR sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 16 en Gedeelte 17 (Kart L.G. A2913/20) tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die westelike grens van Gedeelte 21 (Kart L.G. A582/23) van die plaas Houtpoort 392 IR tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen noordweswaarts langs die suidwestelike grense van Gedeelte 1 (Kart L.G. 1155/93) van die plaas Houtpoort 392 IR tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 26 (Kart L.G. A4606/27); daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Houtpoort 392 IR sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 26 en Gedeelte 51 (Kart L.G. A2860/46) tot by die mees suidelike baken van Rensburg-dorp (Algemene Plan L.G. 166/97) die beginpunt.

Administrator's Notice 341

2 April 1969

#### STANDERTON MUNICIPALITY.—POUND TARIFF

The Administrator hereby, in terms of section 164 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the Pound Tariff of the Standerton Municipality, set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 71 of the said Ordinance.

#### POUND TARIFF

##### 1. Pound Fees

|   | R c  |
|---|------|
| (1) Stallions, over 2 years (horse or donkey), each | 5 00 |
| (2) Bulls, over 2 years, each                       | 2 00 |
| (3) Mares, each                                     | 0 50 |
| (4) Geldings, each                                  | 0 50 |
| (5) Foals, each                                     | 0 50 |
| (6) Mules, each                                     | 0 50 |
| (7) Donkeys, each                                   | 0 20 |
| (8) Oxen, each                                      | 0 20 |
| (9) Cows, each                                      | 0 20 |
| (10) Calves, each                                   | 0 20 |
| (11) Goats, each                                    | 0 10 |
| (12) Pigs, each                                     | 0 10 |
| (13) Sheep—   |      |
| (a) Not more than 6, each                           | 0 10 |
| (b) from 7 to 12, each                              | 0 05 |
| (c) from 13 to 50, each                             | 0 03 |
| (d) from 51 to 100, each                            | 0 02 |
| (e) more than 100, each                             | 0 01 |

##### 2. Grazing and Tending Fees

|   |      |
|---|------|
| (1) Horses, mules, donkeys, oxen, cows or calves, each— | 0 20 |
| (a) forenoon  | 0 20 |
| (b) afternoon   | 0 20 |

Administrateurskennisgewing 341

2 April 1969

#### MUNISIPALITEIT STANDERTON.—SKUTTARIEF

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Skuttarief van die munisipaliteit Standerton, hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 71 van genoemde Ordonnansie gemaak is.

#### SKUTTARIEF

##### 1. Skutgelde

|  | R c  |
|--|------|
| (1) Hingste, bo 2 jaar (perd of donkie), elk | 5 00 |
| (2) Bulle, bo 2 jaar, elk                    | 2 00 |
| (3) Merries, elk                             | 0 50 |
| (4) Reune, elk                               | 0 50 |
| (5) Vullens, elk                             | 0 50 |
| (6) Muile, elk                               | 0 50 |
| (7) Donkies, elk                             | 0 20 |
| (8) Osse, elk                                | 0 20 |
| (9) Koeie, elk                               | 0 20 |
| (10) Kalwers, elk                            | 0 20 |
| (11) Bokke, elk                              | 0 10 |
| (12) Varke, elk                              | 0 10 |
| (13) Skape—                                  |      |
| (a) nie meer as 6 nie, elk                   | 0 10 |
| (b) van 7 tot 12, elk                        | 0 05 |
| (c) van 13 tot 50, elk                       | 0 03 |
| (d) van 51 tot 100, elk                      | 0 02 |
| (e) meer as 100, elk                         | 0 01 |

##### 2. Weiding- en Oppasgelde

|   |  |
|---|--|
| (1) Perde, muile, donkies, osse, koeie of kalwers, elk— |  |
|---|--|

|                |      |
|----------------|------|
| (a) voormiddag | 0 20 |
| (b) namiddag   | 0 20 |

## (2) Sheep and goats—

(a) not more than 25—

|   |      |
|---|------|
| (i) for the first day, each ... .. . . . .        | 0 10 |
| (ii) for the following sexen days, per day, each  | 0 05 |
| (iii) For every day thereafter, each ... .. . . . | 0 02 |

(b) more than 25—

|  |      |
|--|------|
| (i) for the first day, each ... .. . . . .       | 0 05 |
| (ii) for every day thereafter, each ... .. . . . | 0 02 |

## 3. Feeding of Animals

When animals in the pound are fed, the following charges shall be payable per day:—

|  |      |
|--|------|
| (a) Stallions (horse or donkey), each ... .. . . . | 0 50 |
| (b) Other animals, each ... .. . . . .             | 0 20 |

## 4. Driving Fees

(1) Any person driving animals to the pound shall be entitled to receive driving fees at the rate of 10c per mile in respect of any number of horses, mules, donkeys, cattle, sheep, goats or pigs.

(2) Driving fees in terms of subitem (1) shall be payable to one person only. No driving fees shall be paid for that part of the distance which exceeds 18 miles, and no compensation in respect of the return journey to his home shall be paid to a person driving animals to the pound. If so desired, the Poundmaster shall immediately pay the driving fees to the person impounding the animals.

The Pound Tariff of the Standerton Municipality, approved by the Lieutenant-Governor in 1905, is hereby revoked.

T.A.L.G. 5/75/33.

Administrator's Notice 342

2 April 1969

## DELMAS MUNICIPALITY.—REGULATIONS FOR THE PAYMENT OF CHARGES BY CERTAIN RESIDENTS OF THE URBAN BANTU RESIDENTIAL AREA

The Administrator hereby, in terms of section 38 (5) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by the urban local authority of Delmas in terms of section 38 (3) of the said Act, and which have been approved by the Administrator and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of section 38 (5) of the said Act.

Every registered occupier or any other occupier of any property in the Bantu residential area or any person who is required or compelled to take out or be the holder of a permit or certificate for any purpose whatsoever in terms of the provisions of Government Notice R. 1036, dated 14 June 1968, read with Government Notice R. 1267, dated 26 July 1968, shall pay to the above-mentioned local authority, at the office of the superintendent of the Bantu residential area in which the property is situated, the following charges in respect of rent, accommodation for educational purposes, water, sanitation, health, medical and any other services rendered by the said local authority or in respect of any other purpose for which charges are payable to the above-mentioned local authority:—

## Tariff of Charges

1. Site rent, per site, per month: R3.45.

2. House rent per month for a—

|  |
|--|
| (a) three-roomed house (economic): R2;     |
| (b) three-roomed house (sub-economic): R2; |

R c

## (2) Skape en bokke—

(a) nie 25 te bowe gaande nie—

|  |      |
|--|------|
| (i) vir die eerste dag, elk ... .. . . .     | 0 10 |
| (ii) vir die volgende sewe dae, per dag, elk | 0 05 |
| (iii) vir elke dag daarna, elk ... .. . . .  | 0 02 |

(b) meer as 25—

|  |      |
|--|------|
| (i) vir die eerste dag, elk ... .. . . .   | 0 05 |
| (ii) vir elke dag daarna, elk ... .. . . . | 0 02 |

## 3. Voer van Diere

Wanneer diere in die skut gevoer word, is die volgende geldende betaalbaar per dag:—

|   |      |
|---|------|
| (a) Perde- of donkiehingste, elk ... .. . . . | 0 50 |
| (b) Ander diere, elk ... .. . . . .           | 0 20 |

## 4. Dryfgeld

(1) Enige persoon wat vee na die skut aanja, is geregtig om dryfgeld teen 10c per myl ten opsigte van enige aantal perde, muile, donkies, beeste, skape, bokke of varke te ontvang.

(2) Dryfgeld ingevolge subitem (1) is alleenlik aan een persoon betaalbaar. Geen dryfgeld word betaal vir dié gedeelte van 'n afstand wat 18 myl oorskry nie, en geen vergoeding ten opsigte van die terugreis na sy huis word aan 'n persoon wat vee na die skut aanja, betaal nie. Indien aldus verlang, betaal die Skutmeester onmiddellik die dryfgeld aan die persoon wat die vee skut.

Die Skutfooie van die munisipaliteit Standerton goedgekeur deur die Luitenant-gouerneur in 1905, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/75/33.

Administrateurkennisgewing 342

2 April 1969

## MUNISIPALITEIT DELMAS.—REGULASIES VIR DIE BETALING VAN GELDE DEUR SEKERE INWONERS VAN DIE STEDELIKE BANTOEWOON-GEBIED

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 38 (5) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), die regulasies hierna uiteengesit, wat deur die stedelike plaaslike bestuur van Delmas ingevolge artikel 38 (3) van genoemde Wet gemaak is, en wat deur die Administrateur en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge artikel 38 (5) van genoemde Wet.

Elke geregistreerde bewoner of enige ander bewoner van enige eiendom in die Bantoeongebied of enige persoon van wie verwag word of verplig is om 'n permit of sertikaat uit te neem of die houer daarvan te wees vir watter doel ook al ingevolge die bepalings van Goewermentskennisgewing R. 1036 van 14 Junie 1968, gelees met Goewermentskennisgewing R. 1267 van 26 Julie 1968, moet by die kantoor van die Superintendent van die Bantoeongebied waarin die eiendom geleë is, aan die bogemelde plaaslike bestuur die volgende geldende betaalten opsigte van huur, akkommodasie vir onderwysdoel-eindes, water, sanitasie, gesondheids- geneeskundige en enige ander dienste deur genoemde plaaslike bestuur gelewer of ten opsigte van enige ander doel waarvoor geldte aan bogenoemde plaaslike bestuur betaalbaar is:—

## Tarief van Gelde

1. Perseelhuur, per perseel, per maand: R3.45.

2. Huishuur, per maand, vir 'n—

|   |
|---|
| (a) drie-kamerhuis (ekonomies): R2;     |
| (b) drie-kamerhuis (sub-ekonomies): R2; |

- (c) three-roomed house (economic, semi-detached): R1.75;  
 (d) four-roomed house (economic): R2.25.
3. Lodger's permit, per month: 60c.  
 4. Accommodation permit, if permit is required for longer than 72 hours, per month or part thereof: 20c.  
 5. For the transfer of a site or residential permit: 20c.  
 6. *Rentals for business premises, per month:*—  
 (1) Butchery: R20.  
 (2) Restaurant: R18.  
 (3) General dealer: R18.  
 (4) Milk depot: R12.  
 (5) Greengrocer: R10.  
 (6) Wood and coal depot: R10.  
 7. Hire of Community Hall, per night: R10.  
 8. *Cemetery charges:*—  
 (1) *Persons residing within the municipality at time of death:*—  
 (a) Adult, per grave: R2.  
 (b) Child, per grave: R1.  
 (2) *Persons residing outside the municipality at time of death:*—  
 (a) Adult, per grave: R4.  
 (b) Child, per grave: R2.  
 9. *Medical charges:*—  
 (1) Attendance at Clinic (including supply of medicine), per visit: 50c.  
 (2) Confinements of persons residing within the municipality, per case: R1.50.  
 (3) Confinements of persons residing outside the municipality, per case: R3.

The Location Regulations of the Delmas Municipality, published under Administrator's Notice 227, dated 1 May 1935, as amended, are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/61/53.

Administrator's Notice 343

2 April 1969

**RURAL LICENSING BOARD, PILGRIM'S REST (SABIE).—APPOINTMENT OF MEMBER**

The Administrator hereby, under and by virtue of the powers vested in him by regulation 7 (4) of the regulations made in terms of section 18 of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (Ordinance 3 of 1932) and published by Administrator's Notice 267 dated 8 June 1932 (as amended from time to time), appoints Mr H. B. Swart as member of the Rural Licensing Board for the Magisterial District of Pilgrim's Rest with term of Office expiring on 30 November 1970, vice Mr A. J. Slabbert deceased.

T.A.A. 7/2/33.

Administrator's Notice 344

2 April 1969

**WITBANK MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES**

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Witbank has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9 (7) of the said Ordinance alter the boundaries of the Witbank Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

- (c) drie-kamerhuis (ekonomies, half-vrystaande): R1.75;  
 (d) vier-kamerhuis (ekonomies): R2.25.
3. Loseerderspermit, per maand: 60c.  
 4. Verblyfpermit, indien permit vir langer as 72 uur benodig word, per maand of gedeelte daarvan: 20c.  
 5. Oordrag van 'n perseel- of woonpermit: 20c.
6. *Huurgeld vir handelspersele, per maand:*—  
 (1) Slaghuis: R20.  
 (2) Restaurant: R18.  
 (3) Algemene handelaar: R18.  
 (4) Melkdepot: R12.  
 (5) Groentewinkel: R10.  
 (6) Hout- en steenkooldepot: R10.
7. Huur van Gemeenskapsaal, per aand: R10.
8. *Begraafplaasgeld:*—  
 (1) Personne woonagtig binne die munisipaliteit ten tyde van afsterwe:—  
 (a) Volwassene, per graf: R2.  
 (b) Kind, per graf: R1.  
 (2) Personne woonagtig buite die munisipaliteit ten tyde van afsterwe:—  
 (a) Volwassene, per graf: R4.  
 (b) Kind, per graf: R2.
9. *Mediese gelde:*—  
 (1) Bywoning van Kliniek (insluitende verskaffing van medisyne) per besoek: 50c.  
 (2) Bevallings van persone woonagtig binne die munisipaliteit, per geval: R1.50.  
 (3) Bevallings van persone woonagtig buite die munisipaliteit, per geval: R3.

Die Lokasieregulasies van die Munisipaliteit Delmas, aangekondig by Administrateurskennisgewing 227 van 1 Mei 1935, soos gewysig, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/61/53.

Administrateurskennisgewing 343

2 April 1969

**LANDELIKE LISENSIERAAD, PELGRIMSRSUS (SABIE).—BENOEMING VAN LID**

Hierby benoem die Administrateur, kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan hom verleen by regulasie 7 (4) van die regulasie gemaak ingevolge artikel 18 van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie 3 van 1932) en aangekondig by Administrateurskennisgewing 267 van 8 Junie 1932 (soos van tyd tot tyd gewysig), mnr. H. B. Swart tot lid van die Landelike Licensieraad vir die Landdrostdistrik van Pelgrimsrus met ampstermy tot 30 November 1970, in die plek van mnr. A. J. Slabbert, wat oorlede is.

T.A.A. 7/2/33.

Administrateurskennisgewing 344

2 April 1969

**MUNISIPALITEIT WITBANK.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE**

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Witbank 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9 (7) van genoemde Ordonnansie uitoeft en die grense van die munisipaliteit Witbank verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/39.

### WITBANK MUNICIPALITY

#### PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES

##### DESCRIPTION OF THE AREA TO BE INCLUDED

Comprising the following portions of the farm Zeeckoewater 311 JS:—

(a) Portion 167 (a portion of Portion 119) *vide* Diagram S.G. A832/67, in extent 57·1336 morgen.

(b) Portion 172 (a portion of Portion 143) *vide* Diagram S.G. A2114/68, in extent 5·1632 morgen.

(c) Portion 173 (a portion of Portion 143) *vide* Diagram S.G. A2115/68, in extent 14·4685 morgen.

2-9-16

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/39.

### MUNISIPALITEIT WITBANK

#### VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE

##### BESKRYWING VAN DIE GEBIED WAT INGELYF STAAN TE WORD

Bestaande uit die volgende gedeeltes van die plaas Zeeckoewater 311 JS:—

(a) Gedeelte 167 ('n gedeelte van Gedeelte 119) volgens Kaart L.G. A832/67, groot 57·1336 morg.

(b) Gedeelte 172 ('n gedeelte van Gedeelte 143) volgens Kaart L.G. A2114/68, groot 5·1632 morg.

(c) Gedeelte 173 ('n gedeelte van Gedeelte 143) volgens Kaart L.G. A2115/68, groot 14·4685 morg.

2-9-16

Administrator's Notice 345

2 April 1969

#### TRANSVAAL PROVINCIAL LIBRARY ADVISORY BOARD.—MEMBERS.

It is hereby notified for general information, in terms of section *ten* of the Transvaal Provincial Library Service Ordinance, No. 16 of 1951, that the Administrator in Executive Committee has, under the provisions of section *three* of the said Ordinance, appointed Prof. N. G. Sabbagh as a member of the Transvaal Provincial Library Advisory Board for the period 17 February 1969 to 31 December 1969.

S. C. J. VAN NIEKERK,  
Director: Library Services.

Administrator's Notice 346

2 April 1969

#### ERMELO MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO DOGS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws Relating do Dogs of the Ermelo Municipality, published under Administrator's Notice 655, dated 13 August 1952, are hereby amended as follows:—

1. By the addition at the end of section 1 of the following:—

"'kennel' means any premises used or intended for the boarding of dogs, or premises where dogs are being bred, with the exception of such premises where a veterinary surgeon keeps dogs for treatment or where a current tax receipt for his dog or dogs is held by the owner or occupier."

2. By the deletion in section 2 of the words "and metal badge".

Administratorskennisgewing 345

2 April 1969

#### RAAD VAN ADVIES INSAKE DIE TRANSVAALSE PROVINSIALE BIBLIOTEEK.—LEDE

Hierby word, ooreenkomsdig artikel *ten* van die Ordonnansie op die Transvaalse Provinciale Biblioteekdiens, №. 16 van 1951, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur-in-Uitvoerende Komitee besluit het om, ingevolge artikel *drie* van genoemde Ordonnansie, prof. N. G. Sabbagh te benoem tot lid van die Raad van Advies insake die Transvaalse Provinciale Biblioteek, vir die tydperk 17 Februarie 1969 tot 31 Desember 1969.

S. C. J. VAN NIEKERK,  
Direkteur: Biblioteekdiens.

Administratorskennisgewing 346

2 April 1969

#### MUNISIPALITEIT ERMELO.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE HONDE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Betreffende Honde van die Munisipaliteit Ermelo, aangekondig by Administratorskennisgewing 655 van 13 Augustus 1952, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur aan die end van artikel 1 die volgende by te voeg:—

"'hondehok' enige plek wat vir die huisvesting van honde gebruik of daarvoor bedoel word, of 'n plek waar honde geteel word, uitgesonder sodanige plek waar 'n veearts honde vir behandeling aanhou of waar die eienaar of bewoner die houer is van 'n geldige belastingkwitantie vir sy hond of honde."

2. Deur in artikel 2 die woorde "en 'n metaalplaatjie" te skrap.

3. By the substitution for section 4 of the following:—

*"Application Form and Tax"*

4. (1) Every applicant for a dog tax receipt shall complete a form supplied by the Council, giving his name and address and an accurate description of the dog for which such tax is being paid. On presenting the application form the following tax shall be payable:—

(a) In respect of every dog, whether a male dog or bitch, which, in the judgment of the person appointed to issue licences, is a dog of the greyhound strain or a dog of a similar kind, or a dog known as a kaffir hunting dog: R10.

(b) In respect of every male dog to which the provisions of paragraph (a) do not apply: R1.

(c) In respect of every bitch to which the provisions of paragraph (a) do not apply: R2: Provided that on production of a certificate from a veterinary surgeon to the effect that any bitch has been sterilised, an amount of R1 shall be payable.

(2) The tax shall be a yearly tax payable before the 31st day of January in each year in respect of any dog which on the first day of January in any year is of the age of six months and over.

(3) Every person who after the 31st day of January in any year acquires or has the custody or control of a dog of the age of six months and over, shall forthwith pay the licence fees in respect of such dog in terms of this section."

4. By the substitution for sections 5 and 6 of the following:—

*"Tax Receipt"*

5. (1) The Council shall issue to every applicant, who has complied with the provisions of section 4 a, tax receipt upon a printed form which shall contain a description of the dog and its registered number.

(2) Every tax receipt shall cease to be effective at midnight of the 31st December, next following the date of issue.

*Duplicate Tax Receipt*

6. Any person who shall lose any current tax receipt to which he is properly entitled, may, upon satisfying the Council of such loss, obtain a duplicate thereof upon payment of an amount of 50c (fifty cents)."

5. By the substitution in section 7, (b) for the expression "two shillings and six pence (2s. 6d.)" of the expression "50c (fifty cents)".

6. By the deletion of section 9 and the renumbering of section 10 to 9.

7. By the substitution for section 11 of the following:—

*"Impounding of Dogs"*

10. Any authorised officer of the Council or any member of the Police Force may take into custody and impound—

(a) any dog which is at large and apparently ownerless; or

(b) any dog which is at large and suffering from an infectious or contagious disease or any bitch on heat which is at large; or

(c) any dog in respect of which the owner refuses or fails to pay the current tax due in terms of these by-laws or any dog in respect of which no current tax receipt can be produced."

3. Deur artikel 4 deur die volgende te vervang:—

*"Aansoekvorm en Belasting"*

4. (1) Iedereen wat aansoek doen om 'n kwitansie vir hondbelasting moet 'n vorm wat deur die Raad verskaf word, invul met opgawe van sy naam en adres en 'n juiste beskrywing van die hond waarvoor sodanige belasting betaal word. Die volgende belasting is betaalbaar by oorhandiging van die aansoekvorm:—

(a) Ten opsigte van elke hond, hetsoy reün of teef, wat na die mening van die persoon wat aangestel is om lisensies uit te reik, 'n hond van die windhondfamilie of 'n hond van 'n dergelyke soort of 'n hond bekend as 'n kafferjaghond is: R10.

(b) Ten opsigte van iedere reün waarop die bepalings van paragraaf (a) nie van toepassing is nie: R1.

(c) Ten opsigte van iedere teef waarop die bepalings van paragraaf (a) nie van toepassing is nie: R2: Met dien verstande dat indien 'n sertifikaat van 'n veearts ten effekte dat 'n teef gesteriliseer is, getoon word, 'n bedrag van R1 betaalbaar is.

(2) Die belasting word jaarliks gehef en moet voor 31 Januarie van elke jaar betaal word ten opsigte van 'n hond wat op die eerste dag van Januarie in enige jaar ses maande oud of ouer is.

(3) Iedereen wat na die 31ste dag van Januarie in enige jaar 'n hond wat ses maande oud of ouer is, verkry of beheer of toesig daaroor het, moet die belasting ingevolge hierdie artikel ten opsigte van sodanige hond onverwyld betaal.

4. Deur artikels 5 en 6 deur die volgende te vervang:—

*"Belastingkwitansie"*

5. (1) Die Raad reik aan iedere aannvaer wat aan die vereistes van artikel 4 voldoen het, 'n belastingkwitansie uit op 'n gedrukte vorm met 'n beskrywing van die hond en sy registrasienummer.

(2) Iedere belastingkwitansie verval om middernag van die 31ste Desember volgende op die uitreikingsdatum.

*Duplicaat-belastingkwitansie*

6. Iedereen wat 'n geldige belastingkwitansie waartoe hy behoorlik geregtig is, verloor, kan, indien hy die Raad van sodanige verlies oortuig, 'n duplike daarvan verkry teen betaling van 'n bedrag van 50c (vyftig sent)."

5. Deur in artikel 7 (b) die uitdrukking "twee sjielings en ses pennies (2s. 6d.)" deur die uitdrukking "50c (vyftig sent)" te vervang.

6. Deur artikel 9 te skrap en artikel 10 te hernoemmer 9.

7. Deur artikel 11 deur die volgende te vervang:

*"Skut van Honde"*

10. Enige gemagtigde beambte van die Raad of enige lid van die Polisiemag kan—

(a) enige hond wat losloop en klaarblyklik sonder baas is; of

(b) enige hond wat losloop en wat aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly of 'n loopse teef wat losloop; of

(c) enige hond wie se eienaar weier of versuim om die verskuldigde belasting ingevolge hierdie verordeninge te betaal, of enige hond waarvoor geen geldige belastingkwitansie getoon kan word nie; in bewaring neem en skut."

## 8. By the substitution for section 12 of the following:—

*"Unclaimed Dogs May Be Sold or Destroyed"*

11. (1) Any dog which has been lawfully impounded shall be detained at the pound until it is sold or destroyed in terms of these by-laws, or until it is claimed by its owner who shall produce to the poundmaster a current tax receipt in respect of such dog, or shall show that no tax is payable in respect of such dog by virtue of any other provision of these by-laws, and shall pay to the poundmaster the following fees:—

(a) Driving fee: 20c.

(b) For the keeping of the dog, per day or portion thereof: 50c.

(2) In the case of a dog or bitch which has been impounded in terms of section 10 (b), the owner shall give the Council a written statement that he will keep such dog under proper control.

(3) Any person who shall, by threats or otherwise, rescue or attempt to rescue from the person or persons in charge thereof any dog being lawfully brought to the pound, or shall rescue or attempt to rescue any dog after the same has been lawfully impounded by the poundmaster, shall be liable on conviction in terms of section 20.

(4) In the event of any impounded dog not being redeemed by any person entitled to it in the manner herein provided in the space of 72 (seventy-two) hours, commencing at noon on the day when the dog is impounded, the Council may cause such dog to be destroyed or sold as it may deem fit.

(5) No compensation shall be payable by the Council either to the owner or any other person entitled to the dog or to any purchaser of such dog in respect of any action taken in terms of this section."

9. By the deletion of section 14 and the renumbering of sections 13, 15, 16, 17, 18 and 19 to 12, 13, 14, 15, 16 and 17 respectively.

10. By the substitution for section 20 of the following:—

*"Kennels"*

18. (1) No person shall establish, maintain or carry on a kennel business in any area within the municipality zoned as 'general residential' or 'special residential' in terms of an approved town-planning scheme, or within 100 yards of such area.

(2) Any person who intends to carry on a kennel business shall apply to the Council for the necessary licence in terms of the Council's By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations."

11. By the renumbering of sections 21 and 22 to 19 and 20 respectively.

T.A.L.G. 5/33/14

Administrator's Notice 347

2 April 1969

## TRICHARD MUNICIPALITY.—ADOPTION OF STANDARD STANDING ORDERS

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Village Council of Trichard has in terms of section 96 bis (2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Standing Orders, published under Administrator's Notice 1049, dated 16 October 1968, as by-laws made by the said Council.

2. The Standing Orders of the Trichard Municipality, published under Administrator's Notice 1037, dated 23 November 1955, is hereby revoked.

T.A.L.G. 5/86/105

## 8. Deur artikel 12 deur die volgende te vervang:—

*"Onopgeëiste Hond Kan Verkoop of Afgemaak Word"*

11. (1) Enige hond wat wettiglik geskut is, bly in die skut totdat hy ingevolge hierdie verordeninge verkoop of afgemaak is of totdat hy opgeëis word deur sy eienaar wat ten opsigte van sodanige hond 'n geldige belastingkwitansie aan die skutmeester moet toon of bewys moet lewer dat die hond ingevolge 'n ander bepaling van hierdie verordeninge nie belasbaar is nie, en hy moet aan die skutmeester die volgende geldte betaal:—

(a) Aanjaaggeld: 20c.

(b) Vir die versorging van die hond, per dag of gedeelte daarvan: 50c.

(2) In die geval van 'n reën of teef wat kragtens artikel 10 (b) geskut is, moet die eienaar van sodanige hond aan die Raad 'n skriftelike verklaring gee dat hy die betrokke hond na behore onder beheer sal hou.

(3) Enigiemand wat deur dreigemente of andersins 'n hond wat regmatig na die skut gebring word, van die persoon of persone wat die hond in bewaring het, bevry of probeer bevry, of na die wettige skut daarvan deur die skutmeester die hond bevry of probeer, bevry, is, by skuldigbevinding strafbaar ingevolge artikel 20.

(4) Indien 'n geskutte hond nie binne 72 (twee-en-sentig) uur na die middag van die skutdag deur 'n geregtige persoon op die voorgeskrewe wyse gelos word nie, kan die Raad so 'n hond laat afmaak of na goeddunke verkoop.

(5) Geen skadevergoeding is deur die Raad betaalbaar nie of aan die eienaar of enige ander persoon wat op die hond aanspraak het, of aan enige koper van sodanige hond ten opsigte van enige stappe ingevolge hierdie artikel gedoen."

9. Deur artikel 14 te skrap en artikels 13, 15, 16, 17, 18 en 19 onderskeidelik te hernommer 12, 13, 14, 15, 16 en 17.

10. Deur artikel 20 deur die volgende te vervang:—

*"Hondehokke"*

18. (1) Niemand mag in enige streek van die munisipaliteit wat ingevolge 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema as 'algemene woonstreek' of 'spesiale woonstreek' ingedeel is, of binne 100 jaars van sodanige streek, 'n hondehok oprig, onderhou of bestuur nie.

(2) Enige persoon wat 'n hondehok wil bestuur, doen by die Raad aansoek om die nodige lisensie ingevolge die Raad se Verordeninge op die Lisensiëring van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe."

11. Deur artikels 21 en 22 onderskeidelik te hernommer 19 en 20.

T.A.L.G. 5/33/14

Administrateurskennisgewing 347

2 April 1969

## MUNISIPALITEIT TRICHARD.—AANNAME VAN STANDAARD REGLEMENT VAN ORDE

1. Die Administrateur publiser hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van Trichard die Standaard Reglement van Orde, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1049 van 16 Oktober 1968, ingevolge artikel 96 bis (2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

2. Die Reglement van Orde van die Munisipaliteit Trichard, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1037 van 23 November 1955, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/86/105

Administrator's Notice 348

2 April 1969

AMENDMENT OF THE REGULATIONS PRESCRIBING THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND SERVICE OF INSPECTORS OF EDUCATION APPOINTED IN TERMS OF SECTION FIVE OF THE EDUCATION ORDINANCE, 1953, WHO ARE NOT MEMBERS OF THE PUBLIC SERVICE OF THE REPUBLIC AND OF TEACHERS REFERRED TO IN CHAPTER V OF THE EDUCATION ORDINANCE, 1953

The Administrator, in terms of section 121 of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance 29 of 1953), hereby amends with effect from 1 April 1969, the Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, who are not members of the Public Service of the Republic and of teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, published under Administrator's Notice 1053, dated 23 December 1953, as set out in the Schedule hereto.

#### SCHEDULE

##### 1. Regulation 1 is hereby amended—

(a) by the insertion after the definition for "cycle" of the following definition:—

"deputy-principal" means a person appointed to a post of deputy-principal of a school;"

(b) by the substitution in the definition of "increment" for the expression "paragraph (b) of subregulation (3) of regulation 10" of the expression "regulation 10 (2) (b);"

(c) by the insertion after the definition of "increment" of the following definition:

"key salary scale" means the key salary scale referred to in regulation 10 (1) (i);";

(d) by the substitution for the definition of "principal" of the following definition:

"principal" means a person appointed to a post of rector of a college of education or a principal of a school or as head of an educational ancillary service;" and

(e) by the substitution for the definition of "vice-principal" of the following definition:

"vice-principal" means a person appointed to a post of vice-rector of a college of education or a vice-principal of a school."

##### 2. Regulation 7 is hereby substituted by the following regulation:

#### **Certain Responsibilities of a Principal of a Provincial Educational Institution**

7. (1) A principal of a provincial educational institution shall ensure that the buildings and grounds of the institution of which he is the principal, are under adequate supervision during school vacation periods and shall at all times attend to the organisational and administrative work required for the proper functioning of such institution.

(2) (a) The principal of a provincial educational institution shall be in attendance at such institution for so many days before the first day of any school or college term as may be necessary for the proper functioning of such institution: Provided that he shall be so in attendance for at least one day (other than a Saturday, Sunday or a public holiday) immediately prior to such first day.

(b) Any assistant teacher, vice-principal or deputy-principal of a provincial educational institution shall, if called upon to do so by the principal of such institution, render such assistance to such principal as he may require for the purposes of carrying out the provisions of paragraph (a).".

Administratorskennisgewing 348

2 April 1969

WYSIGING VAN AANSTELLINGS- EN DIENSGEVOORWAARDEREGULASIES VIR INSPEKTEURS VAN ONDERWYS AANGESTEL INGEVOLGE ARTIKEL VYF VAN DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953, WAT NIE LEDE VAN DIE STAATSDIENS VAN DIE REPUBLIEK IS NIE EN VIR ONDERWYSERS GENOEM IN HOOFSTUK V VAN DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953

Ingevolge artikel 121 van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie 29 van 1953), wysig die Administrateur hierby met ingang van 1 April 1969, die Regulasies betreffende die Aanstellings- en Dienstvoorwaardes vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie, en vir onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnansie, 1953, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1053, gedateer 23 Desember 1953, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

#### BYLAE

##### 1. Regulasie 1 word hierby gewysig—

(a) deur voor die omskrywing van "aflospersoneel" die volgende omskrywing in te voeg:—

"adjunk-hoof", 'n persoon aangestel in 'n pos van adjunk-hoof van 'n skool;";

(b) deur die omskrywing van "hoof" deur die volgende omskrywing te vervang:—

"hoof", 'n persoon aangestel in 'n pos van rektor van 'n onderwyskollege of hoof van 'n skool of hoof van 'n onderwyshulpdienst;"

(c) deur na die omskrywing van "skoolvakansie" die volgende omskrywing in te voeg:—

"sleutel-salarisssaal", die sleutel-salarisssaal genoem in regulasie 10 (1) (i);";

(d) deur in die omskrywing van "verhoging" die uitdrukking "paragraaf (b) van subregulasie (3) van regulasie 10" deur die uitdrukking "regulasie 10 (2) (b)" te vervang; en

(e) deur die omskrywing van "vise-hoof" deur die volgende omskrywing te vervang:—

"vise-hoof", 'n persoon aangestel in 'n pos van vise-rektor van 'n onderwyskollege of vise-hoof van 'n skool.";

##### 2. Regulasie 7 word hierby deur die volgende regulasie vervang:—

#### **"Sekere Verantwoordelikhede van 'n Hoof van 'n Provinciale Onderwysinrigting**

7. (1) 'n Hoof van 'n provinsiale onderwysinrigting moet sorg dra dat die geboue en terrein van die inrigting waarvan hy die hoof is, onder doeltreffende sorg is gedurende skoolvakansiete en moet te alle tye aandag skenk aan die organisasie- en administrasiewerk vir die behoorlike werking van die sodanige inrigting.

(2) (a) Die hoof van 'n provinsiale onderwysinrigting moet by sodanige inrigting aanwesig wees vir soveel dae voor die eerste dag van enige skool- of kolliegekwartaal as wat nodig is vir die behoorlike werking van sodanige inrigting: Met dien verstande dat hy aldus aanwesig moet wees vir minstens een dag (nie 'n Saterdag, Sondag of openbare vakansiedag nie), onmiddellik voor sodanige eerste dag.

(b) Enige assistent-onderwyser, vise-hoof of adjunk-hoof van 'n provinsiale onderwysinrigting moet, indien hy deur die hoof van sodanige inrigting daarom versoen word, sodanige hulp aan sodanige hoof verleen as wat hy nodig mag hê vir die toepassing van die bepalings van paragraaf (a).".

3. Regulation 8 is hereby substituted by the following regulation:

**"Qualifications Required of a Teacher for Appointment in a Permanent Capacity"**

8. For the minimum qualifications required of applicants for appointment in the service of the Department in a permanent capacity to a provincial educational institution and an educational ancillary service in the following grades of posts, shall be as follows:

**A.—Post of Rector**

**College of education—**

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) an recognised professional teachers' qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

**B.—Post of Principal**

(1) Any high school (excluding a domestic science high school and a high school of art, music and ballet), the Loopspruit clinic school, any primary school to which a recognised secondary department is attached and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to or higher than a post of principal of a high school—

- (a) an approved bachelor's degree of a university;
- (b) a recognised professional teachers' qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

(2) Any domestic science high school and any high school of art, music and ballet—

(a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teachers' qualification; and

- (b) ten years' actual teaching experience.

(3) Any primary school and any school graded as such and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of principal of a primary school—

(a) **Grades PI and PII—**

(i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teachers' qualification; and

- (ii) ten years' actual teaching experience.

(b) **Grade III—**

(i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teachers' qualification; and

- (ii) seven years' actual teaching experience.

(c) **Grade PIV—**

(i) qualifications required for classification into category B and which include a recognised professional teachers' qualification; and

- (ii) four years' actual teaching experience.

**C.—Post of Vice-Rector**

**College of education—**

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teachers' qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

**D.—Post of Deputy Principal**

(1) Any high school (excluding a domestic science high school and a high school of art, music and ballet), the Loopspruit clinic school, any primary school to which a recognised secondary department is attached and any post of teacher attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of deputy-principal (high school)—

- (a) an approved bachelor's degree of a university;
- (b) a recognised professional teachers' qualification; and
- (c) eight years' actual teaching experience.

(2) Any domestic science high school—

(a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teachers' qualification; and

- (b) eight years' actual teaching experience.

(3) Any primary school and any school graded as such, and any post of teacher attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of deputy-principal (primary school)—

(a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teachers' qualification; and

- (b) eight years' actual teaching experience.

3. Regulasie 8 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

**"Kwalifikasies Vereis van 'n Onderwyser vir Aanstelling in 'n Permanent Hoedanigheid"**

8. Die minimum kwalifikasies wat van applikante vereis word vir aanstelling in die diens van die Departement in 'n permanente hoedanigheid aan 'n provinsiale onderwysinrigting en 'n onderwyshuldiens in enige van die verskillende grade van poste, is soos volg:

**A.—Pos van Rektor**

**Onderwyskollege—**

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

**B.—Pos van Hoof**

(1) Enige hoërskool (uitgesonderd 'n hoër huishoudskool en 'n hoërskool vir kuns, musiek en ballet), die kliniekskool Loopspruit, enige laerskool waaraan 'n erkende middelbare afdeling verbonde is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshuldiens, wat gegradeer is gelyk aan of hoër as 'n pos van hoof van 'n hoërskool—

- (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

(2) Enige hoër huishoudskool en enige hoërskool vir kuns, musiek en ballet—

(a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en

- (b) tien jaar werklike onderwyservaring.

(3) Enige laerskool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshuldiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van hoof van 'n laerskool—

(a) **Grade PI en PII—**

(i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en

- (ii) tien jaar werklike onderwyservaring.

(b) **Graad PIII—**

(i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en

- (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

(c) **Graad PIV—**

(i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie B vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en

- (ii) vier jaar werklike onderwyservaring.

**C.—Pos van Vise-rektor**

**Onderwyskollege—**

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie; and
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

**D.—Pos van Adjunk-hoof**

(1) Enige hoërskool (uitgesonderd 'n hoër huishoudskool en 'n hoërskool vir kuns, musiek en ballet), die kliniekskool Loopspruit, enige laerskool waaraan 'n erkende middelbare afdeling verbonde is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshuldiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (hoërskool)—

- (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie; and
- (c) agt jaar werklike onderwyservaring.

(2) Enige hoër huishoudskool—

(a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en

- (b) agt jaar werklike onderwyservaring.

(3) Enige laerskool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshuldiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (laerskool)—

(a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en

- (b) agt jaar werklike onderwyservaring.

**E.—Post of Vice Principal**

(1) Any high school [excluding a post of vice-principal (workshop) attached to a technical high school or the technical department of a commercial and technical high school, and a post of vice-principal of a high school of art, music and ballet], the Loopspruit clinic school, any primary school to which a recognised secondary department is attached and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of vice-principal (high school)—

- (a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teachers' qualification; and
- (b) six years' actual teaching experience.

(2) Any technical high school or the technical department of a commercial and technical high school (vice-principal) (workshop)—

- (a) a National Technical Diploma or recognised equivalent qualifications;
- (b) a recognised professional teachers' qualification; and
- (c) six years' practical experience in a workshop.

(3) Any high school of art, music and ballet—

- (a) qualifications required for classification into category D and which include both a recognised professional teachers' qualification and an appropriate qualification in the relevant field of art; and
- (b) six years' actual teaching experience.

(4) Any primary school and any school graded as such and any post of teacher attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of vice-principal of a primary school—

- (a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teachers' qualification; and
- (b) six years' actual teaching experience.

**F.—Post of Head of Department (College of Education)***Division*

(a) Academic—

- (i) an approved master's degree of a university;
- (ii) a recognised professional teachers' qualification; and
- (iii) seven years' actual teaching experience.

(b) Specialisation and skills—

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teachers' qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

(c) Music, ballet and drama—

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teachers' qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

**G.—Post of Senior Lecturer (College of Education)***Division*

(a) Academic—

- (i) an approved honours degree of a university;
- (ii) a recognised professional teachers' qualification; and
- (iii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

(b) Specialisation and skills—

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teachers' qualification; and
- (ii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

(c) Music, ballet and drama—

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teachers' qualification; and
- (ii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

**E.—Pos van Vise-hoof**

(1) Enige hoërskool [uitgesonderd 'n pos van vise-hoof (werkinkel) aan 'n hoër tegniese skool of die tegniese afdeling van 'n hoër handel- en tegniese skool en 'n pos van vise-hoof aan 'n hoërskool vir kuns, musiek en ballet], die kliniekskool, Loop-spruit, enige laerskool waaraan 'n erkende middelbare afdeling verbonde is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulpdiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van vise-hoof (hoërskool)—

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en
- (b) ses jaar werklike onderwyservaring.

(2) Enige hoër tegniese skool of die tegniese afdeling van 'n hoër handel- en tegniese skool (vise-hoof werkinkel)—

- (a) 'n Nasionale Tegniese Diploma of erkende gelykwaardige kwalifikasies;
- (b) 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie; en
- (c) ses jaar praktiese ondervinding in 'n werkinkel.

(3) Enige hoërskool vir kuns, musiek en ballet—

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie, asook 'n gepaste kwalifikasie in die betrokke kursrigting insluit; en
- (b) ses jaar werklike onderwyservaring.

(4) Enige laerskool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser verbonde aan 'n onderwyshulpdiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van vise-hoof van 'n laerskool—

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en
- (b) ses jaar werklike onderwyservaring.

**F.—Pos van Departementshoof (Onderwyskollege)***Afdeling*

(a) Akademies—

- (i) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie; en
- (iii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

(b) Spesialisering en vaardigheid—

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

(c) Musiek, ballet en drama—

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

**G.—Pos van Senior Dosent (Onderwyskollege)***Afdeling*

(a) Akademies—

- (i) 'n goedgekeurde honneursgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie; en
- (iii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word..

(b) Spesialisering en vaardigheid—

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en
- (ii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word, en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

(c) Musiek, ballet en drama—

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en
- (ii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie insluit; en
- (ii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

**H.—All Other Posts**

- (i) A recognised professional teachers' qualification; or  
(ii) other recognised qualifications."

4. Regulation 9 is hereby substituted by the following regulation:

**"Evaluation of Qualifications for Appointment as a Teacher"**

9. (1) (a) For the purpose of determining the evaluation of qualifications for an appointment as a teacher with a view to determining the salary payable to a teacher, every teacher shall be classified into one of the following categories, and the category into which he is classified shall, subject to the provisions of subregulation (2), depend on the recognised and actual minimum number of prescribed full-time professional or academic years of study at an approved university or training institution after the attainment of the standard 10 certificate or equivalent qualification:

Category A—a period shorter than that referred to in Category B.

Category B—two years.

Category C—three years.

Category D—four years.

Category E—five years.

Category F—six years.

(b) The date of coming into operation of the category classification shall be the first day of the calendar quarter following on the date on which the teacher has conformed to the final requirements for the qualification or qualifications evaluated in terms of paragraph (a).

(2) (a) Where a teacher attains academic qualifications, the courses of which do not conform to the requirements for approved academic qualifications as prescribed by the Director, such teacher's qualifications shall be classified one category lower than would have been the case had such qualifications conformed to the prescribed requirements.

(b) Where a teacher attains a post-graduate academic qualification following upon academic qualifications which do not conform to the requirements as prescribed by the Director, no further recognition is accorded to such teacher in respect of such post-graduate academic qualification.

(c) A teacher who, prior to the coming into operation of this subregulation, commenced studies for an academic qualification, shall on attainment of such qualification, be regarded as having attained that qualification in accordance with the regulations in force prior to the coming into operation of this subregulation."

5. Regulation 10 is hereby substituted by the following regulation:

**"Salaries of Teachers Employed in a Permanent Capacity"**

10. (1) (i) The following key salary scale shall apply from the first day of April 1969, and a teacher employed in a permanent capacity shall receive salary within the key salary scale in accordance with the grade of post he occupies, the experience recognised for salary purposes and the qualifications he holds as referred to in regulations 8 and 9 respectively:

R... × R90-R1,560 × R180-R4,800 × R300-R...

(ii) The following salary scales shall, with effect from the first day of April, 1971, be fully applicable to teachers who are in service in a permanent capacity:

**Salary scales.****(a) Rectors.****Colleges of education—**

| <i>Grade of college</i> | <i>Men</i>           | <i>Women</i>         |
|-------------------------|----------------------|----------------------|
| OKI.....                | R7,500 × R300-R8,100 |                      |
| OKII.....               | R6,900 × R300-R7,500 | R6,300 × R300-R6,900 |

**(b) Principals.****(i) High schools and schools graded as such—**

| <i>Grade of school</i> | <i>Men</i>           | <i>Women</i>         |
|------------------------|----------------------|----------------------|
| HI.....                | R6,300 × R300-R6,900 | R6,000 × R300-R6,600 |
| HII.....               | R5,700 × R300-R6,300 | R5,400 × R300-R6,000 |

**(ii) Primary schools to which a recognised secondary department is attached—**

| <i>Grade of school</i> | <i>Men</i>           | <i>Women</i>                          |
|------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| PI.....                | R5,700 × R300-R6,300 | R5,400 × R300-R6,000                  |
| PII.....               | R5,100 × R300-R5,700 | R4,800 × R300-R5,400                  |
| PX.....                | R4,800 × R300-R5,400 | R4,620 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100 |

**H.—Alle Ander Poste**

- (i) 'n Erkende professionele onderwyserskwalifikasie; of  
(ii) ander kwalifikasies wat erken word."

4. Regulasie 9 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

**"Waardebepaling van Kwalifikasies vir Aanstelling as 'n Onderwyser"**

9. (1) (a) Vir die doel om die waarde van kwalifikasies vir 'n aanstelling as onderwyser te bepaal met die oog daarop om die salaris betaalbaar aan 'n onderwyser vas te stel, word elke onderwyser in een van die volgende kategorieë ingedeel, en die kategorie waarin hy ingedeel word, hang behoudens die bepalings van subregulasie (2) af van die erkende en werklike minimum getal voorgeskrewe voltydse professionele of akademiese studierejare aan 'n goedgekoonde universiteit of opleidingsinrigting na verwerwing van die standerd 10 sertifikaat of gelykwaardige kwalifikasie:

Kategorie A—"n tydperk korter as dié in kategorie B genoem.

Kategorie B—twee jaar.

Kategorie C—drie jaar.

Kategorie D—vier jaar.

Kategorie E—vyf jaar.

Kategorie F—ses jaar.

(b) Die datum van inwerkingtreding van die kategorie-indeling is die eerste dag van die kalenderkwartaal wat volg op die datum waarop die onderwyser aan die finale vereistes vir die kwalifikasie of kwalifikasies waarvan die waarde ingevolge paragraaf (a) bepaal is, voldoen het.

(2) (a) Waar 'n onderwyser akademiese kwalifikasies verwerf waarvan die kursusse nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf vir goedgekoonde akademiese kwalifikasies nie, word sodanige onderwyser se kwalifikasies ingedeel een kategorie laer as wat die geval sou wees indien sodanige kwalifikasies aan die voorgeskrewe vereistes voldoen het.

(b) Waar 'n onderwyser 'n na-graadse akademiese kwalifikasie verwerf wat volg op akademiese kwalifikasies wat nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf nie, word aan sodanige onderwyser geen verdere erkenning vir sodanige na-graadse akademiese kwalifikasie verleen nie.

(c) 'n Onderwyser wat voor die inwerkingtreding van hierdie subregulasie 'n aanvang gemaak het met studies vir 'n akademiese kwalifikasie, sal by verwerwing van sodanige kwalifikasie geag word daardie kwalifikasie te verwerf het ooreenkomsdig die regulasies in werking voor die inwerkingtreding van hierdie subregulasie."

5. Regulasie 10 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

**"Salarisse van Onderwysers in 'n Permanente Hoedanigheid in Diens"**

10. (1) (i) Die volgende sleutel-salarisskaal sal vanaf die eerste dag van April 1969 van toepassing wees, en 'n onderwyser wat in 'n permanente hoedanigheid in diens is, ontvang salaris binne die sleutel-salarisskaal in ooreenstemming met die graad van pos deur hom bekleed, die ervaring wat vir salarisgeleindes erken word en die kwalifikasies wat hy besit waarna onderskeidelik in regulasies 8 en 9 verwys word:

R... × R90-R1,560 × R180-R4,800 × R300-R...

(ii) Die volgende salarisskale tree met ingang van die eerste dag van April 1971 ten volle in werking ten opsigte van onderwysers wat in 'n permanente hoedanigheid in diens is:

**Salarisskale.****(a) Rektore.****Onderwyskolleges—**

| <i>Graad van kollege</i> | <i>Mans</i>          | <i>Vrouens</i>       |
|--------------------------|----------------------|----------------------|
| OKI.....                 | R7,500 × R300-R8,100 |                      |
| OKII.....                | R6,900 × R300-R7,500 | R6,300 × R300-R6,900 |

**(b) Hoofde.****(i) Hoërskole en skole wat aldus gegradeer is—**

| <i>Graad van skool</i> | <i>Mans</i>          | <i>Vrouens</i>       |
|------------------------|----------------------|----------------------|
| HI.....                | R6,300 × R300-R6,900 | R6,000 × R300-R6,600 |
| HII.....               | R5,700 × R300-R6,300 | R5,400 × R300-R6,000 |

**(ii) Laerskole waaraan 'n erkende middelbare afdeling verbond is—**

| <i>Graad van skool</i> | <i>Mans</i>          | <i>Vrouens</i>                        |
|------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| PI.....                | R5,700 × R300-R6,300 | R5,400 × R300-R6,000                  |
| PII.....               | R5,100 × R300-R5,700 | R4,800 × R300-R5,400                  |
| PX.....                | R4,800 × R300-R5,400 | R4,620 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100 |

## (iii) Primary schools and schools graded as such—

| Grade of school | Men   | Women  |
|-----------------|---|--|
| PI.....         | R5,700 × R300-R6,300  | R5,400 × R300-R6,000   |
| PII.....        | R5,100 × R300-R5,700  | R4,800 × R300-R5,400   |
| PIII.....       | R4,080 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100   | R3,900 × R180-R4,800   |
| PIV.....        | R3,360 × R180-R4,620  | R3,180 × R180-R4,440   |
| PV.....         | Standard salary scale according to category classification plus two salary notches in total limited to R4,080 | Standard salary scale according to category classification plus two salary notches in total limited to R3,720. |

## (c) Vice-rectors.

## Colleges of education—

| Men                  | Women                |
|----------------------|----------------------|
| R6,300 × R300-R6,900 | R6,000 × R300-R6,600 |

## (d) Deputy-principals.

## (i) High schools and schools graded as such—

| Men                  | Women                |
|----------------------|----------------------|
| R5,400 × R300-R6,000 | R5,100 × R300-R5,700 |

## (ii) Primary schools and schools graded as such—

| Men                  | Women                                 |
|----------------------|---------------------------------------|
| R4,800 × R300-R5,400 | R4,620 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100 |

## (e) Vice-principals.

## (i) High schools and schools graded as such—

| Men                  | Women                |
|----------------------|----------------------|
| R5,100 × R300-R5,700 | R4,800 × R300-R5,400 |

## (ii) Primary schools and schools graded as such—

| Men                                    | Women                |
|--|----------------------|
| R4,620 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100. | R4,440 × R180-R4,800 |

## (f) Other posts.

| Post  | Men                                   | Women                |
|---|---------------------------------------|----------------------|
| (i) Head of department (college of education) | R6,000 × R300-R6,600                  | R5,700 × R300-R6,300 |
| (ii) Senior lecturer (college of education)   | R5,400 × R300-R6,000                  | R5,100 × R300-R5,700 |
| (iii) Senior assistant (high school)          | R3,360 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100 | R3,000 × R180-R4,440 |
| (iv) Senior assistant (primary school)        | R2,640 × R180-R4,620                  | R2,460 × R180-R4,080 |

## (g) Assistant teachers.

## (i) Lecturers.

| Category        | Men                                    | Women                |
|-----------------|--|----------------------|
| A, B and C..... | R3,000 × R180-R4,620                   | R2,640 × R180-R4,080 |
| D, E and F..... | R3,900 × R180-R4,800<br>× R300-R5,400. | R3,540 × R180-R4,800 |

## (ii) Assistant teachers (Progression salary scales).

| Category | Men                                    | Women                                 |
|----------|--|---------------------------------------|
| A.....   | R1,740 × R180-R3,720                   | R1,380 × R90-R1,560<br>× R180-R3,180. |
| B.....   | R1,920 × R180-R3,900                   | R1,470 × R90-R1,560<br>× R180-R3,360. |
| C.....   | R2,280 × R180-R4,260                   | R1,740 × R180-R3,720                  |
| D.....   | R3,000 × R180-R4,620                   | R2,640 × R180-R4,080                  |
| E.....   | R3,180 × R180-R4,800                   | R2,820 × R180-R4,260                  |
| F.....   | R3,540 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100. | R3,180 × R180-R4,440                  |

## (iii) Assistant teachers (Standard salary scales).

| Category | Men                  | Women                                 |
|----------|----------------------|---------------------------------------|
| A.....   | R1,560 × R180-R3,540 | R1,290 × R90-R1,560<br>× R180-R3,000. |
| B.....   | R1,740 × R180-R3,720 | R1,380 × R90-R1,560<br>× R180-R3,180. |
| C.....   | R2,100 × R180-R4,080 | R1,560 × R180-R3,540                  |
| D.....   | R2,820 × R180-R4,440 | R2,460 × R180-R3,900                  |
| E.....   | R3,000 × R180-R4,620 | R2,640 × R180-R4,080                  |
| F.....   | R3,360 × R180-R4,800 | R3,000 × R180-R4,260                  |

## (iii) Laerskole en skole wat aldus gegradeer is—

| Graad van skool | Mans   | Vrouens  |
|-----------------|--|--|
| PI.....         | R5,700 × R300-R6,300   | R5,400 × R300-R6,000   |
| PII.....        | R5,100 × R300-R5,700   | R4,800 × R300-R5,400   |
| PIII.....       | R4,080 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100  | R3,900 × R180-R4,800   |
| PIV.....        | R3,360 × R180-R4,620   | R3,180 × R180-R4,440   |
| PV.....         | Standaard-salarisskaal ooreenkomstig katégorie - indeling plus twee salariskerwe in totaal beperk tot R4,080 | Standaard-salarisskaal ooreenkomstig katégorie - indeling plus twee salariskerwe in totaal beperk tot R3,720 |

## (c) Vice-Rektore.

## Onderwyskolleges

|  | Mans                 | Vrouens              |
|--|----------------------|----------------------|
|  | R6,300 × R300-R6,900 | R6,000 × R300-R6,600 |

## (d) Adjunk-hoofde.

## (i) Hoërskole en skole wat aldus gegradeer is—

|  | Mans                 | Vrouens              |
|--|----------------------|----------------------|
|  | R5,400 × R300-R6,000 | R5,100 × R300-R5,700 |

## (ii) Laerskole en skole wat aldus gegradeer is—

|  | Mans                 | Vrouens                               |
|--|----------------------|---------------------------------------|
|  | R4,800 × R300-R5,400 | R4,620 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100 |

## (e) Vise-hoofde.

## (i) Hoerskole en skole wat aldus gegradeer is—

|  | Mans                 | Vrouens              |
|--|----------------------|----------------------|
|  | R5,100 × R300-R5,700 | R4,800 × R300-R5,400 |

## (ii) Laerskole en skole wat aldus gegradeer is—

|  | Mans                                  | Vrouens              |
|--|---------------------------------------|----------------------|
|  | R4,620 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100 | R4,440 × R180-R4,800 |

## (f) Ander posse.

| Pos                                     | Mans                                  | Vrouens              |
|---|---------------------------------------|----------------------|
| (i) Departements-hoof (onder-wyskollie) | R6,000 × R300                         | R5,700 × R300-R6,300 |
| (ii) Senior dosent (onderwys-kollie)    | R5,400 × R300-R6,000                  | R5,100 × R300-R5,700 |
| (iii) Senior assistent (hoëskool)       | R3,360 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100 | R3,000 × R180-R4,440 |
| (iv) Senior assistent (laerskool)       | R2,640 × R180-R4,620                  | R2,460 × R180-R4,080 |

## (g) Assistent-Onderwysers.

| Kategorie      | Mans                                  | Vrouens              |
|----------------|---------------------------------------|----------------------|
| A, B en C..... | R3,000 × R180-R4,620                  | R2,640 × R180-R4,080 |
| D, E en F..... | R3,900 × R180-R4,800<br>× R300-R5,400 | R3,540 × R180-R4,800 |

## (ii) Assistent-onderwysers (Vordering-salarisskale).

| Kategorie | Mans                                  | Vrouens                              |
|-----------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| A.....    | R1,740 × R180-R3,720                  | R1,380 × R90-R1,560<br>× R180-R3,180 |
| B.....    | R1,920 × R180-R3,900                  | R1,470 × R90-R1,560<br>× R180-R3,360 |
| C.....    | R2,280 × R180-R4,260                  | R1,740 × R180-R3,720                 |
| D.....    | R3,000 × R180-R4,620                  | R2,640 × R180-R4,080                 |
| E.....    | R3,180 × R180-R4,800                  | R2,820 × R180-R4,260                 |
| F.....    | R3,540 × R180-R4,800<br>× R300-R5,100 | R3,180 × R180-R4,440                 |

## (iii) Assistent-onderwysers (Standaard-salarisskale).

| Kategorie | Mans                 | Vrouens                              |
|-----------|----------------------|--------------------------------------|
| A.....    | R1,560 × R180-R3,540 | R1,290 × R90-R1,560<br>× R180-R3,000 |
| B.....    | R1,740 × R180-R3,720 | R1,380 × R90-R1,560<br>× R180-R3,180 |
| C.....    | R2,100 × R180-R4,080 | R1,560 × R180-R3,540                 |
| D.....    | R2,820 × R180-R4,440 | R2,460 × R180-R3,900                 |
| E.....    | R3,000 × R180-R4,620 | R2,640 × R180-R4,080                 |
| F.....    | R3,360 × R180-R4,800 | R3,000 × R180-R4,260                 |

## (h) Posts not attached to provincial educational institutions.

## (i) Selection Board:—

|               |  |
|---------------|--|
| Chairman..... | R7,500 × R300-R8,100                     |
| Member.....   | As for principal, high school, grade HI. |

## (ii) Education bureau:—

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Head.....             | R7,500 × R300-R8,100                     |
| Assistant head.....   | As for inspector of education.           |
| Senior assistant..... | As for principal, high school, grade HI. |
| Assistant.....        | As for deputy-principal (high school).   |
| Junior assistant..... | As for senior assistant (high school).   |

## (iii) Education inspectorate:—

## Inspector of education:—

|            |                      |
|------------|----------------------|
| Man.....   | R6,900 × R300-R7,500 |
| Woman..... | R6,300 × R300-R6,900 |

## (iv) Education planning service:—

|                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| Education planner..... | As for inspector of education. |
|------------------------|--------------------------------|

## (v) School psychological and guidance service:—

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Head.....                   | As for inspector of education.                |
| Assistant head.....         | As for principal, high school, grade HI.      |
| Senior psychologist.....    | As for principal, high school grade HII.      |
| Psychologist.....           | As for deputy-principal (high school).        |
| Assistant psychologist..... | As for principal, primary school, grade PIII. |
| Speech therapist.....       | Standard salary scale plus one notch.         |
| Remedial teacher.....       | Standard salary scale plus one notch.         |

## (vi) Communication service:—

|                     |  |
|---------------------|--|
| Head.....           | As for inspector of education.           |
| Assistant head..... | As for principal, high school, grade HI. |

## (vii) Subject inspection service:—

|                        |  |
|------------------------|--|
| Subject inspector..... | As for deputy-principal (high school). |
|------------------------|--|

## (viii) Advisory service:—

|              |  |
|--------------|--|
| Adviser..... | As for deputy-principal (high school). |
|--------------|--|

## (ix) School journey service:—

|                     |   |
|---------------------|---|
| Head.....           | As for deputy-principal (high school).    |
| Assistant head..... | As for deputy-principal (primary school). |

## (x) Audio-visual education:—

|                |   |
|----------------|---|
| Head.....      | As for deputy-principal (high school).    |
| Assistant..... | As for deputy-principal (primary school). |

## (xi) Relieving staff:—

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| All posts on the relieving staff..... | Subject to the provisions of the Ordinance, as for assistant teacher (Standard salary scale.) |
|---------------------------------------|---|

(2) The amounts stated in the salary scales referred to in sub-regulation (1) (ii) shall be interpreted as follows:

(a) the first and last amounts shown opposite any particular post for Men or Women, as the case may be, shall mean the minimum and maximum salary respectively attached to such post;

(b) the amount following upon the symbol "x" means the amount which may, subject to the provisions of regulation 13, be added annually to the salary as an annual salary increment; and

(c) the amount following upon the symbol "—", not being the maximum salary, shall indicate within the salary scale a salary notch on which the annual salary changes.

## (h) Poste nie aan provinsiale onderwysinrigtings verbonde nie.

## (i) Keurraad:—

|                 |                                     |
|-----------------|-------------------------------------|
| Voorsitter..... | R7,500 × R300-R8,100                |
| Lid.....        | Soos vir hoof, hoërskool, Graad HI. |

## (ii) Onderwysburo:—

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Hoof.....             | R7,500 × R300-R8,100                   |
| Assistenthoof.....    | Soos vir inspekteur van onderwys.      |
| Senior assistent..... | Soos vir hoof, hoërskool, Graad HI.    |
| Assistent.....        | Soos vir adjunk-hoof (hoërskool).      |
| Junior assistent..... | Soos vir senior assistent (hoërskool). |

## (iii) Onderwysinspektoraat:—

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| Inspekteur van onderwys— | R6,900 × R300-R7,500 |
| Man.....                 | R6,300 × R300-R6,900 |

## (iv) Onderwysbepanningsdiens:—

|                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| Onderwysbeplanner..... | Soos vir inspekteur van onderwys. |
|------------------------|-----------------------------------|

## (v) Skoolsielkundige en voorligtingsdiens:—

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| Hoof.....           | Soos vir inspekteur van onderwys.   |
| Assistent-hoof..... | Soos vir hoof, hoërskool, graad HI. |

|                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| Senior sielkundige..... | Soos vir hoof, hoërskool, graad HII. |
| Sielkundige.....        | Soos vir adjunk-hoof (hoërskool).    |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Assistentsielkundige..... | Soos vir hoof, laerskool, graad PIII.  |
| Spraakterapeut.....       | Standaard-salarisskaal plus een kersf. |

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Remediërende onderwyser..... | Standaard-salarisskaal plus een kersf. |
|------------------------------|--|

## (vi) Kommunikasiediens:—

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| Hoof.....           | Soos vir inspekteur van onderwys.   |
| Assistent-hoof..... | Soos vir hoof, hoërskool, graad HI. |

|                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| Vakinspekterende diens:— | Soos vir adjunk-hoof (hoërskool). |
| Vakinspekteur.....       | Soos vir adjunk-hoof (hoërskool). |

## (vii) Adviseerde diens:—

|               |                                   |
|---------------|-----------------------------------|
| Adviseur..... | Soos vir adjunk-hoof (hoërskool). |
|---------------|-----------------------------------|

## (ix) Skoolreisdiens:—

|                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| Hoof.....          | Soos vir adjunk-hoof (hoërskool). |
| Assistenthoof..... | Soos vir adjunk-hoof (laerskool). |

## (x) Oudio-visuele onderwys:—

|                |                                   |
|----------------|-----------------------------------|
| Hoof.....      | Soos vir adjunk-hoof (hoërskool). |
| Assistent..... | Soos vir adjunk-hoof (laerskool). |

## (xi) Aflospersoneel:—

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Alle poste by die aflospersoneel..... | Behoudens die bepalings van die Ordonnansie, soos vir assistent-onderwyser (Standaard-salarisskaal) |
|                                       |   |

(2) Die bedrae in die salarisskale in subregulasié (1) (ii) genoem, word soos volg vertolk:

(a) Die eerste en laaste bedrae teenoor enige besondere pos aangegetoon vir Mans of Vrouens, na gelang van die geval, beteken onderskeidelik die minimum en maksimum salaris aan so 'n pos verbonde;

(b) die bedrag na die simbool "x" is die bedrag wat, behoudens die bepalings van regulasié 13, jaarliks aan die salaris toegevoeg kan word as 'n jaarlikse salarisverhoging; en

(c) die bedrag na die simbool "—" wat nie die maksimum salaris is nie, dui binne die salarisskaal 'n salarisverhooging aan waarop die jaarlikse salaris verander.

(3) A teacher who on the first day of April 1969, is occupying a post in a permanent capacity and who does not possess the qualifications for such post, as required in terms of regulation 8, shall, notwithstanding anything to the contrary contained in these regulations, be paid a salary in accordance with the salary scale attached to such post as if he in fact possessed such qualifications."

6. Regulation 11 is hereby substituted by the following regulation:

**"Salaries of Teachers Employed in a Temporary Capacity"**

11. (1) The salaries and salary scales determined and prescribed in regulation 10 for assistant teachers (Standard salary scale), shall, subject to the provisions of these regulations, apply to a teacher in service in a temporary capacity: Provided that if such teacher is appointed to a teaching post to which a salary or salary scale is attached which is higher than the Standard salary scale, such teacher shall be deemed to have been seconded on such teaching post as if he had, prior to such secondment, held a post of assistant teacher (Standard salary scale) in a permanent capacity, and the provisions of regulation 14 shall apply *mutatis mutandis*.

(2) A teacher employed part-time in a temporary capacity shall be paid such salary as the Director may determine, not exceeding a rate of R2.10 for every hour such teacher is required by the Director to teach and so teaches."

7. Regulation 12 is hereby substituted by the following regulation:

**"Determination of Commencing Salary of a Teacher within any Appropriate Salary Scale"**

12. (1) A teacher entering the service of the Department during the period 1 April 1969 to 31 March 1971 and who has no recognised teaching or other experience, shall receive salary within the key salary scale in accordance with the grade of post to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in regulations 8 and 9 respectively.

(2) A teacher entering the service of the Department during the period 1 April 1969 to 31 March 1971, and who has recognised teaching or other experience, shall receive salary within the key salary scale in accordance with the grade of the post to which he has been appointed, the qualifications he holds and the experience recognised for salary purposes, as referred to in regulations 8, 9 and 10 respectively.

(3) A teacher entering the service of the Department during the period 1 April 1969 to 31 March 1971, in a permanent capacity, and who is appointed to a higher graded post or to a post of assistant teacher to which a higher salary than that applicable to an assistant teacher (Standard salary scale) is attached, shall receive such salary as he would have received in terms of subregulation (1) or (2) had he been appointed to a post of assistant teacher (Standard salary scale), and additional salary notches, shall, in accordance with the teaching post to which he has been appointed and as determined in subregulation (4), be added.

(4) (a) An assistant teacher (Standard or Progression salary scale), already in the service of the Department and who is appointed to a post of senior assistant during the period 1 April 1969 to 31 March 1971, shall receive two appropriate salary notches within the key salary scale according to which he was remunerated immediately prior to such appointment, or the minimum notch of the key salary scale applicable to the higher grade post, whichever salary is the more advantageous for such teacher: Provided that any such teacher, irrespective of the grade of post to which he is appointed, shall not receive a salary which is higher than the salary he would have received on the date of coming into operation of his appointment to such post had he occupied such post on the first day of April 1969: Provided further than the salary of such teacher, excluding a teacher referred to in regulation 10 (1) (ii) (g), shall on appointment to a post to which a higher or equivalent salary is attached, not be less than the salary he received immediately prior to his appointment to such post.

(b) A teacher already in the service of the Department, and who is appointed to a post of head of department, vice-principal, deputy-principal or principal during the period 1 April 1969 to 31 March 1971 shall receive one appropriate salary notch within the key salary scale according to which he was remunerated immediately prior to such appointment, or the minimum notch of the key salary scale applicable to the higher grade post, whichever salary is the more, advantageous for such teacher: Provided that such post is a post deemed to be a post of higher grade than the post held by the teacher immediately prior to such appointment: Provided further that any such teacher, irrespective of the grade of post to which he is appointed, shall not receive a salary which is higher than the salary he would

(3) 'n Onderwyser wat op die eerste dag van April 1969, 'n pos in 'n permanente hoedanigheid beklee en wat nie in besit is van die kwalifikasies wat vir sodanige pos kragtens regulasie 8 vereis word nie, sal, ondanks andersluidende bepalings in hierdie regulasies vervat, 'n salaris betaal word oorcenkomstig die salarisskaal wat op sodanige pos van toepassing is asof hy werklik in besit van sodanige kwalifikasies was.'

6. Regulasie 11 word hereby deur die volgende regulasie vervang:—

**"Salarisse van Onderwysers in 'n Tydelike Hoedanigheid in Diens"**

11. (1) Die salarisse en salarisskale soos in regulasie 10 bepaal en voorgeskryf vir assistent-onderwysers (Standaard-salarisskaal) is, behoudens die bepalings van hierdie regulasies, van toepassing op 'n onderwyser wat in 'n tydelike hoedanigheid in diens is: Met dien verstande dat indien sodanige onderwyser in 'n onderwyserspos aangestel word waaraan 'n salaris of salarisskaal, hoer as die Standaard-salarisskaal verbonde is, sodanige onderwyser geag word na sodanige onderwyserspos gesekondeer te wees asof hy vóór sekondering 'n pos van assistent-onderwyser (Standaard-salarisskaal) in 'n permanente hoedanigheid beklee het, en die bepalings van regulasie 14 is *mutatis mutandis* van toepassing.

(2) 'n onderwyser wat deeltyd in 'n tydelike hoedanigheid in diens is, ontvang 'n salaris soos deur die Direkteur bepaal teen 'n tarief van hoogstens R2.10 vir elke uur wat die Direkteur van so 'n onderwyser verlang om onderwys te gee en by aldus onderwys gee."

7. Regulasie 12 word hereby deur die volgende regulasie vervang:—

**"Bepaling van Aanvangsalaris van 'n Onderwyser binne enige Toepaslike Salarisskaal"**

12. (1) 'n Onderwyser wat gedurende die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1971 by die Departement in diens tree en wat geen erkende onderwys- of ander ervaring het nie, ontvang salaris binne die sleutel-salarisskaal in ooreenstemming met die graad van pos waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna onderskeidelik in regulasies 8 en 9 verwys word.

(2) 'n Onderwyser wat gedurende die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1971 by die Departement in diens tree en wat erkende onderwys- of ander ervaring het, ontvang salaris binne die sleutel-salarisskaal in ooreenstemming met die graad van die pos waarin hy aangestel is, die kwalifikasies wat hy besit en die ervaring wat vir salarisdoleerdeens erken word, waarna onderskeidelik in regulasies 8, 9 en 10 verwys word.

(3) 'n Onderwyser wat gedurende die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1971 in 'n permanente hoedanigheid by die Departement in diens tree en in 'n hoer gegradeerde pos of in 'n pos van assistent-onderwyser waaraan 'n hoer salaris as dié van toepassing op 'n assistent-onderwyser (Standaard-salarisskaal) verbonde is, aangestel word, ontvang sodanige salaris as wat hy, ingevolge subregulasie (1) of (2) sou ontvang het indien hy in 'n pos van assistent-onderwyser (Standaard-salarisskaal) aangestel sou gewees het, en addisionele salariskerwe word na gelang van die onderwyserspos waarin hy aangestel word en soos in subregulasie (4) bepaal, bygevoeg.

(4) (a) 'n Assistent-onderwyser (Standaard- of Vorderingssalarisskaal) wat alreeds in die diens van die Departement is en wat gedurende die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1971 in 'n pos van senior assistent aangestel word, ontvang twee toepaslike salariskerwe binne die sleutel-salarisskaal waarvolgens hy onmiddellik voor sodanige aanstelling besoldig is, of die minimum kerf van die sleutel-salarisskaal van toepassing op die hoer graad pos, watter salaris ook al vir sodanige onderwyser voordeliger is: Met dien verstande dat enige sodanige onderwyser, ongeag die graad van pos waarin hy aangestel word, nie 'n hoer salaris ontvang nie as die salaris wat by op die datum van die inwerkintreding van sy aanstelling in sodanige pos sou ontvang het indien hy sodanige pos op die eerste dag van April 1969, beklee het: Voorts met dien verstande dat die salaris van sodanige onderwyser, uitgesonderd 'n onderwyser genoem in regulasie 10 (1) (ii) (g), by aanstelling in 'n pos waaraan 'n hoer of gelyke salaris verbonde is, nie minder mag wees nie as die salaris wat hy onmiddellik voor sy aanstelling in sodanige pos ontvang het.

(b) 'n Onderwyser wat alreeds in die diens van die Departement is en wat gedurende die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1971 in 'n pos van departementshoof, vice-hoof, adjunk-hoof of hoof aangestel word, ontvang een toepaslike salariskerf binne die sleutel-salarisskaal waarvolgens hy onmiddellik voor sodanige aanstelling besoldig is of die minimum kerf van die sleutel-salarisskaal van toepassing op die hoer graad pos, watter salaris ook al vir sodanige onderwyser voordeliger is: Met dien verstande dat sodanige pos 'n pos is wat geag word 'n pos van hoer graad te wees as die pos wat die onderwyser onmiddellik voor sodanige aanstelling beklee het: Voorts met dien verstande dat enige sodanige onderwyser, ongeag die graad van pos waarin hy aangestel word, nie 'n hoer salaris ontvang nie as die salaris

have received on the date of coming into operation of his appointment to such post had he occupied such post on the first day of April 1969; Provided further that the salary of such teacher, excluding a teacher referred to in regulation 10 (1) (ii) (g), shall on appointment to a post to which a higher or equivalent salary is attached, not be less than the salary he received immediately prior to his appointment to such post.

(c) Subject to the provisions of paragraph (b) the salary of a teacher appointed to a lower grade post is determined anew.

(5) A teacher who attains qualifications which entitle him to classification into a higher category, shall be deemed to have attained such qualifications on the date of his entry into the service of the Department: Provided that he shall receive salary in accordance with the higher category with effect from the first day of the calendar quarter following on the date on which he has conformed to the final requirements for such qualifications.

(6) Where, on the application of this regulation, it is found that the salary of a teacher is higher than the maximum as determined by the Administrator for the period 1 April 1969 to 31 March 1971, or the maximum of the salary scale coming into full operation on the first day of April 1971, the salary payable to him shall be the maximum of such salary, whichever of the two may be applicable."

8. Regulation 13 is hereby substituted by the following regulation:

#### "Salary Increments"

13. (1) A teacher shall be entitled to receive a first salary increment on the first day of the month corresponding to the month of his actual or calculated date of entry into the service after a lapse of one year, and any further salary increments shall annually be payable on such first day: Provided that in the case of a teacher who, on the coming into operation of this regulation, is in the service of the Department and whose incremental date falls on any other date as determined by this regulation, he shall retain his incremental date in respect of continuous service if, on the determination of his incremental date in terms of this regulation, it is found that such incremental date will be to his disadvantage: Provided further that during the period 2 April 1969 to 1 April 1971, annual increments shall be payable on the first day of April 1970 and the first day of April 1971 only.

(2) Where the appointment of a teacher terminates and he is re-appointed, his incremental date shall be determined anew."

9. Regulation 14 is hereby substituted by the following regulation:

#### "Remuneration of Teacher Seconded in Another Post"

14. (1) Subject to the provisions of regulation 16 (5)—

(a) a teacher who is seconded to another teaching post at his own request shall, while occupying such post, receive the salary of a teacher who occupies a post to which the Standard salary scale is applicable;

(b) an assistant teacher seconded to another post of assistant teacher referred to in regulation 10 (1) (ii) (g) and to which a higher salary than the Standard salary scale is attached, shall receive a non-pensionable allowance equal to the difference between the salary he is entitled to and the salary he would have received if he held such post in a permanent capacity;

(c) a teacher seconded to a teaching post of a higher grade than that of assistant teacher for a continuous period of not less than 30 days, shall receive a non-pensionable allowance equal to the difference between the salary to which he is entitled and the salary he would have received if he held such post in a permanent capacity, provided such latter salary is higher than the former.

(2) A teacher, excluding a teacher referred to in subregulation (1) (a), who is seconded to a teaching post to which an equal or lower salary is attached than that to which he is entitled, shall retain his salary."

wat hy op die datum van die inwerkingtreding van sy aanstelling in sodanige pos sou ontvang het indien hy sodanige pos op die eerste dag van April 1969, beklee het: Verder voorts met dien verstande dat die salaris van sodanige onderwyser, uitgesonderd 'n onderwyser genoem in regulasie 10 (1) (ii) (g), by aanstelling in 'n pos waaraan 'n hoër of gelyke salaris verbonden is, nie minder mag wees nie as die salaris wat hy onmiddellik voor sy aanstelling in sodanige pos ontvang het.

(c) Behoudens die bepalings van paragraaf (b) word die salaris van 'n onderwyser wat in 'n laer gegradeerde pos aangestel word, opnuut bepaal.

(5) 'n Onderwyser wat kwalifikasies verwerf wat hom op inleiding in 'n hoër kategorie geregtig maak, word geag sodanige kwalifikasies op die datum van sy indienstreding by die Departement te verwerf het: Met dien verstande dat hy salaris in ooreenstemming met die hoër kategorie ontvang van die eerste dag van die kalenderkwartaal wat volg op die datum waarop hy aan die finale vereistes vir sodanige kwalifikasies voldoen het.

(6) Waar bevind word dat by die toepassing van hierdie regulasie die salaris van 'n onderwyser meer is as die maksimum soos deur die Administrateur vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1971 bepaal of die maksimum van die salarissskaal wat vanaf 1 April 1971 ten volle in werking tree, is die salaris aan hom betaalbaar die maksimum van sodanige salaris, watter een van die twee ook al van toepassing mag wees."

8. Regulasie 13 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

#### "Salarisverhogings"

13. (1) 'n Onderwyser is geregtig om 'n eerste salarisverhoging te ontvang op die eerste dag van die maand waarin sy werklike of berekende datum van toetredie tot die diens verjaar, en enige verdere salarisverhogings is jaarliks betaalbaar op sodanige eerste dag: Met dien verstande dat in die geval van 'n onderwyser wat by die inwerkingtreding van hierdie regulasie in die Departement se diens is en wie se verhogingsdatum op 'n ander datum as deur hierdie regulasie bepaal, val, hy sy verhogingsdatum ten opsigte van orianderbroke diens behou indien by die vasstelling van sy verhogingsdatum ingevolge hierdie regulasie bevind word dat sodanige verhogingsdatum tot sy nadeel sal wees: Voorts met dien verstande dat gedurende die tydperk 2 April 1969 tot 1 April 1971, jaarlikse verhogings slegs op die eerste dag van April 1970 en die eerste dag van April 1971 betaalbaar sal wees.

(2) Waar 'n onderwyser se aanstelling eindig en hy heraangestel word, word sy verhogingsdatum opnuut bepaal."

9. Regulasie 14 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

#### "Besoldiging van Onderwyser Gesecondeer na 'n Ander Pos"

14. (1) Behouens die bepalings van regulasie 16 (5)—

(a) ontvang 'n onderwyser wat op sy eie versoek na 'n ander onderwyserspos gesecondeer word, terwyl hy sodanige pos beklee, die salaris van 'n onderwyser wat 'n pos beklee waarop die Standaard-salarissskaal van toepassing is;

(b) ontvang 'n assistent-onderwyser wat gesecondeer word in 'n ander pos van assistent-onderwyser genoem in regulasie 10 (1) (ii) (g), en waaraan 'n hoër salaris as die Standaard-salarissskaal verbonden is, 'n nie-pensioendraende toelae gelyk aan die verskil tussen die salaris waarop hy geregtig is en die salaris wat hy sou ontvang het indien hy sodanige pos in 'n permanente hoedanigheid beklee het;

(c) ontvang 'n onderwyser wat vir 'n aaneenlopende tydperk van mintens 30 dae gesecondeer word in 'n onderwyserspos van 'n hoër graad as dié van assistent-onderwyser, 'n nie-pensioendraende toelae gelyk aan die verskil tussen die salaris waarop hy geregtig is en die salaris wat hy sou ontvang het indien hy sodanige pos in 'n permanente hoedanigheid sou beklee het, mits laasgenoemde salaris hoër is as die eersgenoemde.

(2) 'n Onderwyser, uitgesonderd 'n onderwyser genoem in subregulasie 1 (a), wat gesecondeer word na 'n onderwyserspos waaraan 'n gelyke of laer salaris as dié waarop hy geregtig is, verbonden is, behou sy salaris."

Administrator's Notice 349

2 April 1969

The following Draft Ordinance is published for general information:—

A

## DRAFT ORDINANCE

To amend the Local Government Ordinance, 1939, and the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, to empower the Administrator to regulate by regulations the establishment of and control over public resorts by a local authority or by a person other than a statutory body within the area of jurisdiction of a local authority; to provide that certain land or rights therein shall not be acquired by prescription; and to provide for matters incidental thereto.

**BE IT ENACTED** by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

**Amendment of section 2 of the Local Government Ordinance, 1939 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), as amended by the insertion after the definition of "public place" of the following definition:**

"public resort" includes a place of rest, holiday centre, holiday camp, caravan park, tent camp and picnic place;"

**Insertion of sections 171 ter. and 171 quat. in the principal Ordinance after section 171 bis:**—

**"Power of Administrator to regulate by means of regulations the establishment and control over public resorts."**

(2) Notwithstanding anything to the contrary in this Ordinance contained, the establishment of and control over public resorts by a local authority or the establishment of or control over public resorts within the area of jurisdiction of a local authority by a person other than a statutory body, shall not be regulated in any other manner than by regulations which the Administrator is hereby authorized to make in consultation with the Department of Tourism and the Department of Sport and Recreation.

(3) In any such regulation the Administrator may provide for—

- (a) any permission required for the establishment of a public resort;
- (b) any form of notice or plan or other information which shall be submitted before a public resort may be established;
- (c) the requirements relating to sanitary facilities and the general health of visitors to a public resort; or

Administratorskennisgiving 349

2 April 1969

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

'N

## ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, en die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, om aan die Administrateur die bevoegdheid te verleen om die instelling van en beheer oor openbare oorde deur 'n plaaslike bestuur of deur 'n persoon wat nie 'n statutêre liggaam is nie binne die reggebied van 'n plaaslike bestuur by regulasies te reëel; om te bepaal dat sekere grond of regte daarin nie deur verjaring verkry kan word nie; en om vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan, voorsiening te maak.

**Die Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—**

**1. Artikel 2 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur na die omskrywing van „oorlas“ die volgende omskrywing in te voeg:—**

„openbare oord“ ook 'n rusoord, vakansieplek, vakansiekamp, woonwapark, tentkamp en piekniekplek;”

**2. Die volgende artikels word hierby in die Hoofordonnansie na artikel 171 bis ingevoeg:—**

**171 ter. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2), kan 'n plaaslike bestuur openbare oorde instel en beheer.**

(2) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Ordonnansie vervat, word die instelling van en beheer oor openbare oorde deur 'n plaaslike bestuur of die instelling van en beheer oor openbare oorde binne die reggebied van 'n plaaslike bestuur deur 'n persoon wat nie 'n statutêre liggaam is nie, nie op 'n ander wyse gereël nie as by regulasies wat die Administrateur hierby gemagtig word om in oorelog met die Departement van Toerisme en die Departement van Sport en Ontspanning uit te vaardig.

(3) In enige sodanige regulasie kan die Administrateur voorsiening maak vir—

- (a) enige toestemming wat vir die instelling van 'n openbare oord verkry moet word;
- (b) enige vorm van kennisgiving of plan of ander inligting wat ingedien moet word voordat 'n openbare oord ingestel kan word;
- (c) die vereistes wat in verband staan met sanitasiegeriewe en die algemene gesondheid van besoekers aan 'n openbare oord; of

(d) any other matter which he considers necessary or advisable to prescribe in order to regulate a public resort properly.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this Ordinance contained—

(a) different regulations may be made in respect of different public resorts and different areas and categories of persons; and

(b) such regulations may provide penalties for any contravention thereof or any failure to comply therewith which shall not exceed a fine of two hundred rand or imprisonment for a period of six months.

(5) Regulations made in terms of subsection (3) (a) or (b) shall apply only in respect of public resorts established after the commencement of this section.

**Prohibition against acquiring certain land or rights therein by prescription**

171. *quat.* Notwithstanding any rule of law to the contrary, and land—

- (a) owned by, vested in or under the control of a local authority; or
- (b) held in trust for any local authority, whether established or not,

and any rights in respect of such land shall, after the expiration of a period of ten years from the date of promulgation of this Ordinance, not be capable of being acquired by any person by prescription."

**Amendment of section 16 of Ordinance 20 of 1943, as amended by section 2 of Ordinance 15 of 1955 and section 8 of Ordinance 15 of 1966.**

3. Section 16 of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, is hereby amended by the substitution in subsection (2) for the expression "and paragraph (a) of section one hundred and seventy-one" of the expression "paragraph (a) of section one hundred and seventy-one, section one hundred and seventy-one ter, and section one hundred and seventy-one quat."

**Short title.** 4. This Ordinance shall be called the Local Government and Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Amendment Ordinance, 1969.

Administrator's Notice 350

2 April 1969

**ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT SCHEME 1/65**

It is hereby notified in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme 1, 1946, by the rezoning of Erf 169, Florida Park Township from "Special" to "Special Residential" with a density zoning of "One Dwelling per 15,000 square feet".

(d) enige ander aangeleentheid wat hy nodig of raadsaam ag om voor te skryf ten einde 'n openbare oord behoorlik te reël.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Ordonnansie vervat—

(a) kan verskillende regulasies ten opsigte van verskillende openbare oorde en verskillende gebiede en kategorieë van persone uitgevaardig word; en

(b) kan sodanige regulasies strawwe stel vir enige oortreding daarvan of enige versuim om daaraan te voldoen wat 'n boete van tweehonderd rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van ses maande nie oorskry nie.

(5) Regulasies uitgevaardig ingevolge subartikel (3) (a) of (b) geld slegs ten opsigte van openbare oorde ingestel na die inwerkingtreding van hierdie artikel.

**Verbod op die verkrywing van sekere grond, of regte daarin deur verjaring.**

171. *quat.* Ondanks enige andersluidende regreel, kan enige grond wat—

(a) die eiendom is van, berus by of onder beheer is van enige plaaslike bestuur; of

(b) in trust gehou word vir enige plaaslike bestuur, hetsy ingestel al dan nie,

en enige regte ten opsigte van sodanige grond, nie, na verstryking van 'n tydperk van tien jaar vanaf die datum van afdwinging van hierdie Ordonnansie, deur enigiemand deur verjaring verkry word nie."

3. Artikel 16 van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, word hierby gewysig deur in subartikel (2) die uitdrukking "en paragraaf (a) van artikel honderd een-en-sewentig" deur die uitdrukking ", paragraaf (a) van artikel honderd een-en-sewentig, artikel honderd een-en-sewentig ter, en artikel honderd een-en-sewentig quat." te vervang.

Wysigings van artikel 16 van Ordonnansie 20 van 1943, soos gewysig by artikel 2 van Ordonnansie 15 van 1955 en artikel 8 van Ordonnansie 15 van 1966

4. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-ordinansie op Plaaslike Bestuur en die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1969.

Kort titel.

Administrateurskennisgewing 350

2 April 1969

**ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGINGSKEMA**

1/65

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erf 169, Dorp Florida Park, van "Spesiaal" tot "Spesiaal Woon" met 'n digtheidsindeling van "Een woonhuis per 15,000 vierkante voet".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Roodepoort and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/65.

T.A.D. 5/2/55/65.

Administrator's Notice 351

2 April 1969

**RANDFONTEIN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS**

The Administrateur hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the By-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Randfontein Municipality, published under Administrator's Notice 787, dated 18 October 1950, as amended, are hereby further amended by the substitution for Annexure IX under Schedule 1 to Chapter 3 of the following:—

**"ANNEXURE IX"**

(Applicable to the Randfontein Municipality only.)

**CHARGES FOR THE SUPPLY OF WATER**

*1. Domestic Tariff*

(1) Applicable to—

- (a) dwelling houses;
- (b) flats;
- (c) boardinghouses;
- (d) registered welfare organisations;
- (e) churches;
- (f) clubs;
- (g) provincial hospitals;
- (h) health clinics.

(2) The following charges shall be payable per month:—

- (a) per 1,000 gallons or part thereof consumed: 45c.
- (b) Minimum charge: 90c.

*2. Consumers except those Mentioned under Items 1, 3, 4, and 5*

The following charges shall be payable per month:—

- (1) Per 1,000 gallons or part thereof consumed: 50c.
- (2) Minimum charge: R1.

*3. Tariff for Industrial Purposes and the South African Railway and Harbours*

The following charges shall be payable per month:—

- (1) For the first 2,000,000 gallons, per 1,000 gallons or part thereof consumed: 35c.
- (2) Thereafter per 1,000 gallons or part thereof consumed: 18c.
- (3) Minimum charge: R3.50.

*4. Municipal Service*

A charge equal to the cost price of water as determined from time to time.

*5. Acknowledged Amateur Sporting Organisations*

Per 1,000 gallons or part thereof consumed in any one month: 28c.

*6. Charges for Connecting Water Supply*

(1) For connecting the water supply which has been cut off for a breach of these By-laws: 50c.

(2) For providing and connecting a connection pipe measured from the centre of the street: Cost plus 10% (ten per cent).

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Roodepoort en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/65.

T.A.D. 5/2/55/65.

Administrateurskennisgewing 351

2 April 1969

**MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Municipaaliteit Randfontein, aangekondig by Administrateurskennisgewing 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig word hierby verder gewysig deur Aanhengsel IX onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 deur die volgende te vervang:—

**"AANHANGSEL IX"**

(Slegs op die Municipaaliteit Randfontein van toepassing)  
**VORDERINGS VIR DIE LEWERING VAN WATER**

*1. Huishoudelike Tarief*

(1) Van toepassing op—

- (a) woonhuise;
- (b) woonstelle;
- (c) losieshuise;
- (d) geregistreerde liefdadigheidsinrigtings;
- (e) kerke;
- (f) klubs;
- (g) provinsiale hospitale;
- (h) gesondheidsklinieke.

(2) Die volgende geldie is betaalbaar per maand:—

- (a) Per 1,000 gellings of gedeelte daarvan verbruik: 45c.
- (b) Minimum heffing: 90c.

*2. Verbruikers Behalwe dié onder Items 1, 3, 4, en 5 genoem*

Die volgende geldie is betaalbaar per maand:—

- (1) Per 1,000 gellings of gedeelte daarvan verbruik: 50c.
- (2) Minimum heffing: R1.

*3. Tarief vir Nywerheidsdoeleindes en die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens*

Die volgende geldie is betaalbaar per maand:—

- (1) Vir die eerste 2,000,000 gellings, per 1,000 gellings of gedeelte daarvan verbruik: 35c.

(2) Daarna, per 1,000 gellings of gedeelte daarvan verbruik: 18c.

- (3) Minimum heffing: R3.50.

*4. Munisipale Dienste.*

'n Heffing wat gelyk is aan die kosprys van die water soos van tyd tot tyd bepaal.

*5. Erkende Amateursportorganisasies*

Per 1,000 gellings of gedeelte daarvan in enige besondere maand verbruik: 28c.

*6. Vorderings vir die Aansluiting van die Watertoever*

- (1) Vir die aansluiting van die watertoever wat weens 'n oortreding van hierdie verordeninge afgesluit is: 50c.

(2) Vir die verskaffing en aanlê van 'n verbindingspyp gemeet van die middel van die straat af: Koste plus 10% (tien persent).

### 7. Charges in Connection with Meters

(1) For testing any meter supplied by the Council in cases where it is found that the meter does not show an error of more than 5% (five per cent) either way, up to and including 1" meters: R2.

(2) For testing any meter above 1": Cost plus 10% (ten per cent).

### 8. Special Meter Readings

When called upon by a consumer to take a special meter reading a charge of 25c for each such reading shall be payable: Provided that where special readings of the water and electricity meters be required simultaneously, the total charge for the two readings shall be 35c.

### 9. Miscellaneous

For repairing a private meter, the actual cost for repairing such meter, plus an amount equal to 10% (ten per cent) of such amount shall be payable to the Council. The tariff of charges contained in items 1 to 9 inclusive hereof shall come into operation as from the first meter reading after 30 June 1969."

T.A.L.G. 5/104/29.

Administrator's Notice 352

2 April 1969

### BRITS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice 682, dated 19 December 1934, as amended, are hereby further amended by the substitution for item 3 of the Tariff of Charges under Schedule A of the following:—

"3. Every applicant with the exception of the Government of the Republic of South Africa, the Provincial Administration and the South African Railways and Harbours shall make a deposit with the Council before the prescribed agreement in respect of water supply is entered into, determined on the basis of the estimated maximum levy for the quantity of water such applicant may possibly consume during any two months: Provided that—

(a) any consumer may, in lieu of a deposit, elect to provide security by way of a bank guarantee or insurance undertaking guarantee or a mortgage bond registered against the property concerned in favour of the Town Council of Brits;

(b) in the event of the Council notifying a consumer at any time to increase such security, owing to it not being adequate in the opinion of the Council to cover the levy for the consumption mentioned in this item, the consumer shall deposit the additional amount or provide the additional security demanded by the Council in terms of proviso (a). In the event of the additional amount or the additional security not being deposited or provided within one month from date of such notification, the Council may discontinue the supply;

(c) the deposit or other security shall be returned to the consumer on expiry of the agreement, less any amount in payment of his debts to the Council;

(d) the deposit or other security in terms of this item shall be applicable only to consumers who are connected to the water supply of the Council as from 1 July 1969, and thereafter;

### 7. Vorderings in Verband met Meters

(1) Vir die toets van enige meter deur die Raad verskaf, in gevalle waar daar bevind word dat die meter nie meer as 5% (vyf persent) te veel of te min aanwys nie, tot en met 1" meters: R2.

(2) Vir die toets van 'n meter groter as 1": Koste plus 10% (tien persent).

### 8. Spesiale Meteraflesing

Wanneer 'n verbruiker versoek dat 'n spesiale meteraflesing gedoen word, is 'n bedrag van 25c vir elke sodanige aflesing betaalbaar: Met dien verstande dat waar spesiale aflesings van die water- en die elektrisiteitsmeters gelyktydig verlang word die totale bedrag vir die twee aflesings 35c is.

### 9. Diverse

Vir die herstel van 'n private meter is die werklike koste vir die herstel van sodanige meter plus 'n bedrag gelyk aan 10% (tien persent) van sodanige bedrag aan die Raad betaalbaar.

Die tarief van gelde vervat in items 1 tot en met 9 hiervan tree in werking vanaf die eerste meteraflesing na 30 Junie 1969."

T.A.L.G. 5/104/29.

Administrateurkennisgewing 352

2 April 1969

### MUNISIPALITEIT BRITS.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Municipality Brits, aangekondig by Administrateurkennisgewing 682 van 19 Desember 1934, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 3 van die Skaal van Tariewe onder Skedule A deur die volgende te vervang:—

"3. Elke applikant met uitsondering van die Regering van die Republiek van Suid-Afrika, die Provinciale Administrasie en die Suid-Afrikaanse Spoerweë en Hawens, moet, alvorens die voorgeskrewe ooreenkoms ten opsigte van watertoevoer aangegaan word, 'n deposito by die Raad stort, vasgestel op grohdslag van die beraamde maksimum heffing vir die hoeveelheid water wat so 'n applikant moontlik gedurende enige twee maande sal verbruik: Met dien verstande dat—

(a) enige verbruiker kan verkie se om in stede van 'n deposito sekuriteit by wyse van 'n bankwaarborg of 'n versekeringsonderneminggarantie of 'n verband geregtigsteer teen die betrokke eiendom ten gunste van die Stadsraad van Brits te verskaf;

(b) indien die Raad te eniger tyd 'n verbruiker aanse om sodanige sekuriteit te verhoog, omdat dit na die mening van die Raad nie voldoende is om die heffing vir die verbruik waarvan in hierdie item melding gemaak word te dek nie, die verbruiker die addisionele bedrag of die addisionele sekuriteit ingevolge voorbehoudsbeperking (a) wat die Raad eis, moet sort of verskaf. Ingeval die addisionele bedrag of die addisionele sekuriteit nie binne een maand na sodanige aanseggings gestort of verskaf word nie, kan die Raad die toevoer staak;

(c) die deposito of ander sekuriteit aan die verbruiker terugbesorg word by verstryking van die ooreenkoms, min enige bedrag ter delging van sy skulde by die Raad;

(d) die deposito of ander sekuriteit ingevolge hierdie item slegs van toepassing is op verbruikers wat van 1 Julie 1969 af en daarna by die watertoevoer van die Raad aangesluit word;

(e) deposits that were made by consumers who were connected to the water supply of the Council before 1 July 1969, shall remain of force and effect unless the supply of water to the premises of such a consumer is cut off as a result of non-payment of an account rendered for water in which event a deposit or other security in terms of the preceding provisions of this item shall become applicable to such a consumer."

T.A.L.G. 5/104/10

Administrator's Notice 353

2 April 1969

**VANDERBIJLPARK MUNICIPALITY.—REVOCA-TION OF BY-LAWS FOR THE REGULATION OF LOANS FROM THE BURSARY LOAN FUND**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the By-laws for the Regulation of Loans from the Bursary Loan Fund of the Vanderbijlpark Municipality, published under Administrator's Notice 504, dated 29 June 1960.

T.A.L.G. 5/121/34

## GENERAL NOTICES

### NOTICE 193 OF 1969

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF PROTEA RIDGE EXTENSION 1 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Roodspruit Investments (Prop.) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Wilgespruit 190 IQ, District of Roodepoort, to be known as Protea Ridge Extension 1.

The proposed township is situate north of and abuts Holdings 9 and 10 of Princess Agricultural Holdings, on the remaining extent of Portion 58 (a portion of Portion 26) and Portion 113 (a portion of Portion 58) of the farm Wilgespruit 190 IQ, District of Roodepoort.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 March 1969.

26-2

(e) deposito's wat deur verbruikers, wat voor 1 Julie 1969 by die watertoever van die Raad aangesluit is, gestort is, van krag bly tensy die toever van water na die persel van so 'n verbruiker weens wanbetaling van 'n gelewerde rekening vir water afgesny word, in welke geval 'n deposito of ander sekuriteit ingevolge die voorafgaande bepalings van hierdie item op so 'n verbruiker van toepassing word."

T.A.L.G. 5/104/10

Administrateurskennisgewing 353

2 April 1969

**MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK. — HER-ROEPING VAN VERORDENINGE VIR DIE REGU-LERING VAN LENINGS UIT DIE BEURSLENINGS-FONDS**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Verordeninge vir die Regulering van Lenings uit die Beursleningsfonds van die Munisipaliteit Vanderbijlpark, afgekondig by Administrateurskennisgewing 504 van 29 Junie 1960.

T.A.L.G. 5/121/34

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

### KENNISGEWING 193 VAN 1969

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP PROTEA RIDGE-UITBREIDING 1

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Roodspruit Investments (Prop.) Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Wilgespruit 190 IQ, distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Protea Ridge-uitbreiding 1.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan Hoewes 9 en 10 van Princess-landbouhoeves, op die resterende gedeelte van Gedeelte 58 ('n gedeelte van Gedeelte 26) en Gedeelte 113 ('n gedeelte van Gedeelte 58) van die plaas Wilgespruit 190 IQ, distrik Roodepoort.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

## NOTICE 194 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF ALBEMARLE EXTENSION 2 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Newmarket Estates (Prop.) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein 108 IR, District of Germiston, to be known as Albemarle Extension 2.

The proposed township is situate west of and abuts Dinwiddie Township, east of and abuts the Alberton Highway and south of Alberton Township, on the remaining extent of Portion 13 of the farm Elandsfontein 108 IR, District of Germiston.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director, not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 26 March 1969.

26-2

## NOTICE 195 OF 1969

## BEDFORDVIEW AMENDMENT SCHEME 1/17

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Bedfordview has applied for Bedfordview Town-planning Scheme 1, 1948, to be amended as follows:—

"(1) By the rezoning of the following properties:—

(a) *Geldenhuys Estate Small Holdings*

*Holdings 9, 10, 11, 12, 13, 14 (proposed Bedfordview 112 Township), 15, 16, 17 (proposed Bedfordview Extension 124 Township), 18, 19 (proposed Bedfordview Extension 108 Township), Portion A/24, Portion B/24, Portion C/24, Remaining Extent /24, 25 (proposed Bedfordview Extension 98 Township), 26, 27, 28, Portion A/29, Portion 3/30, Portion 4/30, Portion 5/30, 168 Portion 1/169, Remaining Extent /169, Remaining Extent /171, Portion 1/172, Remaining Extent /172, 180, 181, Portion 1/Consolidated 182, Portion 2/Consolidated 182, Remaining Extent/Consolidated 182, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, Remaining Extent/Portion A/326, Portion 2/326 and Remaining Extent /326.*

(b) *Bedfordview Extension 19 Township*

*Erven 227, 228 and 229.*

(c) *Elandsfontein 90 IR, District of Germiston*

*Portions 473 (formerly Holding 21, G.E.S.H.), 515 (formerly Holding 27, G.E.S.H.), 627 (formerly Holding 170, G.E.S.H.), 628 (formerly Holding 173, G.E.S.H.).*

(d) *Bedfordview Extension 62 Township*

*Erven 286, 287, 289, 290, 291, 292, 293, 294 and 295.*

## KENNISGEWING 194 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ALBEMARLE-UITBREIDING 2

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Newmarket Estates (Edms.) Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein 108 IR, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Albemarle-uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Dinwiddie, oos van en grens aan die Albertonsnelweg en suid van die dorp Alberton, op die resterende gedeelte van Gedeelte 13 van die plaas Elandsfontein 108 IR, distrik Germiston.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

## KENNISGEWING 195 VAN 1969

## BEDFORDVIEW-WYSIGINGSKEMA 1/17

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Stadsraad van Bedfordview aansoek gedoen het om Bedfordview-dorpsaanlegskema 1, 1948, soos volg te wysig:—

"1. Deur die hierindeling van dié volgende persele:—

(a) *Geldenhuys Estate Small Holdings*

*Hoewes 9, 10, 11, 12, 13, 14 (voorgestelde dorp Bedfordview-uitbreiding 112), 15, 16, 17 (voorgestelde dorp Bedfordview-uitbreiding 124), 18, 19 (voorgestelde dorp Bedfordview-uitbreiding 108), Gedeelte A/24, Gedeelte B/24, Gedeelte C/24, Resterende Gedeelte /24, 25 (voorgestelde dorp Bedfordview-uitbreiding 98), 26, 27, 28, Gedeelte A/29, Gedeelte 3/30, Gedeelte 4/30, Gedeelte 5/30, 168, Gedeelte 1/169, Resterende Gedeelte /169, Resterende Gedeelte /171, Gedeelte 1/172, Resterende Gedeelte /172, 180, 181, Gedeelte 1/Gekonsolideerde 182, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, Resterende Gedeelte/Gedeelte A/326, Gedeelte 2/326, Resterende Gedeelte /326, Gedeelte 2/Gekonsolideerde 182, Resterende Gedeelte/Gekonsolideerde 182.*

(b) *Dorp Bedfordview-uitbreiding 19*

*Erwe 227, 228 en 229.*

(c) *Elandsfontein 90 IR, Distrik Germiston*

*Gedeeltes 473 (voorheen Hoewe 21 G.E.S.H.); 515 (voorheen Hoewe 27 G.E.S.H.); 627 (voorheen Hoewe 170 G.E.S.H.); 628 (voorheen Hoewe 173 G.E.S.H.).*

(d) *Dorp Bedfordview-uitbreiding 62*

*Erwe 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294 en 295.*

## (e) Bedfordview Extension 24 Township

Ervén 89, 90, 91, 92, 93 en 94.

The above properties listed under 1 (a) to (e) are situated in the area north of the proposed new Expressway (S. 12) from the western to the eastern boundaries, as indicated on Map 1 for a density of one dwelling-house per 20,000 square feet "Special Residential".

2. By the provision of a 20 feet building line on all and any erven with a density between 20,000 and 30,000 Cape square feet in any new township.

3. To amend the Red Road pattern as indicated on Map 1, relating to amendment scheme 1/17.

4. Every dwelling-house shall have on each side between the external wall of the building and the side boundaries of its erf a space free of all buildings. The aggregate width of such spaces shall not be less than 15 (fifteen) feet (English) nor shall the width of any one such space be less than 6 (six) feet (English).

Provided further that—

(i) outbuildings on the erf may be situated not less than 6 (six) feet (English) from the rear boundary of the erf.

(ii) A private garage attached to the side of a dwelling-house and not exceeding 10 (ten) feet (English) in height may be erected on one such side space, subject to the other such side space being not less than 9 (nine) feet (English) in width."

This amendment will be known as Bedfordview Amendment Scheme 1/17. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Bedfordview, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 March 1969.

26-2

## NOTICE 196 OF 1969

## ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT SCHEME 1/90

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Roodepoort has applied for Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme 1 of 1946, to be amended as follows:—

(1) The rezoning of Erven 1036, 322 and 323, Florida Park Township, from "General Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Educational" and Malfa Street and part of McInerney Avenue, Florida Park Township, from "Street" to "Educational".

## (e) Dorp Bedfordview-uitbreiding 24

Ervé 89, 90, 91, 92, 93 en 94.

Die bovenoemde eiendomme getabuleer onder 1 (a) tot (e) is geleë in die gebied noord van die voorgestelde nuwe Snelweg (S. 12) vanaf die westelike tot die oostelike grens, soos aangedui op Kaart 1 met 'n digtheid van een woonhuis per 20,000 Kaapse vierkante voet "Spesiale Woongebied".

2. Deur die voorsiening van 'n 20 voet boulynbeperking op alle en enige standplase met 'n digtheid van tussen 20,000 en 30,000 Kaapse vierkante voet in enige nuwe dörpsgebied.

3. Om die patroon van die voorgestelde weë te wysig, op Kaart 1 aangetoon in rooi met betrekking tot wysigende skema 1/17.

4. Elke woonhuis sal aan beide rye tussen die eksterne mure van die gebou en die grenslyne van die erf 'n vryspasie van alle geboue hê. Die gesamentlike wydtes van sodanige spasies sal nie minder wees dan 15 (vyftien) Engelse voet wees nie, en geen sodanige spasié sal minder dan 6 (ses Engelse voet) wees nie.

Met dien verstaande dat—

(i) geen buitegeboue mag nader as 6 (ses) Engelse voet van die agterste grenslyn opgerig word nie.

(ii) 'n Motorhuis wat teenaan 'n woonhuis opgerig is en nie 10 (tien) Engelse voet in hoogte oorskry nie, mag aan een sodanige syspasie opgerig word met die voorbehoud dat die ander syspasie nie minder as 9 (nege) Engelse voet in wydte sal wees nie."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Bedfordview-wysigingskema 1/17 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bedfordview en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

## KENNISGEWING 196 VAN 1969

## ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGINGSKEMA 1/90

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraisburg-dörpsaanlegskema 1 van 1946, soos volg te wysig:

(1) Die hersonering van Erve 1036, 322 en 323, dorp Florida Park van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een Woonhuis per erf" tot "Onderwys" en Malfastraat en 'n gedeelte van McInerneylaan, dorp Florida Park, van "Straat" tot "Onderwys".

(2) The rezoning of Erve 1089, 518, 520, 522, 524, 526, 528 and 530, Florida Park Extension 3 Township, from "Speciaal Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Educational" and Cross Avenue, Florida Park Extension 3, from "Street" to "Educational".

This amendment will be known as Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/90. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 March 1969.

26-2

(2) Die herontwerp van Erwe 1089, 518, 520, 522, 524, 526, 528 en 530, dorp Florida Park-uitbreiding 3, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een Woonhuis per erf" tot "Onderwys" en Crosslaan, dorp Florida Park-uitbreiding 3; van "Straat" tot "Onderwys".

Verdere besenderhede van hierdie Wysigingskema (wat Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/90 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waaryan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres, of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

#### NOTICE 198 OF 1968

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF WARMBATHS EXTENSION 3 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Town Council of Warmbaths for permission to lay out a township on the farm Het Bad 465 KR, District of Warmbaths, to be known as Warmbaths Extension 3.

The proposed township is situated south-west of and abuts Warmbaths Extension 2, north of and abuts Swanebosch Street and east of and abuts Roodepoort Street on the remainder of Portion 25 of the farm Het Bad 465 KR, District of Warmbaths.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 March 1969.

26-2

#### KENNISGEWING 198 VAN 1968

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WARMBAD-UITBREIDING 3

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnantie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Warmbad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Het Bad 465 KR, distrik Warmbad, wat bekend sal wees as Warmbad-uitbreiding 3.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grens aan dorp Warmbad-uitbreiding 2, noord van en grens aan Swanepoelstraat en oos van en grens aan Roodepoortstraat op die restant van Gedeelte 25 van die plaas Het Bad 465 KR, distrik Warmbad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnantie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle beswaar moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

## NOTICE 199 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF GLENFAUNA TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Glen Anil Development Corporation Ltd, for permission to lay out a township on the Citraville Agricultural Holdings, District of Kempton Park, to be known as Glenfauna.

The proposed township is situated approximately 1,400 Cape feet east of the Birchleigh-Modderfontein road and east of Terenure Agricultural Holdings, on Holdings 4 and 8 to 22 of Citraville Agricultural Holdings, District of Kempton Park.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 26 March 1969.

26-2

## NOTICE 200 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF KEYMERFIELD TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Albertus Wilhelm Keymer for permission to lay out a township on the farm Driefontein 85 IR, District of Boksburg, to be known as Keymerfield.

The proposed township is situated south-east of and abuts Ravensklip Township, north-west of and abuts Witfield Township and on the farm Driefontein 85 IR, District of Boksburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 26 March 1969.

26-2

## KENNISGEWING 199 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP GLENFAUNA

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Glen Anil Development Corporation Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die Citraville-landbouhoeves, distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Glenfauna.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 1,400 Kaapse voet oos van die Birchleigh-Modderfonteinpad en oos van Terenure-landbouhoeves, op Hoeves 4 en 8 tot 22 van Citraville-landbouhoeves, distrik Kempton Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

## KENNISGEWING 200 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP KEYMERFIELD

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Albertus Wilhelm Keymer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein 85 IR, distrik Boksburg, wat bekend sal wees as Keymerfield.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan dorp Ravensklip, noordwes van en grens aan dorp Witfield en op die plaas Driefontein 85 IR, distrik Boksburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

## NOTICE 201 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF WEST ACRES  
EXTENSION 2 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Town Council of Nelspruit for permission to lay out a township on the farm Besterslast 311 JT, District of Nelspruit, to be known as West Acres Extension 2.

The proposed township is situate east of West Acres Township, north-west of West Acres Extension 1 Township and south of and abuts the national road and on the farm Besterslast 311 JT, District of Nelspruit.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 March 1969.

26-2

## NOTICE 202 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF RUSTIVIA  
EXTENSION 2 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Jacobus Gysbertus Johannes Geldenhuys for permission to lay out a township on the farm Rietfontein 63 IR, District of Germiston, to be known as Rustivia Extension 2.

The proposed township is situate south of Homestead Township, east of Rustivia Extension 1 Township, north of Marlands Township and on the farm Rietfontein 63 IR, District of Germiston.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 March 1969.

26-2

## KENNISGEWING 201 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
WEST ACRES-UITBREIDING 2

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Nelspruit aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Besterslast 311 JT, distrik Nelspruit, wat bekend sal wees as West Acres-uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê oos van dorp West Acres, noordwes van dorp West Acres-uitbreiding 1, suid van en grens aan die nasionale pad en op die plaas Besterslast 311 JT, distrik Nelspruit.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

## KENNISGEWING 202 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
RUSTIVIA-UITBREIDING 2

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Jacobus Gysbertus Johannes Geldenhuys aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein 63 IR, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Rustivia-uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê suid van dorp Homestead, oos van dorp Rustivia-uitbreiding 1, en noord van dorp Marlands en op die plas Rietfontein 63 IR, distrik Germiston.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

NOTICE 203 OF 1969  
BOOKMAKER'S LICENCE

I, Harry Nyschen, of Box 134, Klerksdorp, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any factor or information in connection therewith, may do so in writing to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, Private Bag 64, Pretoria, to reach him on or before 16 April 1969. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

26-2

NOTICE 204 OF 1969  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF SONNEGLANS TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by County Estate (Prop.) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Boschkop 199 IQ, District of Roodepoort, to be known as Sonneglans.

The proposed township is situated approximately 10 Cape feet east of the Johannesburg-Broederstroom road and approximately 370 Cape feet north-east of Ferndale Township, on Portion 92 of the farm Boschkop 199 IQ, District of Roodepoort.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969. 26-2

NOTICE 205 OF 1969  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF BIRCHACRES TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Fixed Property Sales and Services Ltd, for permission to lay out a township on the farm Mooifontein 14 IR, District of Kempton Park, to be known as Birchacres.

The proposed township is situated approximately 80 Cape feet north of the Pretoria-Johannesburg road, approximately 280 Cape feet south-west of Birchleigh Township and north of Citraville Agricultural Holdings, on Portion 27 (a portion of Portion 21) and on the remaining extent of Portion 9 of the farm Mooifontein 14 IR, District of Kempton Park.

KENNISGEWING 203 VAN 1969  
BEROEPSWEDDERSLISENSIE

Ek, Harry Nyschen, van Posbus 134, Klerksdorp, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertikaat waarby die uitreiking van 'n beroepswedderslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee, Privaatsak 64, Pretoria doen om hom voor of op 16 April 1969 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

26-2

KENNISGEWING 204 VAN 1969  
VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SONNEGLANS

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat County Estate (Prop.) Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Boschkop 199 IQ, distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Sonneglans.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 10 Kaapse voet oos van die Johannesburg-Broederstroompad en ongeveer 370 Kaapse voet noordoos van die dorp Ferndale, op Gedeelte 92 van die plaas Boschkop 199 IQ, distrik Roodepoort.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke, van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969. 26-2

KENNISGEWING 205 VAN 1969  
VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BIRCHACRES

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Fixed Property Sales and Services Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Mooifontein 14 IR, distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Birchacres.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 80 Kaapse voet noord van die Pretoria-Johannesburgpad, ongeveer 280 Kaapse voet suidwes van die dorp Birchleigh en noord van Citraville-landbouhoeves, op Gedeelte 27 ('n gedeelte van Gedeelte 21) en op die resterende gedeelte van Gedeelte 9 van die plaas Mooifontein 14 IR, distrik Kempton Park.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 March 1969.

26-2

#### NOTICE 206 OF 1969.

##### EDENVALE AMENDMENT SCHEME 1/59

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme 1, 1954, to be amended as follows:—

"The deletion of clause 21 (b) (iv) of Edenvale Town-planning Scheme 1 of 1954, and the substitution therefor of the following clause:—

21. (c) The Council may consent to the subdivision of any portion of land upon which a dwelling-house exists or upon which it is intended to erect a dwelling-house provided that—

(a) the street frontage be not less than 55 Cape feet;

(b) in cases of subdivisions where cul-de-sacs are created, the street frontage be not less than 25 Cape feet, provided that a circle with a diameter of not less than .65 Cape feet can be placed on the erf;

(c) in cases of subdivisions where panhandle erven are created, the width of the access road be not less than 12 Cape feet, and not longer than 200 Cape feet, and provided further that the area of the access road be excluded from the minimum of site required per dwelling-house in terms of Table D.

This amendment will make provision for cul-de-sacs and "panhandle" subdivisions.

This amendment will be known as Edenvale Amendment Scheme 1/59. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 Maart 1969.

26-2

#### KENNISGEWING 206 VAN 1969.

##### EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 1/59

Hierby word ooreenkomsdig die, bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema 1, 1954, soos volg te wysig:—

"Die skrapping van klousule 21 (b) (iv) van Edenvale-dorpsbeplanningskema 1 van 1954 en die vervanging daarvan deur die volgende:—

21. (c) Die Raad kan toestem tot die onderverdeling van enige grond waarop 'n woonhuis bestaan of waar dit die voorneme is om 'n woonhuis op te rig, op voorwaarde dat—

(a) die straatfrontwydte nie minder as 55 Kaapse voet mag wees nie; "

(b) in gevalle van onderverdelings waar doodloopstrate geskep word, die straatfrontwydte nie minder as 25 Kaapse voet mag wees nie; mits 'n sirkel met 'n deursnee van nie minder as 65 Kaapse voet op die erf aangebring kan word;

(c) in gevalle van onderverdelings waar "langnek erwe" geskep word, mag die wydte van die toegangspad nie minder as 12 Kaapse voet wees nie en die toegangspad mag nie langer as 200 Kaapse voet wees nie, op voorwaarde dat die toegangspadgedeelte uitgesluit word by die berekening van die minimum grootte vir 'n standplaas waarop 'n woonhuis opgerig mag word, in terme van Tabel D.

Hierdie wysiging sal voorsiening maak vir doodloopstrate en langnek erwe onderverdelings."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Edenvale-wysigingskema 1/59 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waartyd die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regssgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te

and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

#### NOTICE 207 OF 1969

##### PROPOSED ESTABLISHMENT OF DERSLEY PARK EXTENSION 1

By Administrator's Notice 449 of 1967, the establishment of Dersley Park Extension 1 Township, on the farm Geduld 123 IR, District of Springs, as indicated on Plan 3053/1 was advertised.

Since then an amended Plan 3053/2 was received by virtue of which provision is made for a Business Erf and a Garage Erf.

The relevant plans are open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room B213, Block B, Second Floor, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Objections against the granting of the application must reach the Secretary of the Townships Board not later than eight weeks from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 March 1969.

2-9

#### NOTICE 208 OF 1969

##### PROPOSED ESTABLISHMENT OF BIRCHLEIGH EXTENSION 5 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Cometry (Prop.) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Rietfontein 32 IR, District of Kempton Park, to be known as Birchleigh Extension 5.

The proposed township of situate south of and abuts the Johannesburg-Kaalfontein road, north of and abuts Birchleigh Township and west of and abuts Birchleigh Extension 1 Township, on Portion 84 of the farm Rietfontein 32 IR, District of Kempton Park.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 2 April 1969.

2-9

#### KENNISGEWING 207 VAN 1969

##### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DERSLEY PARK-UITBREIDING 1

Onder Administrateurskennisgewing 449 van 1967 is 'n aansoek om die stigting van Dorp Dersley Park-uitbreiding 1 op die plaas Geduld 123 IR, distrik Springs, soos aangedui op Plan 3053/1 geadverteer.

Sedertdien is 'n gewysigde Plan 3053/2 ingedien waarlangs voorsiening gemaak is vir 'n Besigheidserf en 'n Garage-erf.

Die planne lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer B213, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Besware teen die toestaan van die aansoek moet die Sekretaris van die Dorperraad nie later nie as agt weke na datum hiervan bereik.

Alle besware moet in duplikaat ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 26 Maart 1969.

2-9

#### KENNISGEWING 208 VAN 1969

##### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BIRCHLEIGH-UITBREIDING 5

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Cometry (Prop.) Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein 32 IR, distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Birchleigh-uitbreiding 5.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die Johannesburg-Kaalfonteinpad, noord van en grens aan die dorp Birchleigh en wes van en grens aan die dorp Birchleigh-uitbreiding 1, op Gedeelte 84 van die plaas Rietfontein 32 IR, distrik Kempton Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 2 April 1969.

2-9

## NOTICE 209 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF DENLEE EXTENSION 9 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Vittorio Meneghelli, for permission to lay out a township on the farm Driefontein 87 IR, District of Germiston, to be known as Denlee Extension 9.

The proposed township is situated approximately 70 Cape feet north-east of the junction of the Johannesburg-Germiston Road and Russell Road, south-east of the Victoria Lake and north-east of the Rand Airport, on Portion 18 (a portion of Portion 2) of the farm Driefontein 87 IR, District of Germiston.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

## NOTICE 210 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF PRESIDENTSDAM EXTENSION 1 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Geduld Proprietary Mines Limited, for permission to lay out a township on the farm Geduld 123 IR, District of Springs, to be known as Presidentsdam Extension 1.

The proposed township is situated east of Geduld Golf Course, east of and abuts the Benoni Road, west of Murray Park Township, south-west of the Alexander Dam, on the farm Geduld 123 IR, District of Springs.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance, any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

## KENNISGEWING 209 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DENLEE UITBREIDING 9

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Vittorio Meneghelli aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein 87 IR, distrik Germiston, wat baken sal wees as Denlee-uitbreiding 9.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 70 Kaapse voet noordoos van die aansluiting van die Johannesburg-Germistonpad met Russellweg, suidoos van die Victoriameer en noordoos van die Randse Lughawe, op Gedeelte 18 ('n gedeelte van Gedeelte 2), van die plaas Driefontein 87 IR, distrik Germiston.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 2 April 1969.

## KENNISGEWING 210 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP PRESIDENTSDAM-UITBREIDING 1

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Geduld Proprietary Mines Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Geduld 123 IR, distrik Springs, wat baken sal wees as Presidentsdam-uitbreiding 1.

Die voorgestelde dorp lê oos van die Geduld Golfbaan, oos van en grens aan die Benoni pad, wes van dorp Murray Park, suid-wes van die Alexander Dam en op die plaas Geduld 123 IR, distrik Springs.

Die aansoek van die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 2 April 1969. 2-9

## NOTICE 211 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF DENLEE EXTENSION 10 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Viscount Properties (Proprietary) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Driefontein 87 IR, District of Germiston, to be known as Denlee Extension 10.

The proposed township is situate south-west of Denlee Township, north-east of proposed Denlee Extension 4 Township, north-west of and abuts Attwell Street, on the farm Driefontein 87 IR, District of Germiston.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 2 April 1969. 2-9

## NOTICE 212 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF GEDULD EXTENSION 3

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by J. J. Kloppers & Co. (Pty) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Geduld 123 IR, District of Springs, to be known as Geduld Extension 3.

The proposed township is situate east of and abuts the New States Road, west of Geduld Township, west of and abuts Seventh Street, on the farm Geduld 123 IR, District of Springs.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 2 April 1969. 2-9

## KENNISGEWING 211 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DENLEE UITBREIDING 10

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Viscount Properties (Proprietary) Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein 87 IR, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Denlee Uitbreiding 10.

Die voorgestelde dorp lê suid-wes van dorp Denlee, noord-oos van voorgestelde Dorp Denlee-uitbreiding 4, noord-wes van en grens aan Attwellstraat en op die plaas Driefontein 87 IR, distrik Germiston.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 2 April 1969. 2-9

## KENNISGEWING 212 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP GEDULD-UITBREIDING 3

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat J. J. Kloppers & Kie. (Eiendoms) Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Geduld 123 IR, distrik Springs, wat bekend sal wees as Geduld-uitbreiding 3.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die New States Pad, wes van dorp Geduld, wes van en grens aan Sewende Straat en op die plaas Geduld 123 IR, distrik Springs.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

### NOTICE 213 OF 1969

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF SILVERKLOOF TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Alfred Louis Durao, for permission to lay out a township on the farm Breau 184 IQ, District of Krugersdorp, to be known as Silverkloof.

The proposed township is situated north of Voortrekker Road, east of Silverfields Township and on the farm Breau 184 IQ, District of Krugersdorp.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

### KENNISGEWING 213 VAN 1969

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SILVERKLOOF

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Alfred Louis Durao, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Breau 184 IQ, distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Silverkloof.

Die voorgestelde lê noord van Voortrekkerweg, oos van dorp Silverfields en op die plaas Breau 184 IQ, distrik Krugersdorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

### NOTICE 214 OF 1969

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF DORANDIA EXTENSION 7 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Candican Investments (Pty) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Wonderboom 302 JR, District of Pretoria, to be known as Dorandia Extension 7.

The proposed township is situated south of proposed Dorandia and Dorandia Extensions 1, 2, 3 Townships, east of Tileba Township, on the farm Wonderboom 302 JR, District of Pretoria.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate,

### KENNISGEWING 214 VAN 1969

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DORANDIA-UITBREIDING 7

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Candican Investments (Pty) Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Wonderboom 302 JR, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Dorandia-uitbreiding 7.

Die voorgestelde dorp lê suid van voorgestelde dorp Dorandia en Dorandia-uitbreidings 1, 2, 3, oos van dorp Tileba en op die plaas Wonderboom 302 JR, distrik Pretoria.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis

in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

#### NOTICE 215 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF 111 OF THE NORTHERN PORTION OF LOT C OF THE FARM LANGLAAGTE 224 IQ TOWNSHIP OF PAARLSHOOP, DISTRICT OF JOHANNESBURG

It is hereby notified that application has been made by Erica Edmeades in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erf 111 of the northern portion of Lot C of the farm Langlaagte 224 IQ, Township of Paarlshoop, District of Johannesburg, to permit the erf being used for general residential purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the Office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 30 April 1969.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 2 April 1969.

#### NOTICE 216 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT 398, LYTTTELTON MANOR TOWNSHIP, DISTRICT OF PRETORIA

It is hereby notified that application has been made by Josephine Johanna Welzina Oosthuizen, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Lot 398, Lyttelton Manor Township, District of Pretoria, to permit the Lot to be subdivided.

The application and the relative documents are open for inspection at the Office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 30 April 1969.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 2 April 1969.

stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 2 April 1969.

2-9

#### KENNISGEWING 215 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF 111 VAN DIE NOORDELIKE GEDEELTE VAN LOT C VAN DIE PLAAS LANGLAAGTE 224 IQ, DORP PAARLSHOOP, DISTRIK JOHANNESBURG

Hierby word bekendgemaak dat Erica Edmeades ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 111 van die noordelike gedeelte van Lot C van die plaas Langlaagte 224 IQ, dorp Paarlshoop, distrik Johannesburg, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir algemene woondoeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die Kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 30 April 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 2 April 1969.

#### KENNISGEWING 216 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN LOT 398, DORP LYTTTELTON MANOR, DISTRIK PRETORIA

Hierby word bekendgemaak dat Josephine Johanna Welzina Oosthuizen, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Lot 398, dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria, ten einde dit moontlik te maak dat die Lot onderverdeel mag word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die Kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 30 April 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 2 April 1969.

**NOTICE 217 OF 1969**

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF SONDEAN PARK EXTENSION 1 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Robert Leggat, for permission to lay out a township on the farm Zwartkop 356 JR, District of Pretoria, to be known as Sondean Park Extension 1.

The proposed township is situated approximately a half mile south-west of the crossing of the Pretoria-Johannesburg Freeway and Sesmylspruit and south-west of Lyttelton Agricultural Holdings, on Portion 157 and 158 (a portion of Portion 1, known as Peiserton), of the farm Zwartkop 356 JR, District of Pretoria.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,

## **Director of Local Government.**

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

## TENDERS

*N.B.*—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

**TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION  
TENDERS**

Tenders are invited for the following services/supplies/, sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

| Tender No.      | Description of tender<br>Beskrywing van tender  | Closing date<br>Sluitings-datum |
|-----------------|---|---------------------------------|
| H.A. 1/6/69.... | Sheepskin rugs for medical use/Skaapvelkarosse vir geneeskundige gebruik.....   | 9/5/69                          |
| H.A. 1/9/69.... | Electro surgical equipment/Elektrico-chirurgiese uitrusting.....  | 23/5/69                         |
| H.D. 10/69....  | Eight-ton diesel trucks/8-ton dieseltrek.....   | 9/5/69                          |
| W.F.T.B. 254/69 | Baragwanath Maternity Hospital (non-White): Erection/Baragwanath-kraamhospitaal (nie-Blanke): Oprigting.....  | 16/5/69                         |
| W.F.T.B. 255/69 | Elofidaise Laerskool, Pretoria: Repairs and renovations/Reparasies en opknappings.....  | 2/5/69                          |
| W.F.T.B. 256/69 | Hoër Seunskool Hugenote, Springs: Lay-out of grounds and construction of sports fields/ Uitlae van gronde en bou van sportvelde.....                                | 2/5/69                          |
| W.F.T.B. 257/69 | Hoërskool J. G. Strijdom, Johannesburg: Repairs and renovations (interior and exterior)/Reparasies en opknappings (binne en buite).....                             | 2/5/69                          |
| W.F.T.B. 258/69 | Laerskool Jongspan, Carletonville: Additions: Electrical installation/Aanbouings: Elektriese installasie.....   | 2/5/69                          |
| W.F.T.B. 259/69 | Linksfield Primary School, Linksfield, Johannesburg: Construction of sports fields, etc./Bou van sportvelde, ens.....   | 2/5/69                          |
| W.F.T.B. 260/69 | Hoër Landbouskool Merensky, Tzaneen: Bantu quarters: Electrical installation/Bantoekwartiere: Elektriese installasie.....   | 2/5/69                          |
| W.F.T.B. 261/69 | Hoërskool Ogies, Ogies: Construction of sports fields/Bou van sportvelde.....   | 2/5/69                          |
| W.F.T.B. 262/69 | Phalaborwa Hospital: Installation of steam and condensate reticulation system/Phalaborwa-hospitaal: Installasie van stoom- en kondensaatretilikulasiestelsel.....   | 2/5/69                          |
| W.F.T.B. 263/69 | Pietersburg Hospital: Installation of cable reticulation/Pietersburg-hospitaal: Installasie van kabelretikulasie.....   | 2/5/69                          |
| W.F.T.B. 264/69 | Hoërskool Staatspresident C. R. Swart, Pretoria: Extensions to existing central heating installation/Uitbreidings aan bestaande sentrale verwarminginstallasie..... | 2/5/69.                         |

## KENNISGEWING 217 VAN 1969

# VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SONDEAN PARK-UITBREIDING 1

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Robert Leggat, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zwartkop 356 JR, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Sondean Park-Uitbreiding 1.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 'n halfmyl suidwes van die kruising van die Pretoria-Johannesburgsnelweg met Sesmynspruit en suidwes van Lyttelton Landbouhoeves, op Gedeeltes 157 en 158 ('n gedeelte van Gedeelte 1, bekend as Peiserton), van die plaas Zwartkop 356 JR, distrik Pretoria.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria; vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL;  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 2 April 1969.

2-9

## TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennissgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

**TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE  
TENDERS**

Tenders vir die volgende dienste/voorraade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorraade bedoel):—

## IMPORTANT NOTES

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

| Tender Ref. | Postal address, Pretoria.                                     | Office in New Provincial Building, Pretoria. |        |        |                      |
|-------------|---|--|--------|--------|----------------------|
|             |   | Room No.                                     | Block. | Floor. | Phone No., Pretoria. |
| H.A. 1..    | Director of Hospital Services, Private Bag 221                | A930   | A      | 9      | (89251)              |
| H.A. 2..    | Director of Hospital Services, Private Bag 221                | A940   | A      | 9      | 89402                |
| H.B.....    | Director of Hospital Services, Private Bag 221                | A746   | A      | 7      | 89202                |
| H.C.....    | Director of Hospital Services, Private Bag 221                | A729   | A      | 7      | 89206                |
| H.D.....    | Director of Hospital Services, Private Bag 221                | A740   | A      | 7      | 89208                |
| P.F.T....   | Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64 | A1119  | A      | 11     | 80965                |
| R.F.T....   | Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197         | D518   | D      | 5      | 89184                |
| T.E.D...    | Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76      | A550   | A      | 5      | 80651                |
| W.F.T...:   | Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228      | C109   | C      | 1      | 80675                |
| W.F.T.B.    | Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228      | C219   | C      | M      | 80306                |

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

## BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

| Tender-verwysing. | Posadres te Pretoria.                                       | Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria. |       |             |                        |
|-------------------|---|--|-------|-------------|------------------------|
|                   |   | Kamer-no.                                    | Blok. | Verdieping. | Telefoonno., Pretoria. |
| H.A. 1...         | Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221              | A930   | A     | 9           | (89251)                |
| H.A. 2..          | Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221              | A940   | A     | 9           | 89402                  |
| H.B.....          | Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221              | A746   | A     | 7           | 89202                  |
| H.C.....          | Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221              | A729   | A     | 7           | 89206                  |
| H.D.....          | Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221              | A740   | A     | 7           | 89208                  |
| P.F.T....         | Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64 | A1119  | A     | 11          | 80965                  |
| R.F.T....         | Direkteur, Transvaalse Paidepartement, Privaatsak 197       | D518   | D     | 5           | 89184                  |
| T.O.D...          | Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 197  | A550   | A     | 5           | 80651                  |
| W.F.T...:         | Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228    | C109   | C     | 1           | 80675                  |
| W.F.T.B.          | Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228    | C219   | C     | M           | 80306                  |

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjeuk deur die bank geparafeer of 'n departementale legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgele word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verselle kovert ingediend word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalsche Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingediend word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofgang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

Contract R.F.T. 17 of 1969.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION  
NOTICE TO TENDERERS

## TENDER R.F.T. 17 OF 1969

**CONSTRUCTION OF BRIDGE 2156 OVER THE OLIFANTS RIVER INCLUDING APPROACH FILLS AND APPROXIMATELY 3 MILES OF GRAVEL ROAD.—DISTRIK OF WITBANK.**

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the above-mentioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D518, Provincial Building, Church Street, Private Bag 197, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20 (twenty rand). This will be refunded provided a bona fide tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on 14 April 1969 at 10 a.m. at the Boulevard Hotel, cor. Beatty Avenue and Jellicoe Street, Witbank to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are therefore requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender R.F.T. 17 of 1969", should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday 2 May 1969 when tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

C. W. GRUNOW,  
Chairman, Transvaal Provincial  
Tender Board.

Kontrak R.F.T. 17 van 1969.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE  
KENNISGEWING AAN TENDERAAARS

## TENDER R.F.T. 17 VAN 1969

**KONSTRUKSIE VAN BRUG 2156 OOR DIE OLIFANTS RIVIER INSLUITENDE AANLOOPPOPVLINGS EN ONGEVEER 3 MYL GRUISPAD.—DISTRIK WITBANK.**

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D518, Provinsiale-gebou, Kerkstraat, Privaatsak 197, Pretoria, verkrygbaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n bona fide-tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 14 April 1969 om 10 v.m. by die Boulevard-hotel, h/v Beattylaan en Jellicoestraat, Witbank, ontmoet om saam het hulle die trein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi in verséële koeverte waarop "Tender R.F.T. 17 van 1969" geëndoseer is, moet die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur v.m. op Vrydag 2 Mei 1969, wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelever, moet tenders voor 11-vm, in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Provinsiale-gebou by die Pretoriusstraat hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria gedeponeer word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

C. W. GRUNOW,  
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale  
Tenderraad.

**Buy National Savings Certificates  
Koop Nasionale Spaarsertifikate**

## POUND SALES

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

**BIESJESKUIL** Pound, District of Warmbad, on 23 April 1969, at 11 a.m.—Cow, red; left ear topped, branded WX7, on right buttock; cow, red, left ear topped, branded WX7 on right buttock.

**FOCHVILLE** Municipal Pound, on 10 April 1969, at 10 a.m.—Ox, crossbred Frisian, black with white spots on the flank and belly, square cut in both ears from the front.

**GELUK** Pound, District of Brits, on 23 April 1969, at 11 a.m.—Cow, Frisian, 8 years, black, both ears topped, branded RB6; bull, common, 2½ years, red and white, left ear topped; cow, common, 6 years, red, branded RB6; heifer calf, common, 1 year, red, left ear topped; ox, Africander, 3 years, red, right ear topped; heifer, common, 2 years, black right ear topped; heifer, Africander, 2 years, red, right ear topped; bull, common, 2 years, red, left ear topped; ox, common, 2 years, black, right ear topped; heifer, common, 2½ years, red, both ears topped; bull, common, 2 years, black, both ears topped.

**RIETKOLK** Pound, District of Pietersburg, on 23 April 1969, at 11 a.m.—Ox, crossbred Africander, 3 years, red with white belly, right ear crescent and swallowtail; ox, crossbred Africander, 3 years, red, left ear crescent and swallowtail.

**VENTERSDORP** Municipal Pound, on 12 April 1969, at 10 a.m.—Ox, Africander, 4 years, red, left ear square cut, right ear topped, no brands; heifer, Africander, 4 years, red, left ear topped with square cut at the back.

**WAGENBIETJIESDRAAI** Pound, District of Thabazimbi, on 23 April 1969, at 11 a.m.—Ox, Africander, ±6 years, red, left ear swallowtail, branded WS1 on left buttock.

**AMERSFOORT** Municipal Pound, on 18 April 1969, at 10 a.m.—Heifer, Jersey, 2 years, right ear crescent from the rear, branded H on right hind leg; donkey, gelding, 7 years, swallowtail on both ears.

## SKUTVERKOPINGS

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdrost.

**BIESJESKUIL** Skut, distrik Warmbad, op 23 April 1969, om 11 v.m.—Koei, rooi, linkeroor stomp, brand WX7 op regterboud; Koei, rooi, linkeroor stomp, brand WX7 op regterboud.

**FOCHVILLESE** Munisipale Skut, op 10 April 1969, om 10 v.m.—Os, baster Fries, swart-met-wit-vleek op sy en onder die pens, winkelhaak in altree ore van voor.

**GELUK** Skut, distrik Brits, op 23 April 1969, om 11 v.m.—Koei, Fries, 8 jaar, swart, albei ore stomp; brand RB6; bul, gewone, 2½ jaar, rooibont, linkeroor stomp; Koei, gewone, 6 jaar, rooi, brand RB6; Verskalf, gewone, 1 jaar, rooi, linkeroor stomp; os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, regteroor stomp; vers, gewone, 2 jaar, swart, regteroor stomp; vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi, regteroor stomp; bul, gewone, 2 jaar, rooi, linkeroor stomp; os, gewone, 2 jaar, swart, regteroor stomp; vers, gewone, 2½ jaar, rooi, albei ore stomp; bul, gewone, 2 jaar, swart, albei ore stomp.

**RIETKOLK** Skut, distrik Pietersburg, op 23 April 1969, om 11 v.m.—Os, baster Afrikaner, 3 jaar, rooi met wit pens; regteroor halfmaan en swaelstert; os, baster Afrikaner, 3 jaar, rooi, linkeroor halfmaan en swaelstert.

**VENTERSDORPSE** Munisipale Skut, op 12 April 1969, om 10 v.m.—Os, Afrikaner, 4 jaar, rooi, linkeroor winkelhaak, regteroor stomp; geen brandmerke; vers, Afrikaner, 4 jaar, rooi, linkeroor stomp met winkelhaak van agter.

**WAGENBIETJIESDRAAI** Skut, distrik Thabazimbi, op 23 April 1969, om 11 v.m.—Os, Afrikaner, ±6 jaar, rooi, linkeroor swaelstert; brand WS1 op linkeroor.

**AMERSFOORTSE** Munisipale Skut op 18 April 1969, om 10 v.m.—Vers, Jersey, 2 jaar, regteroor halfmaan van agter, H gebrand op regteragterbeen; donkie, reuni, 7 jaar, swaelstert aan beide ore.

## NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS

### TOWN COUNCIL OF BRITS

#### PROPOSED AMENDMENT OF BUILDING BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance (Transvaal), No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brits proposes to adopt a certain amendment to the Building By-laws of the Municipality of Brits, promulgated under Administrator's Notice 365, dated 5 September 1945, in connection with the substitution of section 421 in the Tariff of Building Plan Fees.

The proposed amendment is open for inspection during normal office hours at the Office of the Clerk of the Council, Room 9, Municipal Offices, Brits, and anyone who desire to object against the proposed amendment, must do so, in writing, not later than Thursday, 24 April 1969.

H. J. LOOTS,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Brits, 2 April 1969.

#### STADSRAAD VAN BRITS VOORGESTELDE WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Transvaal), No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits voornemens is om sekere wysigings aan te neem van die Bouverordeninge van die munisipaliteit

Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing 314 van 5 September 1945, soos gewysig, met betrekking tot die vervanging van artikel 421 in die Tarief vir Betaalbare Bouplan Gelde.

Die voorgestelde wysiging lê ter insae gedurende normale kantoorure ten Kantore van die Klerk van die Raad, Kamer 9, Munisipale Kantore, Brits, en enigeen wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging, moet sodanige beswaar skriftelik indien, nie later as Donderdag, 24 April 1969 nie.

H. J. LOOTS,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Brits, 2 April 1969. 215-2

#### TOWN COUNCIL OF BRAKPAN CLOSING OF PORTION OF BRAKPAN ROAD, ANZAC

Notice is hereby given in terms of sections 67 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that, subject to the approval of the Administrator, the Town Council of Brakpan intends closing and alienating the following street portion:

A portion of Brakpan Road, Anzac.

A plan showing the portion of the road to be closed and alienated may be inspected during ordinary office hours at Room 15, Town Hall, Brakpan.

Any person who has an objection to the proposed closing of the said portion or who may have a claim for compensation if such

closing is carried out must lodge an objection or claim, in writing, with the Town Clerk, P.O. Box 15, Brakpan, on or before 30 May 1969.

JAMES LEACH,  
Town Clerk.  
10 March 1969.  
(Notice 12 of 1969.) 187-19-26-2

#### STADSRAAD VAN BRAKPAN

#### SLUITING VAN GEDEELTE VAN BRAKPANWEG, ANZAC

Hiermee word ingevolge die bepalings van artikels 67 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan voornemens is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende straatgedeelte te sluit en te vereem:

'n Gedeelte van Brakpanweg, Anzac.

Planne waarop die voorgenome sluiting aangedui word is gedurende gewone kantoorure ter insae by Kamer 15, Stadhuis, Brakpan.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde sluiting van die straatgedeelte of wat 'n eis vir skadevergoeding sal hê indien sodanige sluiting uitgevoer word moet 'n skriftelike beswaar of eis by die Stadsklerk, Posbus 15, Brakpan, indien voor of op 30 Mei 1969.

JAMES LEACH,  
Stadsklerk.  
10 Maart 1969.  
(Kennisgewing 12 van 1969.)

## CITY OF JOHANNESBURG

## PERMANENT CLOSING AND DONATION PORTION OF LANE.—JOHANNESBURG

[Notice in terms of sections 67 (3) and 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, subject to the approval of the Honourable the Administrator the lane which bisects from east to west the block bounded by Ameshoff, Hoofd, Melle and Biccard Streets and donate the closed lane to Carinel Investments (Pty) Limited, on certain conditions.

A plan showing the lane the Council proposes to close and donate to Carinel Investments (Pty) Limited, may be inspected during ordinary office hours at Room 302, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the closing and donation of the lane or will have any claim for compensation if the closing is effected must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before 26 May 1969.

S. D. MARSHALL,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 19 March 1969.

## STAD JOHANNESBURG

## PERMANENTE SLUITING EN SKENKING VAN STEEG.—JOHANNESBURG

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van artikel 67 (3) en 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, die steeg wat die blok wat deur Ameshoff, Hoofd-, Melle- en Biccardstraat begrens word, van oos na wes in twee deel, permanent vir alle verkeer te sluit en die geslote steeg op sekere voorwaardes aan Carinel Investments (Pty) Limited te skenk.

'n Plan waarop die steeg, wat die Raad voornemens is om te sluit en aan Carinel Investments (Pty) Limited te skenk kan gedurende gewone kantoorure in Kamer 302, Stadhuis, Johannesburg, besigtig word. Enigemand wat teen die sluiting en skenking van die steeg beswaar wil opper of wat moontlik skadevergoeding wil eis indien die steeg gesluit word moet sy beswaar of eis voor 26 Mei 1969 skriftelik by my indien.

S. D. MARSHALL,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 19 Maart 1969.

178—19-26-2

## TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS

## BRENTWOOD TOWN-PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of section 25 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that it is the intention of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, which has duly been authorised thereto, to prepare and submit a town-planning scheme as contemplated in section 18 of the said Ordinance, in respect of the

area of jurisdiction of the Brentwood Local Area Committee as indicated in Notice 43/1968 as well as the following areas: The farm Vlakfontein 29 IR; the portions of the farm Vlakfontein 30 IR, District of Johannesburg, which do not form part of the area of jurisdiction of the Brentwood Local Area Committee as defined in Administrator's Proclamation 178 of 4 August 1954; Slaterville Agricultural Holdings and Bredell Extension 2 Agricultural Holdings.

A plan indicating the aforementioned areas will be available for public inspection during normal office hours at the Board's local office at Vlakfontein, District of Benoni and at Room 602, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 26 March 1969.  
(Notice 22/1969.)

## TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE

## BRENTWOODSE DORPSAANLEG-SKEMA

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 25 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede wat behoorlik daartoe gemagtig is voornemens is om 'n dorpsbeplanningskema op te stel en voor te le soos beoog in artikel 18 van gemelde Ordonnansie, ten opsigte van die reggebied van die Brentwoodse Plaaslike Gebiedskomitee, soos aangedui in kennisgewing 43 van 1968 asook die volgende gebiede naamlik die plaas Vlakfontein 29 IR, distrik Johannesburg; die gedeeltels van die plaas Vlakfontein 30 IR, distrik Johannesburg; wat nie deel van die reggebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Brentwood soos omskryf in Administrateursproklamasie 178 van 4 Augustus 1954, uitmaak nie; Slaterville Landbouhoeves en Bredell Landbouhoeves-uitbreiding 2.

'n Plan waarop voormalde gebiede aangevoerd word kan besigtig word gedurende gewone kantoorure by die plaaslike kantoor van die Raad te Vlakfontein, distrik Benoni of in Kamer 602, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

H. B. PHILLIPS.  
Sekretaris.  
Posbus 1341,  
Pretoria, 26 Maart 1969.  
(Kennisgewing 22/69.)

198—26-2

## TOWN COUNCIL OF BRITS

## PROPOSED AMENDMENT TO BRITS TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDMENT SCHEME 1/13

The Town Council of Brits has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 1/13.

The draft scheme contains the following proposal:

The zoning of all erven situated in Brits Township 8, in "Special Residential, Parks and Civic" respectively.

The property is situated in Brits Township 8, and address of the registered owner is as follows:—

Town Council of Brits, P.O. Box 106, Brits.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Room 3, Municipal Offices, for a period of four weeks from date hereof.

The Council will consider whether or not this Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Brits Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof.

Such objection or representation must be submitted, in writing, to the undersigned not later than 24 April 1969.

It must also be stated whether or not the objector wishes to be heard by the Town Council of Brits.

H. J. LOOTS,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
P.O. Box 106;  
Brits, 26 March 1969.

## STADSRAAD VAN BRITS

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN BRITS-DORPSBEPLANNINGSKEMA.—WYSIGINGSKEMA 1/13

Die Stadsraad van Brits het 'n ontwerp-wysiging dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/13.

Die ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:—

Die indeling van alle erwe geleë in Britsdorp-uitbreiding 8, in "Spesiale Woon, Parke en Burgerlik" onderskeidelik.

Die eiendom is geleë in Britsdorp-uitbreiding 8, en die naam en adres van die geregistreerde eienaar is as volg:—

Stadsraad van Brits, Posbus 106, Brits.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae ten kantore van die Stadsklerk, Kamer 3, Munisipale Kantore, vir 'n tydperk van vier weke vanaf datum hiervan.

Die Raad sal dié Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperdeer van vaste eiendom binne die gebied van die Britsdorpbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoeft opsigte daarvan te rig.

Sodanige beswaar of vertoeft moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later as 24 April 1969 nie.

Dit moet ook vermeld word of beswaarmaker deur die Stadsraad van Brits gehoor wil word of nie.

H. J. LOOTS,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Posbus 106,  
Brits, 26 Maart 1969.

194—26-2

## TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS

## VALUATION COURTS FOR VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES

Notice is hereby given in terms of section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Courts appointed to consider the General and Interim Valuation Rolls for the Local Area Committee areas mentioned hereunder, and any objection to entries in the said rolls, if any, will be held at the places and on the dates and times indicated hereunder:—

*Local Area Committee*

|                                 | <i>Venue</i>  | <i>Date and time</i>            |
|---------------------------------|---|---------------------------------|
| 1. Brentwood.....               | Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. | Friday, 18 April 1969 at 2 p.m. |
| 2. Clayville.....               | do.   | do.                             |
| 3. Clewer.....                  | do.   | do.                             |
| 4. Eloff.....                   | do.   | do.                             |
| 5. Evander.....                 | do.   | do.                             |
| 6. Halfway House.....           | do.   | do.                             |
| 7. Hillside.....                | do.   | do.                             |
| 8. Kosmos.....                  | do.   | do.                             |
| 9. Komatipoort.....             | do.   | do.                             |
| 10. Lothair.....                | do.   | do.                             |
| 11. North Eastern Pretoria..... | do.   | do.                             |
| 12. Ogies.....                  | do.   | do.                             |
| 13. Rayton.....                 | do.   | do.                             |
| 14. Schoemansville.....         | do.   | do.                             |
| 15. S.W. Pretoria.....          | do.   | do.                             |
| 16. Sundra.....                 | do.   | do.                             |
| 17. Vischkuil.....              | do.   | do.                             |
| 18. Evander.....                | do.   | do.                             |
| 19. Malelane.....               | do.   | do.                             |
| 20. Komatipoort.....            | do.   | do.                             |
| 21. Groot Marico.....           | do.   | do.                             |
| 22. Clayville.....              | do.   | do.                             |

H. J. GOOSEN, Clerk of the Valuation Courts.

P.O. Box 1341, PRETORIA,  
2 April 1969.  
Notice 57/1969.

## TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE

## WAARDERINGSHOWE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES

Kennis geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikels 13(8) van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshowe wat aangestel is om die Tussentydse en Algemene Waarderingslyste saamgestel vir die gebiede van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees asook enige besware teen inskrywings in die genoemde lyste, indien enige, in oorweging te neem, gehou sal word op die plekke, datums en tye soos hieronder aangedui word:—

*Plaaslike Gebiedskomitee*

|                            | <i>Plek van sitting</i>                                     | <i>Datum en tyd</i>            |
|----------------------------|---|--------------------------------|
| 1. Brentwood.....          | Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. | Vrydag, 18 April 1969 om 2 nm. |
| 2. Clayville.....          | do.   | do.                            |
| 3. Clewer.....             | do.   | do.                            |
| 4. Eloff.....              | do.   | do.                            |
| 5. Evander.....            | do.   | do.                            |
| 6. Halfway House.....      | do.   | do.                            |
| 7. Hillside.....           | do.   | do.                            |
| 8. Kosmos.....             | do.   | do.                            |
| 9. Komatipoort.....        | do.   | do.                            |
| 10. Lothair.....           | do.   | do.                            |
| 11. Noordoos Pretoria..... | do.   | do.                            |
| 12. Ogies.....             | do.   | do.                            |
| 13. Rayton.....            | do.   | do.                            |
| 14. Schoemansville.....    | do.   | do.                            |
| 15. S.W. Pretoria.....     | do.   | do.                            |
| 16. Sundra.....            | do.   | do.                            |
| 17. Vischkuil.....         | do.   | do.                            |
| 18. Evander.....           | do.   | do.                            |
| 19. Malelane.....          | do.   | do.                            |
| 20. Komatipoort.....       | do.   | do.                            |
| 21. Groot Marico.....      | do.   | do.                            |
| 22. Clayville.....         | do.   | do.                            |

H. J. GOOSEN, Klerk van die Waarderingshowe.

Posbus 1341, PRETORIA.  
2 April 1969.  
Kennisgewing 57/1969.

## CITY OF JOHANNESBURG

## PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1 (AMENDMENT SCHEME 1/354)

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/354.

The draft scheme contains the following proposal:

To rezone Stand 1791 and Portions 28/9/30/1/2/3/5 of Stand 1790, Triomf, being the block bounded by Milner, Gold, Edward and Gibson Streets from "Public Open Space" to "General Residential" and "Special Residential" to "Public Open Space" and "General Residential", subject to certain conditions.

The owner of these stands is the Department of Community Development.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 26 March 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property, within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 26 March 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 26 March 1969.

## STAD JOHANNESBURG

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1 (WYSIGINGSKEMA 1/354)

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingdorpsbeplanningskema 1/354 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Standplaas 1791 en Gdeeltes 28/9/30/1/2/3/5 van Standplaas 1790, Triomf, naamlik die blok wat deur Milner-, Gold-, Edward- en Gibsonstraat begrens word, word op sekere voorwaarde van "openbare oop ruimte" na "algemene woondoeleindes" en van "spesiale woon-doeleindes" na "openbare oop ruimte" en "algemene woondoeleindes" verander.

Die Departement van Gemeenskapsontwikkeling is die eienaar van hierdie standpase.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 26 Maart 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoen ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing,

naamlik 26 Maart 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoen in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL,  
Klerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 26 Maart 1969.

193—26-2

## TOWN COUNCIL OF BOKSBURG

## PROCLAMATION OF THE WIDENING OF MAGNET ROAD OVER REMAINDER OF FARM DRIEFONTEIN 85 IR

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Road Ordinance No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Boksburg, acting for and on behalf of the Municipality of Boksburg, has petitioned the Honourable, the Administrator, to proclaim as public road, the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition can be inspected at Room 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, during office hours.

Any person interested or desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing (in duplicate) with the Administrator and the Town Clerk on or before 14 May 1969.

P. RUDO NELL,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Boksburg, 26 March 1969.

## SCHEDULE

## DESCRIPTION OF THE WIDENING OF MAGNET ROAD OVER REMAINDER OF FARM DRIEFONTEIN 85 IR

The section of Magnet Road lying to the south of the area for European Staff Quarters held by Balmoral Gold Mining Company on the farm Driefontein 85 IR, District of Boksburg, is widened by 20 Cape feet, the north-eastern and north-western corner of the widening being splayed by 20 feet.

This widening is more fully represented on a diagram signed by Land Surveyor H. B. Tompkins.

## STADSRAAD VAN BOKSBURG

## PROKLAMASIE VAN VERBREDING VAN MAGNETWEG OOR DIE RESTANT VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN 85 IR

Kennis word hiermee ingevolge die "Local Authorities Road Ordinance No. 44 of 1904", soos gewysig, gegee dat die Stadsraad van Boksburg, handelende vir en namens die munisipaliteit Boksburg, 'n versoekbrief aan Sy Edele die Administrateur gestuur het om die pad, omskrywe in bygaande bylae, as openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekbrief lê ter insae in Kamer 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, gedurende kantoorure.

Enige belanghebbende persoon wat verlang om teen die proklamasie van die voorgestelde pad beswaar te maak moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by Sy Edele die Administrateur en die Stadsklerk voor of op 14 Mei 1969, indien.

P. RUDO NELL,  
Stadsklerk.  
Stadhuis,  
Boksburg, 26 Maart 1969.

## BYLAE

## BESKRYWING VAN PAD.—PROKLAMERING VAN VERBREDING VAN MAGNETWEG OOR DIE RESTANT VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN 85 IR

Die gedeelte van Magnetweg wat suid van die gebied vir Blanke Personekkwartiere lê en deur die Balmoral Gold Mining Company gehou word op die plaas Driefontein 85 IR, distrik Boksburg, word met 20 Kaapse voet verbreed; die noord-oostelike en noordwestelike hoekie van die verbreding word met 20 voet afgeskuins.

190—26-2-9

MUNICIPALITY OF MIDDELBURG  
PROPOSED PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD

Notice is hereby given that the Town Council has applied to the Administrator for the proclamation of a public road, 80 feet wide, over the remaining extent of portion and the remainder of Portion 30 of the farm Middelburg Town and Townlands 287 JS, situate south of the town. The situation of the road will be as follows:

(a) From the Provincial road to Hendrina in a westerly direction in a straight line along the northern boundaries of Portions 109, 98 and 99 of the Townlands; thence along the northern prolongation of the western boundary of Portion 99 to link up with the southerly prolongation of Jeppe Street from Vos Street.

(b) By extending Suid Street in an eastern direction from Wicht Street to the existing railway line to the industries on Portions 98 and 99 of the Townlands, and thence parallel with the aforementioned railway line to link up with (a) above.

A copy of the application as well as a diagram showing the situation of the road are lying for inspection at the office of the Town Clerk until 14 May 1969.

Objections, if any, must be lodged, in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, Middelburg, on or before 14 May 1969.

MIDDELBURGSE MUNISIPALITEIT  
VOORGESTELDE PROKLAMERING VAN OPENBARE PAD

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad by die Administrateur aansoek gedoen het om die proklamering van 'n openbare pad van 80 voet wyd oor die restant van gedeelte en die restant van Gedeelte 30 van die plaas Middelburg Dorp en Dorpsgronde 287 JS, geleë suid van die dorp, waarvan die ligging soos volg sal wees:

(a) Vanaf die Provinciale pad na Hendrina weswaarts in 'n reguit lyn teen die noordelike grense van Gedeeltes 109, 98 en 99 van die Dorpsgronde, dan langs die noordelike verlenging van die westelike grens van Gedeelte 99 om aan te sluit by die suidelike verlenging van Jeppestraat vanaf Vosstraat.

(b) Deur Suidstraat in 'n oostelike rigting te verleng vanaf Wichtstraat tot teen aan die bestaande spoorlyn na die nywerhede op Gedeeltes 98 en 99 van die Dorpsgronde, en daarvandaan parallel met die genoemde spoorlyn om aan te sluit met (a) hierbo genoem.

'n Afskrif van die aansoek sowel as 'n kaart wat die ligging van die pad aantoon lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk tot 14 Mei 1969.

Besware, indien enige, moet skriftelik, in duplikaat, ingedien word by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Middelburg, op of voor 14 Mei 1969.

208—2-9-16

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE WALKERVILLE TOWN-PLANNING SCHEME—AMENDMENT SCHEME 7**

The Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 7.

This draft scheme contains the following proposal:

(i) *Wordino.*—That the use zoning of Holding 36, Hartzenbergfontein Agricultural Holdings, be amended from "Special Agricultural" to "Special" for the purposes of selling plants, garden ornaments and articles appertaining to the beautifying of gardens.

(ii) *Description of property.*—Holding 36, Hartzenbergfontein Agricultural Holdings.

(iii) *Street on which property abuts.*—Wilge and Bloekom Streets.

(iv) *Nearest intersection.*—Wilge and Bloekom Streets.

(v) *Owner and address.*—Mrs R. Byrne, 251 Rifle Range Road, Haddon, Johannesburg.

(vi) *Present zoning.*—Special Agricultural.

(vii) *Proposed zoning and implications thereof.*—To "Special" for the purposes of selling plants, garden ornaments and articles appertaining to the beautifying of gardens.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the Board's Head Office, Room A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 26 March 1969.

The Board will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Walkerville Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and, if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 26 March 1969, inform the Board, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Board.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 26 March 1969.  
(Notice 10/69.)

**TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE WALKERVILLE DORPSBEPLANNINGSKEMA.—WYSIGINGSKEMA 7**

Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede het 'n ontwerp-wysigingsdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 7.

Hierdie konsep-kema bevat die volgende voorstel:

(1) *Bewoording.*—Dat die gebruiksbestemming van Hoewe 36, Hartzenbergfonteinlandbouhoewes verander word vanaf "Spesiale Landbou" na "Spesiaal" vir die doel om plante, tuinornamente en artikels in verband met die verfraaiing van tuine te verkoop.

(ii) *Beskrywing van eiendom.*—Hoewe 36, Hartzenbergfonteinlandbouhoewes.

(iii) *Straat waaraan eiendom grens.*—Wilge- en Bloekomstraat.

(iv) *Naaste kruising.*—Wilge- en Bloekomstraat.

(v) *Eienaar en adres.*—Mev. R. Byrne, Rifle Rangeweg 251, Haddon, Johannesburg.

(vi) *Huidige sonering.*—Spesiale Landbou.

(vii) *Voorgestelde sonering en die implikasies daarvan.*—Na "Spesiaal" vir die doel om plante, tuinornamente en artikels in verband met die verfraaiing van tuine te verkoop.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria; vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 26 Maart 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Walkerville Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en, indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 Maart 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris.

Posbus 1341,  
Pretoria, 26 Maart 1969.  
(Kennisgewing 10/69.) 191—26-2

**TOWN COUNCIL OF BETHAL**

**PERMANENT CLOSING AND DEVIATION OF STREET AS WELL AS CANCELLATION AND ACQUISITION OF SERVITUDES AND ALIENATION OF FIXED PROPERTY**

[Notice in terms of section 67 (3) and 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939]

Notice is hereby given that it is the intention of the Council, subject to the consent of the Administrator, to permanently close a portion of Koöperasie Street for all traffic at the following points:

(i) Directly opposite and in line with the boundary between Erf 281 and Agricultural Holding 1, New Bethal East.

(ii) At the intersection of Mill and Koöperasie Streets at a point in line with the northern boundary of Koöperasie Street.

Such closing will be physically effected after an alternative route over Agricultural Holdings 53, 65, 2 and 36 and Erven 1 and 3, New Bethal East, as shown in detail on a map, has been constructed and made available for traffic; whereupon the portion to be closed will revert to the Oostelike Transvaalse Koöperasie Bpk. and Vereeniging Consolidated Mills (Pty) Ltd and the servitude over Erf 268, New Bethal East, will be cancelled.

Further, it will be necessary to cancel an existing servitude of right of way over Portion 36, owner S. C. Fick (née Hattingh), and to acquire a new servitude of right of way over the same property for purposes of the alternative route; all costs in connection with the construction of the alternative route and formalities incidental thereto, to be borne by the said Co-operation.

A map and particulars regarding the proposed closing and alienation may be inspected at the Office of the Clerk of the Council, Room 12, Municipal Offices, during normal office hours.

Any person who intends objecting to the proposed closing and relative transactions or who intends submitting a claim for compensation or who is desirous of lodging an objection with the Council in the exercise of its powers conferred by section 79 (18) of the said Ordinance, must serve written notice upon the undersigned of any such objection or claim for compensation on or before 4 June 1969.

G. J. J. VISSER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Bethal, 17 March 1969.

**STADSRAAD VAN BETHAL**

**PERMANENTE SLUITING EN VERLEGGING VAN STRAAT, ASOOK DIE KANSELLASIE EN VERKRYGING VAN SERWITUTE EN VERVREEMDING VAN EIENDOM**

[Kennisgewing ingevalle artikel 67 (3) en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939]

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Bethal voornemens is om, onderworpe aan die toestemming van die Administrator, 'n gedeelte van Koöperasiestraat tussen die volgende punte permanent vir alle verkeer te sluit:

(i) Regoor en in lyn met die grens tussen Erf 281 en Hoeve 7, Nuwe Bethal-Oos.

(ii) Waar Millstraat by Koöperasiestraat aansluit en wel op 'n punt in lyn met die noordelike grens van Koöperasiestraat.

Sodanige sluiting sal sifise uitgevoer word nadat 'n alternatiewe roete oor Hoeve 53, 65, 2 en 36 en Erve 1 en 3, Nuwe Bethal-Oos, soos volledig op 'n kaart aangetoon, gemaak en vir verkeer oopgestel is, waarna die gedeelte wat gesluit staan te word aan die Oostelike Transvaalse Koöperasie Beperk en Vereeniging Consolidated Mills (Pty) Ltd sal terugval en die servituut oor Erf 268, Nuwe Bethal-Oos, gekanselleer sal word. Verder sal dit nodig wees om 'n bestaande servituut van reg van weg oor Gedeelte 36, eienaar: S. C. Fick (voorheen Hattingh), te kanselleer en 'n nuwe servituut van reg van weg in die plek daarvan oor genoemde eiendom te verkry vir doelendes van die alternatiewe padroete; alle kostes i.v.m. die maak van die alternatiewe pad en die handelinge wat daar mee gepaardgaan, deur genoemde Koöperasie gedra te word.

'n Plan en besonderhede van die voorgestelde sluiting en vervreemding lê ter insae op Kantoer van die Klerk van die Raad, Kamer 12, Municipale Kantore, gedurende normale kantoorure.

Enigiemand wat teen die sluiting en aanverwante handelinge beswaar wil maak of enige eis om skadevergoeding wil instel, of begerig is om beswaar aan te teken dat die Raad sy bevoegdheid ingevalle artikel 79 (18) van vermelde Ordonnansie uitoefen, moet voor of op 4 Junie 1969 skriftelik kennis aan ondergetekende gee van sodanige beswaar of eis om skadevergoeding.

G. J. J. VISSER,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Bethal, 17 Maart 1969.

## CITY OF JOHANNESBURG

## PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1 (AMENDMENT SCHEME 1/355)

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/355.

The draft scheme contains the following proposal:

To rezone Stand 556, Coronationville being in Prieska Street, between Pinelands and Plumstead Streets, from "Public Open Space" to "Institutional" subject to certain conditions.

The owner of this stand is the Johannesburg City Council.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 26 March 1969.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 26 March 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 26 March 1969.

## STAD JOHANNESBURG

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1. (WYSIGINGSKEMA 1/355)

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingdorpsbeplanningskema 1/355 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Standplaas 556, Coronationville, in Prieskastraat, tussen Pinelands- en Plumsteadstraat word op sekere voorwaardes van "openbare oopruimte" na "inrigtings" verander.

Die Johannesburgse Stadsraad is die eienaar van hierdie standplaas.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 26 Maart 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 Maart 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 26 Maart 1969.

## CITY COUNCIL OF PRETORIA

## PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD

Notice is hereby given, in terms of section 5 (a) of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904 (Ordinance 44 of 1904), that the City Council of Pretoria has requested the Administrator of the Transvaal Province to proclaim the road at present known as Kesselaar Avenue, as more fully described in the attached Schedule, a public road.

A copy of the petition to the Administrator and a map showing the road in question and accompanying the petition, will lie open for inspection during office hours at Room 366 W, West Block, Munitoria, Vermeulen Street, Pretoria.

Objections to the proclamation of the said road, if any, must be submitted, in writing, and in duplicate, to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, City Council of Pretoria, P.O. Box 440, Pretoria, before or on Friday, 23 May 1969.

HILMAR RODE,  
Town Clerk.

19 March 1969.  
(Notice 84 of 1969.)

## SCHEDULE

A road, at present known as Kesselaar Avenue, 20 (twenty) Cape feet in width, situated on and along the western boundary of Portion 51 (a portion of Portion 43), Portion 68 (a portion of Portion 43), Portion 83, the remaining extent of Portion 43 (a portion of Portion 20), the remaining extent of Portion 27 (a portion of Portion 20) and Portion 76 (a portion of Portion 27), all of the farm Hartebeestpoort 328 JR, Pretoria, as shown on Map L.G. A5391/68.

## STADSRAAD VAN PRETORIA

## PROKLAMASIE VAN OPENBARE PAD

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 5 (a) van die "Local Authorities Roads Ordinance, 1904" (Ordonnansie 44 van 1904), dat die Stadsraad van Pretoria die Administrateur van die provinsie Transvaal versoek het om die pad, tans bekend as Kesselaarlaan, soos meer volledig beskryf in die aangehegte Bylae, tot 'n publieke pad te proklameer.

'n Afskrif van die petisie aan die Administrateur en 'n kaart wat die betrokke pad aandui en die petisie vergesel, lê gedurende kantoorure ter insae te Kamer 366 W, Westblok, Munitoria, Vermeulenstraat, Pretoria.

Besware teen die proklamasie van bedoelde pad, indien enige, moet skriftelik in tweevoud by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Stadsraad van Pretoria, voor of op Vrydag, 23 Mei 1969 ingedien word.

HILMAR RODE,  
Stadsklerk.

19 Maart 1969.  
(Kennisgewing 84 van 1969.)

## BYLAE

'n Pad, tans bekend as Kesselaarlaan, 20 (twintig) Kaapse voet wyd, geleë op en langs die westelike grense van Gedeelte 51 ('n gedeelte van Gedeelte 43), Gedeelte 68 ('n gedeelte van Gedeelte 43), Gedeelte 83, die restant van Gedeelte 43 ('n gedeelte van Gedeelte 20), die restant van Gedeelte 27 ('n gedeelte van Gedeelte 20) en Gedeelte 76 ('n gedeelte van Gedeelte 27), almal van die plaas Hartebeestpoort 328 JR, Pretoria, soos aangedui is op Kaart L.G. A5391/68.

210—2-9-16

## TOWN COUNCIL OF KLERKS DOP

## DRAFT AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/54

The Town Council of Klerksdorp has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Scheme 1/54.

This draft scheme contains the following proposal:

The original Klerksdorp Town-planning Scheme 1 of 1947 will be amended by the rezoning of Erf 929, New Town, from "General Residential" to "General Business" purposes.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 204, Municipal Offices, Klerksdorp, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 2 April 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Klerksdorp Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 2 April 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representations and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. F. KOCK,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Klerksdorp, 14 March 1969.  
(Notice 19/69.)

STADSRAAD VAN KLERKS DOP  
ONTWERP-WYSIGINGDORPSBEPLANNINGSKEMA 1/54

Die Stadsraad van Klerksdorp het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/54.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die wysiging van Klerksdorp-dorpsaanlegskema 1 van 1947 deur die herindeling van Erf 929, Nuwedorp, van "algemene woon"-na "algemene besigheids"-doeleindes.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae by Kamer 204, Stadskantore, Klerksdorp, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 2 April 1969.

Die Stadsraad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Klerksdorpse Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 2 April 1969 skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en meld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

A. F. KOCK,  
Stadsklerk.

Stadskantore,  
Klerksdorp, 14 Maart 1969.  
(Kennisgewing 19/69.)

209—2-9

## TOWN COUNCIL OF VEREENIGING

PROCLAMATION AS PUBLIC ROAD.—  
PORTION OF PROPOSED ROAD P24/1

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Vereeniging has petitioned the Administrator of the Transvaal to proclaim as a public road the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition, survey diagram and locality plan may be inspected during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging.

Any interested person desiring to lodge objection to the proclamation of the road described in the Schedule must lodge such objection, in writing (in duplicate), with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Town Clerk, P.O. Box 35, Vereeniging, on or before 9 May 1969.

P. J. D. CONRADIE,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Vereeniging, 21 March 1969.  
(Notice 3902.)

## SCHEDULE

(A) A road, 120 Cape feet wide, the northern boundary of which commences at a point 10·00 Cape feet north of beacon lettered R on Diagram S.G. A3100/09 of Portion 4 (a portion of Portion 1) of the farm Houtkop 594 IQ, such point being on the common boundary between the Magisterial Districts of Vereeniging and Vanderbijlpark; thence in a north-easterly direction for a centre line distance of approximately 355 English feet at which point the proposed road reserve width has increased uniformly to 170 Cape feet; thence continuing in a north-easterly direction for a distance of approximately 1,295 English feet such that the road reserve width of 170 Cape feet is maintained; thence continuing in a general north-easterly, easterly and south-easterly direction such that the centre line of the proposed road conforms to a curve with a radius of approximately 3,260 English feet and is straddled by the northern and southern boundaries of the road reserve in such a manner that a minimum perpendicular distance between them of 120 Cape feet is maintained throughout, and further that the said centre line meets the centre line of the existing proclaimed Provincial Road P24/1 tangentially, such point terminating the proposed portion of road to be proclaimed. The portion of road described above is indicated by the figure lettered ABCDEFGHJKLMNOPQRSTUV on Drawing 4390 and traverses the following portions of the said farm Houtkop 594 IQ: The remainder of Portion 4, Portion 147, Portion 14, Portion 5, remainder of Portion 8, remainder of Portion 1, remainder of Portion 9, Portion 26 and remainder of Portion 16.

(B) A road, 110 Cape feet wide, commencing at the road reserve beacon lettered D as described in Schedule A above, thence in a northerly direction for a distance of approximately 295 Cape feet from the apex of the splay at the said Beacon D; thence in a north-easterly direction for a distance of approximately 220 Cape feet; thence continuing in a north-easterly direction parallel to and 50·00 Cape feet north-west of the common boundary between the remainder of Portion 8 and the remainder of Portion 1 of the

farm Houtkop 594 IQ so as to intersect the southern boundary of Portion 149 of the said farm Houtkop 594 IQ produced in a north-westerly direction such intersection being the apex of a 140 Cape feet splay; thence in a south-easterly direction along and coinciding with the southern boundary of the said Portion 149 to beacon lettered H thereof as depicted on Diagram S.G. A6200/64; thence in a south-westerly direction for a distance of approximately 160 Cape feet such point being at a perpendicular distance of 60·00 Cape feet south-east of the said common boundary between the remainder of Portion 8 and the remainder of Portion 1 of the said farm Houtkop 594 IQ; thence in a south-westerly direction parallel to the said common boundary for a distance of approximately 230 Cape feet; thence continuing in a south-westerly direction for a distance of approximately 180 Cape feet; thence in a southerly direction for a distance of approximately 245 Cape feet so as to intersect the road reserve boundary lettered D-E as described in Schedule A above such intersection being the apex of a 70 Cape feet splay; thence in a westerly direction along and coinciding with the said road reserve boundary lettered D-E to beacon lettered D, the point of commencement. The portion of road described above is indicated by the figure lettered D, A'B'C'D'E'F'G'H'J'K'E on Drawing 4390 and traverses the following portions of the said farm Houtkop 594 IQ: The remainder of Portion 8 and the remainder of Portion 1.

(C) A road of no uniform width commencing at the road reserve beacon lettered H as described in (A) above; thence in a north-easterly direction for a distance of approximately 105 Cape feet so as to intersect the southern boundary of the remainder of Portion 58 of the said farm Houtkop 594 IQ at right angles; thence in a south-easterly direction along and coinciding with the said boundary of the remainder of Portion 58 and such boundary produced in a south-easterly direction for a total distance of approximately 190 Cape feet; thence in a south-westerly direction for a distance of approximately 70 Cape feet so as to intersect the road reserve boundary lettered H-J as described in (A) above at right angles; thence in a north-westerly direction along and coinciding with the said road reserve boundary lettered H-J to beacon lettered H, the point of commencement.

The portion of road described above is indicated by the figure lettered H.Y.W.X on Drawing 4390 and traverses the following portions of the said farm Houtkop 594 IQ: The remainder of Portion 1 and Portion 26.

## STADSRAAD VAN VEREENIGING

## PROKLAMERING AS OPEN BARE PAD.—GEDEELTE VAN VOORGESTELDE PAD P24/1

Hiermee word ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904", soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging by die Administrateur van Transvaal aansoek gedoen het om die pad, wat in die onderstaande Bylae beskryf word, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die polisie, landmeters-diagram en sleutelkaart kan gedurende gewone kantoorure in die Kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoor, Vereeniging, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat voorneem is om beswaar te maak teen die proklamering van die pad wat in die Bylae beskryf word, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, op of voor 9 Mei 1969, by die Directeur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en by die Stadsklerk, Posbus 35, Vereeniging, indien.

P. J. D. CONRADIE,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantoor,  
Vereeniging, 26 Maart 1969.  
(Kennisgewing 3902.)

## BYLAE

(A) 'n Pad, 120 Kaapse voet wyd, die noordelike grens waarvan 'n aanvang neem by 'n punt 10·00 Kaapse voet noord van baken geletter R op Diagram L.G. A3100/09 van Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Houtkop 594 IQ, sodanige punt synde op die gemeenskaplike grens tussen die landdrostdistrikte Vereeniging en Vanderbijlpark; voorts in 'n noordoostelike rigting vir 'n middellyn afstand van ongeveer 355 Engelse voet, by welke punt die wyde van die voorgestelde padreserweenvormig vermoeer het tot 170 Kaapse voet; daarna voorts in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 1,295 Engelse voet met 'n padreserwe-wyde van 170 Kaapse voet; voorts in 'n algemene noordoostelike, oostelike en suidoostelike rigting sodat die middellyn van die voorgestelde pad voldoen aan 'n draai met 'n radius van ongeveer 3,260 Engelse voet en oorvirk word deur die noordelike en suidelike grense van die padreserwe op so 'n wyse dat die minimum loodregte afstand van 120 Kaapse voet tussen hulle deurgaans gehandhaaf word, en verder dat die genoemde middellyn die middellyn van die bestaande geproklameerde Provinciale Pad P24/1 raaklynig ontmoet, sodanige punt synde die eindpunt van die voorgestelde padgedeelte wat geproklameer staan te word. Die gedeelte van die pad hierbo omskryf word aangetoon op Plan 4390 deur die letters ABCDEFGHJKLMNOPQRSTUV en loop oor die volgende gedeelte van die genoemde plaas Houtkop 594 IQ: Die restant van Gedeelte 4, Gedeelte 147, Gedeelte 14, Gedeelte 5, restant van Gedeelte 8, restant van Gedeelte 1, restant van Gedeelte 9, Gedeelte 26 en restant van Gedeelte 16.

(B) 'n Pad, 110 Kaapse voet wyd, wat begin by die padreserwe baken geletter D soos in (A) hierbo beskrywe; daarna in 'n noordelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 295 Kaapse voet vanaf die top-punt van die afskuining van die genoemde Baken D; voorts in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 220 Kaapse voet; voorts in 'n noordoostelike rigting parallel met en 50·00 Kaapse voet noordwes van die gemeenskaplike grens tussen die restant van Gedeelte 8 en die restant van Gedeelte 1 van die plaas Houtkop 594 IQ, om sodoende die suidelike grens van Gedeelte 149 van die genoemde plaas Houtkop 594 IQ, verleng in 'n noordwestelike rigting te kruis, sodanige kruising synde die toppunt van 'n 140 Kaapse voet afskuining; voorts in 'n suidoestelike rigting langs en samelopend met die suidelike grens van die genoemde Gedeelte 149 tot by baken geletter H daarvan soos aangetoon op Diagram L.G. A6200/64; voorts in 'n suidwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 160 Kaapse voet, sodanige punt synde op 'n loodregte afstand van 60·00 Kaapse voet suidoos van die genoemde gemeenskaplike grens tussen die restant van Gedeelte 8 en die restant van Gedeelte 1 van die genoemde plaas Houtkop 594

IQ; voorts in 'n suidwestelike rigting parallel met die genoemde gemeenskaplike grens vir 'n afstand van ongeveer 230 Kaapse voet; vooris in 'n suidwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 180 Kaapse voet; voorts in 'n suidelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 245 Kaapse voet om die padreservew-grens geletter D-E, soos in (A) beskryf te kruis, sodanige kruising synde die toppunt van 'n 70 Kaapse voet afskuinsing; voorts in 'n westelike rigting langs en samelopend met die genoemde padreservew-grens geletter D-E tot by baken geletter D, synde die aanvangspunt. Die gedeelte van die pad hierbo omskryf word aangetoon op Plan 4390 deur die letters D, A'B'C'D'E' F'G'H'J'K'E en loop oor die volgende gedeeltes van die genoemde plaas Houtkop 594 IQ: Die restant van Gedeelte 8 en die restant van Gedeelte 1.

(C) 'n Pad van geen eenvormige wydte, wat begin by die padreservewbaken geletter H soos omskryf in (A) hierbo; voorts in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 105 Kaapse voet om die suidelike grens van die restant van Gedeelte 58 van die genoemde plaas Houtkop 594 IQ reghoekig te kruis; voorts in 'n suidoostelike rigting langs en samelopend met die genoemde grens van die restant van Gedeelte 58 en sodanige grens verleng in 'n suidoostelike rigting vir 'n totale afstand van ongeveer 190 Kaapse voet; voorts in 'n suidwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 70 Kaapse voet om die padreservew-grens geletter H-J, soos in (A) hierbo omskryf, reghoekig te kruis; voorts in 'n noordwestelike rigting langs en samelopend met die genoemde padreservew-grens geletter H-J tot by baken geletter H, synde die aanvangspunt. Die gedeelte van die pad hierbo omskryf word aangetoon op Plan 4390 deur die letters H,Y,W,X en loop oor die volgende gedeeltes van die genoemde plaas Houtkop 594 IQ: die restant van Gedeelte 1 en Gedeelte 26.

202-2

he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 2 April 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 2 April 1969.

(3) Lots 659E, 196 R.E., 214, 215 and 216A shall be restricted to two storeys.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 2 April 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 2 April 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 2 April 1969.

### STAD JOHANNESBURG

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1 (WYSIGINGSKEMA 1/357)

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerpwy sigingsdorsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorsbeplanningskema 1/357 bekend sal staan.

Hierdie ontwerp skema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Standplose 3032 en 3034 (pagperseel), 2898 en 2897 (eiendomperseel), Johannesburg, naamlik Dekortestraat 15/17, tussen Wessels- en Eendrachtstraat, word op sekere voorwaardes van "algemene woondoeleindes" na "algemene besigheidsdoeles" verander.

Die firma Pentex Properties (Pty) Limited, Posbus 31166, Johannesburg, is die eienaar van hierdie standplose.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 2 April 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 2 April 1969 skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL,  
Klerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 2 April 1969. 205-2-9

### STAD JOHANNESBURG

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1 (WYSIGINGSKEMA 1/344)

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n w提醒ingkema, wat as Wysigingsdorsbeplanningskema 1/344 bekend staan, vir die herindeling van die suidoostelike gedeelte van Parktown bekend gemaak.

Dit is die voorneme om die Skema verder te w提醒 deur die volgende hoogtebeperkings op te lê:

Die hoogte van die gebou moet tot 12 verdiepings bokant die grondvlak, met inbegrip van vrye verdiepings en bedieningskwartiere, beperk word, behalwe in die geval van—

(1) Erwe 185-191, 192 R.G., 651, 193, 193A en 628, waar die hoogte van die gebou tot vier verdiepings beperk word;

(2) Erwe 194, 660, 659C, Gedeelte 1A van Reserva 2, 197, 213, 216 R.G., waar die hoogte van die gebou tot drie verdiepings beperk word;

(3) Erwe 659E, 196 R.G., 214, 215 en 216A, waar die hoogte van die gebou tot twee verdiepings beperk word.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 2 April 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 2 April 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL,  
Klerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 2 April 1969. 206-2-9

### CITY OF JOHANNESBURG

#### PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1 (AMENDMENT SCHEME 1/357)

#### CITY OF JOHANNESBURG

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/357.

This draft scheme contains the following proposal:

To rezone Stands 3032 and 3034 (Leasehold); 2898 and 2897 (Freehold), Johannesburg, being 15/17 De Korte Street, between Wessels- and Eendracht Streets, from "General Residential" to "General Business" subject to certain conditions.

The owner of these stands is Pentex Properties (Pty) Limited, P.O. Box 31166, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 2 April 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property, within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if

It is proposed to further amend the Scheme by the imposition of the following height limitations:

The height of buildings shall be restricted to 12 storeys above ground level inclusive of free floors and servants' quarters except that the height of the buildings on—

(1) Lots 185-191, 192 R.E., 651, 193, 193A and 628 shall be restricted to four storeys;

(2) Lots 194, 660, 659C, Portion 1A of Reserva 2, 197, 213 and 216 R.E., shall be restricted to three storeys;

**CITY OF JOHANNESBURG**

**PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1 (AMENDMENT SCHEME 1/358)**

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/358.

This draft scheme contains the following proposal:—

To rezone Stands 235 and 236, Auckland Park, being the western corner of the intersection of Cedar and Stanley Avenues, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of a building containing showrooms, flats and offices subject to certain conditions.

The owner of these stands is Die Suid-Afrikaanse Federasie van Begrafnisverekingsverenigings Beperk, Postbus 2633, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 2 April 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 2 April 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

**S. D. MARSHALL,**  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 2 April 1969.

**STAD JOHANNESBURG****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEG-SKEMA 1 (WYSIGINGSKEMA 1/358)**

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerpwy sigingsdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/358 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die indeling van Standplaase 235 en 236, Aucklandpark, naamlik die westelike hoek van die kruising van Cedar- en Stanleylaan, word van "spesiale woondoeleindes" na "spesiaal" verander sodat daar op sekere voorwaarde 'n gebou wat toonlokale, woonstelle en kantore insluit, opgerig kan word.

Die Suid-Afrikaanse Federasie van Begrafnisverekingsverenigings Bpk., Postbus 2633, Johannesburg, is die eienaar van hierdie standplaase.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 2 April 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperdeur van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste

publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 2 April 1969 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

**S. D. MARSHALL,**  
Klerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 2 April 1969. 203-2-9

**CITY OF JOHANNESBURG****PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1 (AMENDMENT SCHEME 1/356)**

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/356.

This draft scheme contains the following proposal:—

To rezone Stand 531, Berea, and Portion B of Stand 5519, Johannesburg, being 2 York Street, between Banket Street and Beatrice Lane, to permit greater height (maximum of ten storeys) subject to certain conditions.

The owner of these stands is J. H. van der Merwe Publicity (Pty) Limited, c/o 140 Shakespeare House, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 2 April 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 2 April 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

**S. D. MARSHALL,**  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 2 April 1969.

**STAD JOHANNESBURG****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEG-SKEMA 1 (WYSIGINGSKEMA 1/356)**

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerpwy sigingsdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/356 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die indeling van Standplaas 531, Berea, en Gedeelte B van Standplaas 5519, Johannesburg, naamlik Yorkstraat 2, tussen Bankelstraat en Beatricesteeg, word op sekere voorwaarde verander sodat daar 'n vykomende hoogte van hoogstens 10 verdiepings toegelaan kan word.

Die firma J. H. van der Merwe Publicity (Pty) Limited, p/a Shakespeare House 140, h/v Commissioner- en Joubertstraat, Johannesburg, is die eienaar van hierdie standplaase.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 2 April 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperdeur van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 2 April 1969 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

**S. D. MARSHALL,**  
Klerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 2 April 1969. 204-2-9

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS****VALUATION COURT FOR KLIPRIVIERSOOG LOCAL AREA COMMITTEE AND LENASIA TOWNSHIPS**

Notice is hereby given in terms of section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court appointed to consider the General Valuation Roll for the local area committee area mentioned hereunder, and any objections to entries in the said roll, will be held at the place and on the date and time indicated hereunder.

*Local area committee.*—Klipriviersoog and Lenasia Townships.

*Venue.*—Room 105, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.

*Date and time.*—Tuesday, 15 April 1969, at 9 a.m.

**C. J. FOURIE,**  
Clerk of the Valuation Court.  
P.O. Box 1341,  
Pretoria, 2 April 1969.  
(Notice 65/1969.)

**TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE****WAARDERINGSKOF VIR DIE KLIPRIVIERSOOG PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE EN LENASIA DORPSGEBIEDE**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuur-belastingordonansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof wat aangestel is om die Algemene Waarderingslys vir die gebied van die ondergenoemde plaaslike gebiedskomitee te oorweeg, asook enige besware teen inskrywings in genoemde lys, gehou sal word op die plek, datum en tyd soos hieronder aangegeven.

*Plaaslike gebiedskomitee.*—Klipriviersoog en Lenasia dorpsgebiede.

*Plek van sitting.*—Kamer 105, Armadale House, Breestraat 261, Johannesburg.

*Datum en tyd.*—Dinsdag, 15 April 1969, om 9 v.m.

**C. J. FOURIE,**  
Klerk van die Waarderingshof.  
Postbus 1341,  
Pretoria, 2 April 1969.  
(Kennisgewing 65/1969.)

217-2

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS**

**LOCAL AREA COMMITTEE OF MARIKANA**

**COMPLETION OF A GENERAL VALUATION ROLL**

Notice is hereby given in terms of section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the General Valuation Roll for the area of the Local Area Committee of Marikana has been completed.

The Valuation Roll will lie for inspection at the following places during normal office hours for a period of thirty (30) days as from 2 April 1969:—

1. Room A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.
2. Dutch Reformed Church Parsonage, Marikana.

All persons interested are called upon to lodge within the prescribed period stated in this notice any objections they may have in respect of any rateable property appearing in the roll or omitted therefrom or in respect of any error or description in the said roll.

All objections must be lodged with the undersigned on the prescribed form, obtainable from the places where copies of the roll will lie for inspection, not later than 4.30 p.m. on 5 May 1969.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 2 April 1969.  
(Notice 59/1969.)

**TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE**

**PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN MARIKANA**

**VOLTOOIING VAN 'N ALGEMENE WAARDERINGSLYS**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepaling van artikel 12 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Algemene Waarderingslys vir die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Marikana, nou voltooi is.

Die Waarderingslys sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae by die volgende plekke, gedurende gewone kantoorture, vanaf 2 April 1969, ter insae lê:—

1. Kamer A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.
2. N.G. Kerk Pastorie, Marikana.

Alle persone wat belang het by die Waarderingslys word versoek om enige beswaar wat hulle mag hê ten opsigte van enige belasbare eiendom wat in die lys voorkom, of daaruit wegelaat is, of ten opsigte van enige fout wat gemaak is, of verkeerde inskrywing wat in die lys gegee word, binne die tydperk in hierdie kennisgewing genoem, in te dien.

Besware moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word, welke vorms verkrygbaar is by die plekke waar die Waarderingslys ter insae lê, by die ondergetekende nie later nie as 4.30 nm. op 5 Mei 1969 nie.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris.

Posbus 1341,  
Pretoria, 2 April 1969.  
(Kennisgewing 59/1969.)

**TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS**

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council proposes to amend the above by-laws in order to provide for the supply of electricity at cost to the Thlabane Bantu village.

The proposed amendment is lying for inspection at the offices of the undersigned for a period of 21 days from publication hereof.

J. C. LOUW.  
Town Clerk.

Town Hall,  
Rustenburg, 12 March 1969.  
(No. 14/69.)

**STADSRAAD VAN RUSTENBURG**

**WYSIGING VAN ELEKTRISITEIT-VOORSIENINGSVERORDENINGE**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde voorsiening te maak vir die levering van elektrisiteit aan Thlabane Bantoe-dorp teen kosprys.

Bogenoemde wysiging lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf publikasie hiervan.

J. C. LOUW.  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Rustenburg, 12 Maart 1969.  
(No. 14/69.)

211—2

**TOWN COUNCIL OF BRITS PROPOSED AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS**

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brits proposes to adopt certain amendments to its Leave Regulations promulgated under Administrator's Notice 245 of 18 May 1949, as amended, concerning the payment of leave bonuses to its officials.

The proposed amendment are open for inspection during normal office hours at the Office of the Town Clerk, Room 3, Municipal Offices, and any one who desires to object against the proposed amendment must do so, in writing, not later than Thursday, 24 April 1969.

H. J. LOOTS.  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 106,  
Brits, 26 March 1969.

afgekondig by Administrateurskennisgewing 245 van 18 Mei 1949, soos gewysig, aan-gaande die betaling van vakansiebesparings-bonusse aan sy amptenare.

Die voorgestelde wysiging lê ter insae gedurende normale kantoorture ten Kantore van die Stadsklerk, Kamer 3, Munisipale Kantore, en enige wat beswaar wil aan-teken teen die voorgestelde wysiging, moet sodanige beswaar skriftelik indien nie later as Donderdag, 24 April 1969 nie.

H. J. LOOTS,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Posbus 106,  
Brits, 26 Maart 1969.

212—2

**CITY OF JOHANNESBURG**

**AMENDMENT OF THE DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS**

It is hereby notified, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Drainage and Plumbing By-laws promulgated under Administrator's Notice 509, of 1 August 1962, by making charges for testing certain prototype closet pans and cisterns.

Copies of the amendment are open for inspection at Room 302, Municipal Offices, for 21 days from the date of publication of this notice and any person wishing to do so may, during that period, lodge with me an objection, in writing, to the proposed amendment.

A. P. BURGER,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 2 April 1969.

**STAD JOHANNESBURG**

**WYSIGING VAN DIE RIOLERINGS-EN LOODGIETERSVERORDENINGE**

Hierby word ooreenkomsdig die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad voornemens is om sy Riolerings- en Loodgietersverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, te wysig deur voorsiening te maak vir geldie vir die toets van prototipe spoel-klosetpanne en -bakke.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê 21 dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer 302, Stadhuis, ter insae, en enigemand wat teen die voorgestelde wysiging beswaar wil opper, moet sy beswaar gedurende die tydperk skriftelik by my indien.

A. P. BURGER,  
Stadsklerk.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 2 April 1969.

207—2

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**STADSRAAD VAN BRITS VOORGESTELDE WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits voornemens is om sekere wysigings aan te neem van sy Verlofregulasies

214—2

## CONTENTS

## Proclamations

| No.  | PAGE |
|--|------|
| 62. Discovery Township: Extension of boundaries                                | 1    |
| 63. Amendment of the conditions of title of Erf 62,<br>Vanderbijlpark Township | 1    |
| 64. Roshnee Township   | 2    |
| 65. Ruiterhof Extension 2 Township   | 14   |
| 66. Sandown Extension 17 Township  | 21   |
| 67. Johannesburg Town-planning Scheme 2/48                                     | 26   |
| 68. Klippoortje Agricultural Lots Township: Incorporation<br>of land           | 27   |
| 69. Potchefstroom Extension 8 Township: Incorporation<br>of land               | 28   |
| 70. Pretoria Industrial Township: Incorporation of land                        | 29   |

## Administrator's Notices

|  |    |
|--|----|
| 336. Potgietersrus Municipality: Discontinuation of pound  | 30 |
| 337. Potchefstroom Municipality: Alteration of boundaries  | 30 |
| 338. Orkney Municipality: Alteration of boundaries:<br>Appointment of commissioner   | 31 |
| 339. Brits Municipality: Amendment to Water Supply<br>By-laws  | 31 |
| 340. Rensburg Municipality: Withdrawal of exemption<br>from rating   | 31 |
| 341. Standerton Municipality: Pound tariff   | 32 |
| 342. Delmas Municipality: Regulations for the payment<br>of charges by certain residents of the urban Bantu<br>residential area            | 33 |
| 343. Rural Licensing Board, Pilgrim's Rest (Sabi):<br>Appointment of member  | 34 |
| 344. Witbank Municipality: Proposed alteration of<br>boundaries  | 34 |
| 345. Transvaal Provincial Library Advisory Board:<br>Members   | 35 |
| 346. Ermelo Municipality: Amendment to By-laws<br>Relating to Dogs   | 35 |
| 347. Trichard Municipality: Adoption of Standard Standing<br>Orders  | 37 |
| 348. Amendment of the Regulations Prescribing the Con-<br>ditions of Appointment and Service of Inspectors<br>of Education and of Teachers | 38 |
| 349. Local Government and Transvaal Board for the<br>Development of Peri-Urban Areas Amendment<br>Draft Ordinance, 1969                    | 46 |
| 350. Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/65   | 47 |
| 351. Randfontein Municipality: Amendment to Water<br>Supply By-laws  | 48 |
| 352. Brits Municipality: Amendment to Water Supply<br>By-laws  | 49 |
| 353. Vanderbijlpark Municipality: Revocation of By-laws<br>for the Regulation of Loans from the Bursary<br>Loan Fund                       | 50 |

## General Notices

|  |    |
|--|----|
| 193. Proposed establishment of Protea Ridge Extension 1<br>Township  | 50 |
| 194. Proposed establishment of Albemarle Extension 2<br>Township     | 51 |
| 195. Bedfordview Amendment Scheme 1/17                               | 51 |
| 196. Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/90                     | 52 |
| 198. Proposed establishment of Warmbad Extension 3<br>Township       | 53 |
| 199. Proposed establishment of Glenfauna Township                    | 54 |
| 200. Proposed establishment of Keymerfield Township                  | 54 |
| 201. Proposed establishment of West Acres Extension 2<br>Township    | 55 |
| 202. Proposed establishment of Rustivia Extension 2<br>Township      | 56 |
| 203. Bookmaker's licence   | 56 |
| 204. Proposed establishment of Sonneglans Township                   | 56 |
| 205. Proposed establishment of Birchacres Township                   | 57 |
| 206. Edenvale Amendment Scheme 1/59                                  | 58 |
| 207. Proposed establishment of Dersley Park Extension 1<br>Township  | 58 |
| 208. Proposed establishment of Birchleigh Extension 5<br>Township    | 59 |
| 209. Proposed establishment of Denlee Extension 9 Town-<br>ship      | 59 |
| 210. Proposed establishment of Presidentsdam Extension 1<br>Township | 60 |
| 211. Proposed establishment of Denlee Extension 10<br>Township       | 60 |
| 212. Proposed establishment of Geduld Extension 3<br>Township        | 60 |

## INHOUD

## Proklamasies

| No.  | BLADSY |
|--|--------|
| 62. Dorp Discovery: Uitbreiding van grense                           | 1      |
| 63. Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 62, dorp<br>Vanderbijlpark | 1      |
| 64. Dorp Roshnee   | 2      |
| 65. Dorp Ruiterhof-uitbreiding 2                                     | 14     |
| 66. Dorp Sandown-uitbreiding 17                                      | 21     |
| 67. Johannesburg-dörpsaanlegskema 2/48                               | 26     |
| 68. Dorp Klippoortje Agricultural Lots: Inlywing van<br>grond        | 27     |
| 69. Dorp Potchefstroom-uitbreiding 8: Inlywing van<br>grond          | 28     |
| 70. Dorp Pretoria Industrial: Inlywing van grond                     | 29     |

## Administratiewekennisgewings

|   |    |
|---|----|
| 336. Munisipaliteit Potgietersrus: Afskaffing van skut  | 30 |
| 337. Munisipaliteit Potchefstroom: Verandering van<br>grense  | 30 |
| 338. Munisipaliteit Orkney: Voorgestelde verandering van<br>grense: Benoeming van kommissaris   | 31 |
| 339. Munisipaliteit Brits: Wysiging van Watervoorsienings-<br>verordeninge  | 31 |
| 340. Munisipaliteit Rensburg: Intrekking van vrystelling<br>van belasting   | 31 |
| 341. Munisipaliteit Standerton: Skuttarief  | 32 |
| 342. Munisipaliteit Delmas: Regulasies vir die betaling van<br>gelde deur sekere inwoners van die stedelike<br>Bantouwoongebied             | 33 |
| 343. Landelike Licensieraad, Pelgrimsrus (Sabi):<br>Benoeming van lid   | 34 |
| 344. Munisipaliteit Witbank: Voorgestelde verandering<br>van grense   | 34 |
| 345. Raad van Advies insake die Transvaliese Proviniale<br>Biblioteeklede   | 35 |
| 346. Munisipaliteit Ermelo: Wysiging van Verordeninge<br>betrifende Honde   | 35 |
| 347. Munisipaliteit Trichard: Aanname van Standaard<br>Reglement van Orde   | 37 |
| 348. Wysiging van Aanstellings- en Dienstvoorraarde-<br>regulasies vir Inspekteurs van Onderwys en vir<br>Onderwysers                       | 38 |
| 349. Ontwerpwy sigingsordonnantie op Plaaslike Bestuur en<br>die Transvaliese Raad vir die Ontwikkeling van<br>Buitestedelike Gebiede, 1969 | 46 |
| 350. Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/65   | 47 |
| 351. Munisipaliteit Randfontein: Wysiging van Watervoor-<br>sieningsverordeninge  | 48 |
| 352. Munisipaliteit Brits: Wysiging van Watervoorsienings-<br>verordeninge  | 49 |
| 353. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Herroeping van Ver-<br>ordeninge vir die Regulerung van Lenings uit die<br>Beursleningsfonds            | 50 |

## Algemene Kennisgewings

|  |    |
|--|----|
| 193. Voorgestelde stigting van dorp Protea Ridge-uit-<br>breiding 1  | 50 |
| 194. Voorgestelde stigting van dorp Albemarle-uitbreiding<br>2       | 51 |
| 195. Bedfordview-wysigingskema 1/17                                  | 51 |
| 196. Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/90                        | 52 |
| 198. Voorgestelde stigting van dorp Warmbad-uit-<br>breiding 3       | 53 |
| 199. Voorgestelde stigting van dorp Glenfauna                        | 54 |
| 200. Voorgestelde stigting van dorp Keymerfield                      | 54 |
| 201. Voorgestelde stigting van dorp West Acres-uitbreiding<br>2      | 55 |
| 202. Voorgestelde stigting van dorp Rustivia-uitbreiding 2           | 55 |
| 203. Beroepwedderslisensie   | 56 |
| 204. Voorgestelde stigting van dorp Sonneglans                       | 56 |
| 205. Voorgestelde stigting van dorp Birchacres                       | 56 |
| 206. Edenvale-wysigingskema 1/59                                     | 57 |
| 207. Voorgestelde stigting van dorp Dersley Park-uit-<br>breiding 1  | 58 |
| 208. Voorgestelde stigting van dorp Birchleigh-uitbreiding 5         | 58 |
| 209. Voorgestelde stigting van dorp Denlee-uitbreiding 9             | 59 |
| 210. Voorgestelde stigting van dorp Presidentsdam-uit-<br>breiding 1 | 59 |
| 211. Voorgestelde stigting van dorp Denlee-uitbreiding 10            | 60 |
| 212. Voorgestelde stigting van dorp Geduld-uitbreiding 3             | 60 |

| General Notices (continued).  |      | Algemene Kennisgewings (vervolg).  |        |
|---|------|--|--------|
| No.   | PAGE | No.  | BLADSY |
| 213. Proposed establishment of Silverkloof Township ...   | 61   | 213. Voorgestelde stigting van dorp Silverkloof ...  | 61     |
| 214. Proposed establishment of Dorandia Extension 7<br>Township ...   | 61   | 214. Voorgestelde stigting van dorp Dorandia-uitbreiding<br>7 ...  | 61     |
| 215. Proposed amendment of the conditions of title of Erf<br>111 of the northern portion of Lot C of the farm<br>Langlaagte 224 IQ, Township of Paarlshoek,<br>District of Johannesburg ... | 62   | 215. Wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 111 van<br>die noordelike gedeelte van Lot C van die plaas<br>Langlaagte 224 IQ, dorp Paarlshoek, distrik Johan-<br>nesburg ... | 62     |
| 216. Proposed amendment of the conditions of title of<br>Lot 398, Lyttelton Manor Township, District of<br>Pretoria ...   | 62   | 216. Wysiging van die titelvoorwaardes van Lot 398, dorp<br>Lyttelton Manor, distrik Pretoria ...  | 62     |
| 217. Proposed establishment of Sondean Park Extension 1<br>Township ...   | 63   | 217. Voorgestelde stigting van dorp Sondean Park-uit-<br>breiding 1 ...  | 63     |
| Tenders ...   | 63   | Tenders ...  | 63     |
| Pound sales ...   | 66   | Skutverkopings ...   | 66     |
| Notices by Local Authorities ...  | 66   | Plaaslike Bestuurskennisgewings ...  | 66     |

*To ensure a*

## Satisfactory Telephone Service

**Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.**

- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

*Om 'n*

## Bevredigende Telefoon diens

*te verseker:*

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in die telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u Telefoon onmiddellik en praat duidelik.

*Use the . . .*

## Post Office Savings Bank!

It provides unrivalled security, secrecy and facilities for deposits and withdrawals.

The first deposit need be no more than 10c.

The rate of interest on current accounts is 4% per annum calculated on the monthly balance. Interest up to R200 per annum is free of income tax.

Amounts in units of R200 may be transferred from current accounts for investment in Savings Bank Certificates. Such investments earn interest at the rate of 5½% per annum, and is credited to the investors current account on the 1st January and 1st July of each year. Interest up to R400 per annum is free of income tax.

**Deposits and withdrawals can be made at any one of more than 1,600 post offices in the Republic of South Africa and South West Africa, irrespective of where the account was originally opened.**

Information on Post Office Savings Banks available.

## Save Time and Money, Use Franking Machines

## Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

*Maak gebruik van die . . .*

## Posspaarbank!

Dit verskaf ongeëwenaarde sekuriteit, geheimhouding en faciliteite vir deposito's en opvragings.

Die eerste deposito hoef nie meer as 10c te wees nie.

Die rentekoers op lopende rekenings is 4% per jaar bereken op die maandelikse balans. Rente tot R200 per jaar is belastingvry.

Bedrae in eenhede van R200 mag vir belegging in Spaarbanksertifikate oorgedra word. Sodanige beleggings verdien rente teen 'n koers van  $5\frac{1}{2}\%$  per jaar, en word op 1 Januarie en 1 Julie van elke jaar in die belêer se lopende rekening gestort. Rente tot R400 per jaar is belastingvry.

**Depositos en opvragings kan gedoen word by enigeen van meer as 1,600 poskantore in die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika, afgesien van waar die rekening oorspronklik geopen is.**

## *Die Afrikaanse Woordeboek*

### VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:

|                 | Linen<br>Bound. | Leather<br>Bound. |
|-----------------|-----------------|-------------------|
| Volume I.....   | R5.50           | R7.50             |
| Volume II.....  | R7.00           | R11.50            |
| Volume III..... | R6.00           | R10.00            |
| Volume IV.....  | R8.50           | R13.50            |
| Volume V.....   | R11.40          | R19.05            |

### DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:

|               | Gewone<br>Linnenband. | Leerband. |
|---------------|-----------------------|-----------|
| Deel I.....   | R5.50                 | R7.50     |
| Deel II.....  | R7.00                 | R11.50    |
| Deel III..... | R6.00                 | R10.00    |
| Deel IV.....  | R8.50                 | R13.50    |
| Deel V.....   | R11.40                | R19.05    |

## Registered mail carries no insurance.

Send valuables by  
**INSURED PARCEL POST**  
 and  
 Money by means of a **POSTAL ORDER** or  
**MONEY ORDER.**

Use *air mail parcel post*  
 —————— *It's quicker!*

**CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.**

## Geregistreerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per  
**VERSEKERDE PAKKETPOS**  
 en  
 Geld deur middel van 'n **POSORDER** of  
**POSWISSEL.**

Stuur u pakkette per *lugpos*  
 —————— *dis vinniger!*

**RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.**